

T640, T642, T644

Brugervejledning



Marts 2005

www.lexmark.com

Lexmark og Lexmark med diamantformen er varemærker tilhørende Lexmark International, Inc., registreret i USA og/eller andre lande. © 2005 Lexmark International, Inc. Alle rettigheder forbeholdes. 740 West New Circle Road NW Lexington, Kentucky 40550, USA

Udgave: Marts 2005

Det følgende afsnit gælder ikke for lande, hvor sådanne bestemmelser ikke er i overensstemmelse med det pågældende lands lovgivning: LEXMARK INTERNATIONAL, INC. UDSENDER DETTE DOKUMENT "SOM DET ER OG FOREFINDES" UDEN GARANTI AF NOGEN ART, ENTEN UDTRYKKELIG ELLER STILTIENDE, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, DE STILTIENDE GARANTIER FOR SALGBARHED ELLER EGNETHED TIL SÆRLIGE FORMÅL. Nogle stater tillader ikke ansvarsfraskrivelse for udtrykkeligt eller stiltiende ansvar ved bestemte transaktioner, og derfor er denne erklæring måske ikke gældende for dig. Dokumentet kan indeholde tekniske unøjagtigheder eller trykfejl. Der foretages regelmæssige ændringer af oplysningerne heri. Ændringerne vil blive medtaget i senere udgaver. Forbedringer og ændringer af det beskrevne produkt eller program kan foretages på et hvilket som helst tidspunkt.

Kommentarer til denne udgivelse kan sendes til Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. I Storbritannien og Irland skal de sendes til Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark kan frit bruge eller distribuere alle de indsendte oplysninger, som Lexmark finder det passende, uden at forpligte sig over for dig. Du kan købe yderligere kopier af publikationer, som er beslægtet med dette produkt, ved at ringe på 1-800-553-9727. I Storbritannien og Irland skal du ringe på +44 (0)8704 440 044. I andre lande, skal du kontakte det sted, hvor du har købt produktet.

Henvisninger i dette dokument til produkter, programmer eller serviceydelser indebærer ikke, at producenten har til hensigt at markedsføre dem i alle lande. Henvisninger til et produkt, program eller en serviceydelse har ikke til hensigt at fastslå eller antyde, at kun dette produkt, program eller denne serviceydelse kan bruges. Produkter, programmer eller serviceydelser med lignende funktionalitet, som ikke krænker eksisterende ejendomsrettigheder, kan bruges i stedet. Evaluering og verifikation af produktets evne til at fungere sammen med andre produkter, programmer eller serviceydelser, undtagen dem der er udpeget af producenten, er brugerens eget ansvar.

Sikkerhedsinformation

- Sæt ledningen i en stikkontakt, der er let tilgængelig og i nærheden af produktet.
 FORSIGTIG: Installer ikke dette produkt, og foretag ikke elektriske tilslutninger eller kabeltilslutninger, som f.eks. netledningen eller telefonen, i tordenvejr.
- Service og reparationer, som ikke er beskrevet i brugervejledningen, skal udføres af en kvalificeret tekniker.
- Dette produkt er udviklet, testet og godkendt i overensstemmelse med Lexmarks verdensomspændende standarder for sikkerhed. Delenes sikkerhedsfunktioner kan være skjulte. Lexmark påtager sig intet ansvar for brugen af uoriginale reservedele.
- Produktet indeholder en laserenhed.
 FORSIGTIG: Brug af andre kontroller eller justeringer eller udførelse af andre procedurer end dem, der er angivet i dette dokument, kan medføre skadelig stråling.
- I produktet anvendes en udskriftsprocedure, hvorved udskriftsmediet opvarmes, og varmen kan medføre, at mediet udsender dampe. Læs det afsnit i brugervejledningen, der beskriver retningslinjerne for valg af udskriftsmedier, så du undgår skadelige dampe.

Indhold

Kapitel 1: Om printeren	6
Identifikation af printere	
Om printerens kontrolpanel	
	-
Kapitel 2: Installation af drivere til lokal udskrivning	
Windows	
Macintosh	
UNIX/Linux	
Kapitel 3: Installation af drivere til netværksudskrivning	
Udskrivning af en netværksinstallationsside	
Tildeling af en printer-IP-addresse	
Kontrol af IP-indstillingerne	
- Windows	
Macintosh	
UNIX/Linux	
NetWare	
Kapitel 4: Installation og fjernelse af optioner	
Installation af inputoptioner	25
Installation af en dupleksenhed	27
Installation af hukommelse eller udvidelseskort	
Adgang til printerens systemkort	
Installation eller fjernelse af hukommelseskort	
Installation eller afmontering af et flashhukommelses- eller firmwarekort	
Installation af et udvidelseskort	
Udskift skjoldet	
Kapitel 5: Udskrivning	36
Afsendelse af job til udskrivning	
Udskrivning fra en enhed med USB-flashhukommelse	
Annullering af udskriftsjob	
Udskrivning af side med menuindstillinger	
Udskrivning af en netværksinstallationsside	
Udskrivning af en liste med eksempler på skrifttyper	
Udskrivning af en oversigt	
Udskrivning af fortrolige og tilbageholdte job	
Udskrivning på specialmedier	
Ilægning af medier i standardbakker og skuffeoptioner	

Indstilling af papirtype og papirstørrelse	
Sådan ilægger du udskriftsmedie i MP-arkføderen	
llægning af medier i skuffe til 2000 ark	
llægning af medier i konvolutføderen	
Skuffesammenkædning	
Identificering og sammenkædning af udskriftsskuffer	58
Kapitel 6: Specifikationer for papir og specialmedier	60
Understøttede udskriftsmedier	60
Valg af udskriftsmedie	67
Opbevaring af udskriftsmedier	70
Undgå papirstop	71
Kapitel 7: Vedligeholdelse af printeren	72
Angivelse af status for forbrugsstoffer	73
Spare på forbrugsstoffer	73
Bestilling af forbrugsstoffer	74
Genbrug af Lexmark-produkter	76
Flytning af printeren	77
Kapitel 8: Afhjælpning af papirstop	
Identifikation af papirstop	
Paneler og skuffer	79
Om papirstopmeddelelser	
Udredning af printerstop	
Afhjælpning af hæftestop	91
Kapitel 9: Administrativ support	
Justering af kontrolpanelets klarhed og kontrast	94
Deaktivering af kontrolpanelmenuer	
Aktivering af kontrolpanelmenuer	
Gendannelse af fabriksindstillinger	
Justering af strømbesparer	
Deaktivering af strømbesparer	
Kryptering af disken	
Indstilling af sikkerhed ved hjælp af den integrerede webserver	97
Kapitel 10: Fejlfinding	101
Om printermeddelelser	
Online teknisk support	
Kontrol af en printer, som ikke reagerer	
Udskrivning af PDF-filer på flere sprog	
Løsning af udskrivningsproblemer	
Løsning af optionsproblemer	
Løsning af problemer med papirindføring	
Løsning af problemer med udskriftskvaliteten	

Bekendtgørelser 1	12
Varemærker	113
Bekendtgørelse om licens	113
Konventioner	114
Statiskfølsomhed	114
Bekendtgørelser om elektronisk stråling	114
Støjniveau	116
ENERGY STAR	117
WEEE-direktiv (Waste from Electrical and Electronic Equipment)	118
Vejledende lasermærke	118
Lasererklæring	118
Erklæring om begrænset ansvar	118
ndeks1	21



Identifikation af printere

Brug følgende tabel til at bestemme funktioner og optioner til din Lexmark™ T640, T642 eller T644 printer.

Illustrationerne hjælper dig med at bestemme installationsplaceringen af optioner monteret på printeren. For yderligere oplysninger om installtion af inputoptioner, se **Installation og fjernelse af optioner** eller de instruktioner, der fulgte med optionen.

Modeller

Printeren fås i tre basismodeller. Følgende tabel angiver nogle af forskellene mellem modellerne.

	T640	T642	T644
Inputkapacitet	250 ark	500 ark	500 ark
Outputkapacitet	250 ark	500 ark	500 ark
Standardhukommelse, ikke-netværk/netværk	64 MB/64 MB	64 MB/128 MB	128 MB/128 MB
Maksimal hukommelseskapacitet, ikke-netværk/netværk	576 MB/576 MB	576 MB/640 MB	640 MB/640 MB
Stik til udvidelseskort	1	2	2

FORSIGTIG: Installer ikke dette produkt, og foretag ikke elektriske tilslutninger eller kabeltilslutninger, som f.eks. netledningen eller telefonen, i tordenvejr.

Konfigurerede modeller

Følgende illustrationer viser et standardnetværk og en fuldt konfigureret printer. Hvis du monterer udskriftsmedieoptioner på printeren, kan det ligne en fuldt konfigureret model. Dele mærket med en stjerne (*) er optioner.





FORSIGTIG: Gulvplacerede enheder kræver et møbel for at stå stabilt. Hvis du bruger en skuffe til 2000 ark, en dupleksenhed og en fremføringsenhed eller flere fremføringsenheder, skal du bruge et printerbord eller et printerstativ. Hvis du købte en MFP, der scanner, kopierer og faxer, har du brug for et møbel. Se **www.lexmark.com/multifunctionprinters** for at få flere oplysninger.

Om printeren

Der findes en række menuer, der gør det let at ændre printerindstillinger. Diagrammet viser menuindekset i kontrolpanelet, menuerne og punkter, der er tilgængelige i hver menu. Se *Vejledning til menuer og meddelelser* på cd'en for at få flere oplysninger om menupunkter.



<u>Papirmenu</u>

Standardkilde Papirformat/type Konfigurer MP Konvolutforbedring Erstat med str. Papirstruktur Papirvægt Papirilægning Specialtyper Generel opsætn. Indstilling af bakke

Rapporter

Side med menuindstillinger Enhedsstatistik Side med netværksindstillinger Side med netværksindstillinger [x] Profilliste Side med NetWare-indstilling Udsk. skr.typer Udskriv biblio. Indstillinger Opsætningsmenu Menuen Finishing Menuen Kvalitet Testmenu PDF-menu PostScript-menu PCL-emul-menu HTML-menu Billedmenu

<u>Sikkerhed</u> Maks. ugyldig PIN

Jobudløb

<u>Hjælp</u>

Udskriv alt Udskriftskvalitet Udskrivningsvejledning Vejledning til forbrugsstoffer Medievejledning Menuoversigt Informationsvejledning Tilslutningsvejledning Vejledning til flytning af printeren

Netværk/Porte IPv6 TCP/IP Standard Network Netværk <x> Standard USB USB <x> Parallel Parallel <x> Seriel <x> NetWare AppleTalk LexLink

Om printerens kontrolpanel

Printerens kontrolpanel består af en 4-linjet, baggrundsbelyst gråtoneskærm, der både kan vise grafik og tekst. Knapperne Tilbage, Menu og Stop findes til venstre på skærmen, navigationsknapperne findes under skærmen, og det numeriske tastatur findes til højre på skærmen.



Brug af knapperne og skærmens layout er beskrevet i følgende tabel.

Knap	Funktion		
Tilbage	Returnerer til det sids Bemærk: Ændringer, Tilbage.	te viste skærmbillede. der er foretaget i et skærmbillede, anvendes ikke, hvis du trykker på	
Menu Or	Åbner menuindekset. Bemærk: Printeren skal være i klar-tilstand for at få adgang til menuindekset. En meddelelse, der indikerer, at menuer er utilgængelige, vises, hvis printeren ikke er klar.		
Stop	Stopper printerens mekaniske handling. Efter tryk på Stop , vises meddelelsen Stopper . Når printeren er stoppet, viser statuslinjen i kontrolpanelet Stoppet , og en liste med funktioner vises.		
Indikatorlampe	En tofarvet LED-enhed bruges på kontrolpanelet. En farve er grøn, og den anden farve er rød. Lyset angiver, om printeren er tændt, optaget, behandler et job eller kræver brugerhandling.		
	Status	Angiver	
	Deaktiveret	Slukket	
	Fast grøn	Printer er tændt, men bruges ikke.	
	Blinker grønt	Printer varmer op, behandler data eller udskriver et job.	
	Fast rød	Kræver brugerhandling.	

Om printeren

Knap	Funktion
Navigationsknapper	 Knapperne Op og Ned bruges til at flytte op og ned på listerne. Når du navigerer rundt på en liste ved hjælp af knappen Op eller Ned, flyttes markøren en linje ad gangen. Tryk på knappen Ned nederst på skærmen ændrer skærmen til den næste hele side.
	Knapperne Venstre og Højre bruges til at flytte rundt i en skærm, f.eks. flytte fra et menuindekselement til et andet. De bruges også til at rulle gennem tekst, der ikke passer til skærmen.
	Knappen Vælg bruges til at angive handling efter et valg. Tryk på Vælg , når markøren er ved siden af det ønskede valg, f.eks. efterfulgt af et link, overførsel af et konfigurationselement eller for at starte eller annullere et job.
USB Direct interface	Værts USB Direct interface på kontrolpanelet bruges til at tilslutte en USB- flashhukommelsesenhed og udskrive PDF-filer.
	Bemærk: En USB-port findes bag på printeren, så en pc eller andre tilsluttede enheder kan tilsluttes.
Numerisk tastatur	Det numeriske tastatur består af tal, et pundtegn (#) og en slet-bagud-tast. Knappen 5 har en hævet ujævnhed til svagtseende.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 ← 0 #	 Tallene bruges til at indtaste numeriske værdier til f.eks. antal eller PIN-koder. Slet bagud-tasten bruges til at slette tallet til venstre for markøren. Tryk på bagud-tasten flere gange sletter yderligere indgange. Bemærk: Pundtegnet (#) bruges ikke.
Display	Display viser meddelelser og grafik, der beskriver printerens aktuelle tilstand og angiver mulig printerproblemer, som du skal løse.
 Status/forbrugsstoffer ✓ Klar Skuffe 1 snart tom Vis forbrugsstoffer 	Det øverste af displayet er overskriftslinjen. Hvis den findes, indeholder den grafik, der angiver, at tilbage -knappen kan bruges. Den viser også aktuel status og status for forbrugsstoffer (advarsler). Hvis der findes flere advarsler, er hver advarsel adskilt med et komma.
Skærmen Fortæl mig	meddelelser om forbrugsstoffer, Vis mig-skærmbilleder og foretage valg.
Nogle tilbageholdte job blev ikke gendannet.	
Skærmen Vis mig	
Fjern skuffe; fjern printmedie	



Installation af drivere til lokal udskrivning

En lokal printer er en printer, der er tilsluttet computeren ved hjælp af et USB- eller parallelkabel. Den lokale printer er beregnet til at blive brugt af den computer, som printeren er tilsluttet. Hvis du tilslutter en lokal printer, skal du installere printerdriveren på computeren, inden du konfigurerer printeren.

Printerdriveren er et program, der gør det muligt for computeren at kommunikere med printeren.

Fremgangsmåden afhænger af det operativsystem, du bruger. Brug følgende tabel for at finde oplysninger om installation af driver til dit operativsystem. Hvis du har brug for yderligere hjælp, skal du se i den dokumentation, der blev leveret med computeren og softwaren.

Operativsystem	Gå til side
Windows	11
Windows Server 2003, Windows 2000, Windows XP, Windows 98 SE, Windows Me, Windows NT 4.x	11
Windows 95 og Windows 98 (første udgave)	
Seriel udskrivning	13
Macintosh	
UNIX/Linux	16

Windows

Nogle Windows-operativsystemer indeholder måske allerede en printerdriver, der er kompatibel med din printer.

Bemærk: Hvis du installerer en brugerdefineret driver, erstattes systemdriveren ikke. Der oprettes et separat printerobjekt, som vises i mappen Printere.

Brug drivers-cd'en, der fulgte med printeren, til at installere den brugerdefinerede printerdriver og få alle de udvidede printerfunktioner.

Drivere findes også i softwarepakker, der kan hentes på Lexmarks websted på www.lexmark.com.

Brug af Windows Server 2003, Windows 2000, Windows XP, Windows 98 SE, Windows Me eller Windows NT

Bemærk: Installer printersoftwaren, inden du tilslutter USB-kablet.

1 Isæt drivers-cd'en.

Hvis cd'en ikke starter automatisk, skal du klikke på **Start** → **Kør** og indtaste D:\Setup.exe i dialogboksen Kør (hvor D er bogstavet på cd-drevet).

Bemærk: USB-understøttelse er ikke tilgængelig for Windows NT-operativsystemer. For at køre Windows NT skal der installeres et valgfrit Parallel 1284-B Interface Card og et parallelkabel.

2 Klik på Installer printer og software.

Bemærk: Nogle Windows-operativsystemer kræver, at du har administratorrettigheder for at installere printerdrivere på computeren.

- 3 Klik på Accepter for at acceptere licensaftalen.
- 4 Vælg Foreslået, og klik på Næste.

Indstillingen Foreslået er standardinstallationen for lokal og netværkstilsluttet konfiguration. Hvis du skal installere hjælpeprogrammer, ændre indstillinger eller tilpasse enhedsdrivere, skal du vælge **Specialtype** og følge vejledningen på skærmen.

5 Vælg Lokalt tilsluttet, og klik derefter på Udfør.

Følg vejledningen på skærmen. Det kan tage lidt tid, før driverne bliver indlæst.

- 6 Luk installationsprogrammet, der findes på cd'en med drivere.
- 7 Tilslut USB-kablet, og tænd for printeren.

Skærmen Plug and Play vises, og et printerobjekt oprettes i mappen Printere på computeren.

Bemærk: USB-understøttelse er ikke tilgængelig for Windows NT-operativsystemer. For at køre Windows NT skal der installeres et valgfrit Parallel 1284-B Interface Card og et parallelkabel. Skærmen Plug and Play vises ikke i Windows NT.

Brug af Windows 95 og Windows 98 (første udgave)

- 1 Tænd for computeren.
- 2 Isæt driver-cd'en. Hvis cd'en starter automatisk, skal du klikke på Afslut for at vende tilbage til guiden Tilføj printer.
- 3 Klik på Start → Indstillinger → Printere, og dobbeltklik på Tilføj printer.

Bemærk: USB understøttes ikke i Windows 95- og Windows 98-operativsystemer (første udgave).

- 4 Vælg Lokal printer, når du bliver bedt om det.
- 5 Klik på Har diskette.

Bemærk: Nogle Windows-operativsystemer kræver, at du har administratorrettigheder for at installere printerdrivere på computeren.

6 Angiv den brugerdefinerede printerdrivers placering på driver-cd'en.

Stien vil se sådan ud:

D:\Drivers\Print\Win_9xMe\<sprog>

Hvor D er bogstavet på dit cd-drev.

7 Klik på OK.

Det kan tage lidt tid, før driverne bliver indlæst.

8 Luk driver-cd'en.

Seriel udskrivning

Med serieludskrivning overføres dataene en bit ad gangen. Selvom seriel udskrivning som regel er langsommere end parallel udskrivning, er det det foretrukne valg, når der er lang afstand mellem printeren og computeren, eller når et parallelinterface ikke er tilgængeligt.

Bemærk: Der kræves et serielt interfacekort, som kan købes separat.

Før du kan udskrive, skal du etablere forbindelse mellem printeren og computeren. Det gøres ved at:

- 1 indstille serielparametrene på printeren.
- 2 installere en printerdriver på den tilsluttede computer.
- **3** angive de samme serielindstillinger for Com-porten.

Indstilling af parametre på printeren

- 1 Tryk på 🕞 på kontrolpanelet.
- 2 Tryk på ▼, indtil √ Rapporter vises, og klik derefter på 🕖.

Bemærk: Yderligere oplysninger om serielmenuer og meddelelser findes på publications-cd, der blev leveret sammen med printeren.

- 3 Tryk på ▼, indtil √ side med menuindstillinger vises, og tryk derefter på √. Printeren vender tilbage til Klar.
- 4 Tryk på 💬 .
- 5 Tryk på ▼, indtil √ Netværk/Porte vises, og tryk derefter på √.
- 6 Tryk på ▼, indtil √ Standardseriel eller √ Seriel indstilling x vises, og tryk derefter på √.
 (x) er nummeret på serielport.
- 7 Tryk på ▼, indtil √ <Parameter> vises (hvor <Parameter> er parameteren, der kræves til en ændring), og tryk på Ø.
- 8 Tryk på ▼, indtil √ <Indstilling> vises (hvor <Indstilling> er indstillinger, der kræves til en ændring), og tryk på ⊘.

Bemærk følgende begrænsninger.

- Den maksimale baudhastighed er 115.200.
- Databit skal indstilles til 7 eller 8.
- Paritet skal indstilles til Lige, Ulige eller Ingen.
- Stopbit skal indstilles til 2.
- Den anbefalede protokolindstilling for flow-styring er Xon/Xoff.
- 9 Tryk på 🕖.

Printeren returnerer til **Seriel** eller **Seriel** x.

10 Udskriv en side med menuindstillinger, og kontroller, om serielparametrene er korrekte.

Bemærk: Gem siden til senere brug.

- a Tryk på 💬 på kontrolpanelet.
- b Tryk på ▼, indtil √ Rapporter vises, og klik på √.
- c Tryk på ▼, indtil √ Side med menuindstillinger vises, og tryk på √.
- d Serielparametrene kan findes under Standardseriel (eller X-tra ser.port x, hvis du har installeret et tilslutningskort).

Installation af en printerdriver

En printerdriver skal installeres på den computer, der er sluttet til printeren.

Bemærk: Windows 95- og Windows 98-brugere (første udgave) skal følge installationsinstruktioner i Brug af Windows 95 og Windows 98 (første udgave).

1 Isæt drivers-cd'en. Den starter automatisk. Hvis cd'en ikke starter automatisk, skal du klikke på Start → Kør og indtaste følgende i dialogboksen Kør:

D:\Setup.exe

Hvor D er bogstavet på dit cd-drev.

- 2 Klik på Installer printer og software.
- 3 Klik på Accepter i licensaftalen til printersoftwaren.
- 4 Vælg Brugerdefineret, og klik på Næste.
- 5 Vælg Komponenter, og klik på Næste.
- 6 Vælg Lokal, og klik på Næste.
- 7 Vælg printeren fra listen, og klik på Tilføj printer.
- 8 Udvid printerelementer, der er vist under valgte komponenter.
- **9** Klik på **PORT: <LPT1>**, og vælg den ønskede kommunikationsport (COM1 eller COM2).
- **10** Klik på **Afslut** for at udføre installationen af printersoftwaren.

Indstilling af parametre i kommunikationsporten (COM)

Når printerdriveren er installeret, skal du indstille serielparametrene i den kommunikationsport, der er tildelt printerdriveren.

Serielparametrene for kommunikationsporten skal svare nøjagtig til de serielparametre, du har valgt på printeren.

- 1 Klik på Start → Indstillinger → Kontrolpanel og dobbeltklikke på System.
- 2 På fanen Enhedshåndtering skal du klikke på + for at udvide listen med tilgængelige porte.
- 3 Vælg den kommunikationsport, som du tildelte printeren (COM1 eller COM2).
- 4 Klik på Egenskaber.
- 5 Indstil serielparametrene på fanen Portindstillinger til præcis de samme serielparametre som på printeren. Printerindstillingerne kan findes under Standardseriel (eller X-tra ser.port x) på siden med menuindstilinger, som du udskrev tidligere.
- 6 Klik på OK, og luk alle vinduerne.
- 7 Udskriv en testside for at kontrollere printerinstallationen.
 - a Klik på Start → Indstillinger → Printere.
 - **b** Vælg den netop tilføjede printer.
 - c Klik på Filer → Egenskaber.
 - d Klik på Udskriv testside. Når en testside udskrives korrekt, er printerkonfigurationen fuldført.

Bemærk: Dit operativsystem kan kræve forskellige opsætningsprocedurer. Se hjælpen til operativsystemet, hvis der ikke udskrives en testside.

Macintosh

Mac OS 9.x eller nyere kræves til USB-udskrivning. Hvis du vil udskrive lokalt til en USB-tilsluttet printer, skal du oprette et printerikon på skrivebordet (Mac OS 9) eller oprette en kø i Udskriftscenter (Mac OS X).

Oprettelse af en kø i Udskriftscenter (Mac OS X)

- 1 Installer en PostScript-PPD-fil (PostScript Printer Description) på computeren.
 - a Isæt drivers-cd'en.
 - **b** Dobbeltklik på installationspakken til printeren.

Bemærk: En PPD-fil indeholder udførlige oplysninger om printerens egenskaber på Macintosh-computeren.

- c Klik på Fortsæt i velkomstskærmen og igen, når du har læst Readme-filen.
- d Klik på Fortsæt, når du har set licensaftalen, og klik derefter på Accepter for at acceptere aftalens vilkår.
- e Vælg en Mappe, og klik derefter på Fortsæt.
- f Klik på Installer på skærmen Almindelig installering.
- g Indtast din adgangskode, og klik på OK. Al nødvendig software er installeret på computeren.
- h Klik på Luk, når installationen er gennemført.
- 2 Åbn Finder, klik på Programmer, og klik derefter på Hjælpefunktioner.
- 3 Dobbeltklik på Udskriftscenter.

Bemærk: Der findes også en PPD-fil til printeren i en softwarepakke, der kan hentes på Lexmarks websted på www.lexmark.com.

- 4 Gør et af følgende:
 - Hvis den USB-tilsluttede printer vises på listen over printere, kan du lukke Udskriftscenter. Der er blevet oprettet en kø til printeren.
 - Hvis den USB-tilsluttede printer ikke vises på listen over printere, skal du kontrollere, at USB-kablet er tilsluttet korrekt, og at printeren er tændt. Når printeren vises på listen over printere, kan du lukke Udskriftscenter.

Oprettelse af et printerikon på skrivebordet (Mac OS 9.x)

- 1 Installer en PostScript-PPD-fil (PostScript Printer Description) på computeren.
 - a Isæt drivers-cd'en.
 - **b** Dobbeltklik på **Classic**, og dobbeltklik på installationspakken til printeren.

Bemærk: En PPD-fil indeholder udførlige oplysninger om printerens egenskaber på Macintosh-computeren.

- c Vælg det ønskede sprog, og klik på Fortsæt.
- d Klik på Fortsæt, når du har læst Readme-filen.
- e Klik på Fortsæt, når du har set licensaftalen, og klik derefter på Accepter for at acceptere aftalens vilkår.
- f Klik på Installer i skærmen Installationstype. Alle de nødvendige filer installeres på computeren.
- g Klik på Luk, når installationen er gennemført.

Bemærk: Der findes også en PPD-fil til printeren i en softwarepakke, der kan hentes på Lexmarks websted på www.lexmark.com.

- 2 Gør et af følgende:
 - Mac OS 9.0: Åbn Apple LaserWriter.
 - Mac OS 9.1–9.x: Åbn Programmer, og klik på Hjælpefunktioner.
- 3 Dobbeltklik på Desktop Printer Utility.
- 4 Vælg Printer (USB), og klik på OK.
- 5 Klik på Skift i afsnittet USB Printer Selection.

Hvis printeren ikke vises på listen i USB Printer Selection (USB-printervalg), skal du kontrollere, at USB-kablet er tilsluttet korrekt, og at printeren er tændt.

- 6 Marker navnet på printere, og klik derefter på OK. Printeren vises i vinduet original Printer (USB).
- 7 Klik på Automatisk i området PostScript Printer Description-fil (PPD). Kontroller, at printer-PPD-filen passer til printeren.
- 8 Klik på Opret, og klik på Gem.
- 9 Indtast et printernavn, og klik på Gem. Printeren er nu gemt som en skrivebordsprinter.

UNIX/Linux

Lokal udskrivning understøttes på mange UNIX- og Linux-platforme, f.eks. Sun Solaris og Red Hat.

Sun Solaris- og Linux-pakkerne findes på drivers-cd og på Lexmark-webstedet på **www.lexmark.com**. UNIX/Linux *Brugervejledning* i hver pakke indeholder detaljerede oplysninger om installation og brug af Lexmark-printere i UNIX- og Linux-miljøer.

Alle printerdriverpakkerne understøtter lokal udskrivning med en paralleltilslutning. Driverpakken til Sun Solaris understøtter USB-tilslutning til Sun Ray-enheder og Sun-arbejdsstationer.

Besøg Lexmarks websted på **www.lexmark.com** for at få en fuldstændig liste over understøttede UNIX- og Linuxplatforme.



Udskrivning af en netværksinstallationsside

Hvis printeren har forbindelse til et netværk, skal du udskrive en netværksinstallationsside for at kontrollere netværksforbindelsen. Denne side indeholder også vigtige oplysninger, som kan hjælpe dig med at konfigurere printeren til netværksudskrivning.

- 1 Kontroller, at printeren er tændt.
- 2 Tryk på 💬 på kontrolpanelet.
- 3 Tryk på ▼, indtil √ Rapporter vises, og tryk derefter på 🕖.
- 4 Tryk på ▼, indtil √ Side med netværksindstillinger vises, og tryk derefter på 🕢.

Bemærk: Hvis der er installeret en intern N8000 MarkNet[™]-printserver, vises Print Net1 Setup i displayet.

5 Kontroller den første del af netværksinstallationssiden, og bekræft, at status er "Tilsluttet".

Hvis status er "Ikke tilsluttet", er LAN-drop måske ikke aktivt, eller netværkskablet fungerer måske ikke korrekt. Kontakt en systemsupportperson for at få hjælp, og udskriv derefter en anden netværksinstallationsside for at kontrollere, at der er forbindelse til netværket.

Tildeling af en printer-IP-addresse

Hvis netværket anvender DHCP, tildeles der automatisk en IP-adresse, efter at du har tilsluttet netværkskablet til printeren.

- 1 Se efter adressen under overskriften "TCP/IP" på den side med netværksindstillinger, som du udskrev i Udskrivning af en netværksinstallationsside.
- 2 Gå til Kontrol af IP-indstillingerne, og begynd med trin 2.

Hvis netværket ikke anvender DHCP, skal du manuelt tildele printeren en IP-adresse. En af de nemmeste måder er at bruge kontrolpanelet:

- 1 Tryk på 🔄 på kontrolpanelet.
- 2 Tryk på ▼, indtil √ Netværk/Porte vises, og tryk derefter på √.
- 3 Tryk på ▼, indtil √ TCP/IP vises, og tryk derefter på 🕖.

Std. nettilslutn vises, hvis du har købt en printer med en netværksport på printerens systemkort. Hvis der er installeret en intern MarkNet N8000-printserver, vises Network Option 1.

- 4 Tryk på ▼, indtil √ Adresse vises, og tryk derefter på 🕖.
- 5 Indtast IP-adressen ved hjælp af det numeriske tastatur. Når adressen er indtastet, skal du trykke på (V). sender valg vises kort.
- 6 Tryk på ▼, indtil √ Netmaske vises, og tryk derefter på √.
- 7 Indtast IP-netmaske ved hjælp af det numeriske tastatur. Når adressen er indtastet, skal du trykke på 🕖. Sender valg vises kort.
- 8 Tryk på ▼, indtil √ Gateway vises, og tryk derefter på 🕖.

- 9 Indtast IP-gateway ved hjælp af det numeriske tastatur. Når adressen er indtastet, skal du trykke på
 Sender valg vises kort.
- **10** Tryk på (\mathcal{V}) , indtil printeren vender tilbage til printertilstanden Klar.

Kontrol af IP-indstillingerne

- 1 Udskriv en anden netværksinstallationsside. Se under "TCP/IP", og kontroller, om IP-adressen, netmasken og gatewayen er som ønsket. Se Udskrivning af en netværksinstallationsside, hvis du har brug for hjælp.
- 2 Send et ping-signal til printeren, og kontroller, at den svarer. Skriv ping efterfulgt af printerens nye IP-adresse (f.eks. 192.168.0.11) ved en kommandoprompt på en netværkscomputer.

Bemærk: Hvis du bruger en Windows-computer, skal du klikke på Start → Programmer → Kommandoprompt (eller Tilbehør → Kommandoprompt, hvis du bruger Windows 2000).

Hvis printeren er aktiv på netværket, sendes et svar.

Når du har tildelt og kontrolleret TCP/IP-indstillingerne, skal du installere printeren på hver netværkscomputer.

Windows

I Windows-miljøer kan netværksprintere konfigureres til direkte udskrivning eller til delt udskrivning. Begge metoder til netværksudskrivning kræver installation af en printerdriver og oprettelse af en netværksprinterport.

Understøttede printerdrivere

- Windows-systemprinterdriver
- Brugerdefineret Lexmark-printerdriver

Opdaterede systemdrivere og brugerdefinerede drivere er tilgængelige på Lexmarks websted på www.lexmark.com.

Brugerdefinerede drivere ligger på drivers-cd'en.

Understøttede netværksprinterporte.

- Microsoft Standard TCP/IP-port Windows 2000, Windows XP og Windows Server 2003
- LPR Windows NT 4.0
- Lexmark Enhanced TCP/IP-port Windows 98 SE/Me, Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP og Windows Server 2003

Hvis du ønsker grundlæggende printerfunktionalitet, kan du installere en systemprinterdriver og anvende en systemnetværksprinterport, f.eks. en LPR- eller en standard TCP/IP-port. Printerdriveren og -porten giver dig mulighed for at vedligeholde en konsekvent brugergrænseflade sammen med alle printerne på netværket. Brug af en brugerdefineret netværksport giver forbedret funktionalitet, f.eks. printerstatusadvarsler.

Følg trinene for udskriftskonfiguration og operativsystem for at konfigurere netværksprinteren:

Udskrivningskonfiguration	Operativsystem	Gå til side
 Direkte Printeren sluttes direkte til netværket vha. et netværkskabel, f.eks. Ethernet. Printerdrivere installeres typisk på hver computer på netværket. 	Windows 98 SE, Windows NT 4.0, Windows Me, Windows 2000, Windows XP eller Windows Server 2003	19
 Delt Printeren er tilsluttet til en af computerne på netværket ved hjælp af et lokalt kabel, f.eks. USB. Printerdrivere installeres på den computer, der er sluttet til printeren. Under installation af driveren konfigureres printeren til at være "delt", så andre netværkscomputere også kan udskrive til den. 	Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP eller Windows Server 2003	20

Direkte udskrivning vha. Windows 98 SE, Me, Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP eller Windows Server 2003

Sådan installeres en brugerdefineret printerdriver og netværksport:

- 1 Start drivers-cd'en.
- 2 Klik på Installer printer og software.
- 3 Klik på Accepter for at acceptere licensaftalen.
- 4 Vælg Foreslået, og klik på Næste.
- 5 Vælg Tilslut til netværk, og klik på Næste.
- 6 Vælg printermodellen på listen, og klik på Næste.
- 7 Vælg din printerport på listen, og klik på Udfør for at afslutte installationen.

Hvis printerporten ikke vises:

- a Klik på Tilføj port.
- b Vælg Lexmark Enhanced TCP/IP Port, og indtast oplysninger for at oprette porten.
- c Indtast navnet på en port.

Du kan tilknytte et hvilket som helst navn til printeren, f.eks. Monochrome1-lab4. Når porten er oprettet, vises navnet i oversigten over tilgængelige porte.

d Skriv IP-adressen i tekstboksen.

Bemærk: Hvis du ikke kender IP-adressen, skal du udskrive en side med netværksindstillinger og se under overskriften TCP/IP. Du kan finde hjælp i Udskrivning af en netværksinstallationsside og Kontrol af IP-indstillingerne.

8 Udskriv en testside for at kontrollere printerinstallationen.



Delt udskrivning vha. Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP eller Windows Server 2003

Bemærk: Installer printersoftwaren, inden du tilslutter USB-, parallel- eller serielkablet.

Når du har sluttet printeren til en Windows NT 4.0-, Windows 2000-, Windows XP- eller Windows Server 2003-computer (der vil fungere som en server), skal du følge disse trin for at konfigurere netværksprinteren til delt udskrivning:

- 1 Installer en brugerdefineret printerdriver
 - **a** Start drivers-cd'en.
 - b Klik på Installer printer og software.
 - c Klik på Accepter for at acceptere licensaftalen.
 - d Vælg Foreslået, og klik på Næste.

Indstillingen Foreslået er standardinstallationen for lokal og netværkstilsluttet konfiguration. Hvis du skal installere hjælpeprogrammer, ændre indstillinger eller tilpasse enhedsdrivere, skal du vælge **Specialtype** og følge vejledningen på skærmen.

e Vælg Lokalt tilsluttet, og klik derefter på Udfør.

Følg vejledningen på skærmen. Det kan tage lidt tid, før driverne bliver indlæst.

- f Luk installationsprogrammet, der findes på cd'en med drivere.
- g Tilslut USB-kablet, og tænd for printeren.

Skærmen Plug and Play vises, og et printerobjekt i mappen Printere på computeren. Printeren deles i trin 2: "Del printeren på netværket".

Bemærk: USB-understøttelse er ikke tilgængelig for Windows NT-operativsystemer. Brug et parallelkabel i stedet for. Skærmen Plug and Play vises ikke i Windows NT.

- h Udskriv en testside for at kontrollere printerinstallationen.
- 2 Del printeren på netværket.
 - a Klik på Start \rightarrow Indstillinger \rightarrow Printere.
 - **b** Vælg den netop tilføjede printer.
 - c Klik på Filer \rightarrow Deling.
 - d Marker afkrydsningsfeltet **Del som**, og indtast et navn i tekstfeltet.
 - e Vælg operativsystemerne for alle de netværksklienter, som skal udskrive til printeren, i afsnittet Alternative drivere.
 - f Klik på OK.

Bemærk: Hvis du mangler filer, bliver du måske bedt om at indsætte serverens operativsystem-cd.

- **g** Kontroller følgende for at sikre, at printeren blev delt korrekt.
 - Printerobjektet i mappen Printere har nu en indikator for deling. I Windows NT 4.0 vises f.eks. en hånd under printerobjektet.
 - Gennemse Andre computere. Find serverens værtsnavn, og se efter det delte navn, du tildelte printeren.



Installer printerdriveren (eller undersættet) på netværksklienter

Brug af point and print-metoden

Bemærk: Denne metode er normalt den bedste udnyttelse af systemressourcer. Serveren håndterer driverændringer og jobbehandling. Således kan netværksklienter vende tilbage til programmer meget hurtigere.

Med denne metode kopieres et undersæt med driveroplysninger fra serveren til klientcomputeren. Dette er netop nok oplysninger til at sende et udskriftsjob til printeren.

- 1 Dobbeltklik på Andre computere på Windows-skrivebordet på klientcomputeren.
- 2 Find servercomputerens værtsnavn, og dobbeltklik på værtsnavnet.
- 3 Højreklik på det delte printernavn, og klik Installer.

Vent nogle få minutter på, at driveroplysningerne kopieres fra servercomputeren til klientcomputeren, og på, at et nyt printerobjekt tilføjes i mappen Printere. Den tid, dette varer, varierer alt efter netværkstrafikken og andre faktorer.

- 4 Luk Andre computere.
- 5 Udskriv en testside for at kontrollere printerinstallationen.

Brug af peer-to-peer-metoden

Med denne metode installeres printerdriveren fuldt ud på hver klientcomputer. Netværksklienter bevarer kontrollen med driverændringer. Klientcomputeren håndterer behandlingen af udskriftsjob.

- 1 Klik på Start \rightarrow Indstillinger \rightarrow Printere.
- 2 Klik på **Tilføj printer** for at starte guiden Tilføj printer.
- 3 Klik på Næste.
- 4 Klik på Netværksprinter, og klik på Næste.
- 5 Indtast printernavnet eller URL (hvis på internettet eller på intranettet), og klik på Næste.

Hvis printernavn eller URL er ukendt, skal tekstfeltet være tom. Klik på Næste.

6 Vælg netværksprinteren på listen Delte printere. Indtast stien for printeren i tekstboksen, hvis printeren ikke står på listen.

Stien vil se sådan ud:

<serverværtsnavn>\<delt printernavn>

Bemærk: Hvis dette er en ny printer, bliver du muligvis bedt om at installere en printerdriver. Hvis en systemdriver ikke er tilgængelig, skal du oplyse en sti til tilgængelige drivere.

Serverens værtsnavn er navnet på den servercomputer, som identificerer den over for netværket. Den delte printers navn er det navn, der blev tildelt under serverinstallationsprocessen.

- 7 Klik på OK.
- 8 Vælg, om denne printer skal være standardprinter for klienten, og klik på Afslut.
- **9** Udskriv en testside for at kontrollere printerinstallationen.

Bemærk: Dit operativsystem kan kræve forskellige opsætningsprocedurer. Se hjælpen til operativsystemet, hvis der ikke udskrives en testside.

Konfiguration af Drag'N'Print

Bemærk: Drag'N'Print[™]-support er ikke tilgængelig for alle printere.

Få en udførlig konfigurationsvejledning ved at starte drivers-cd'en, klik på Vis dokumentation, og klik på Software og hjælpeprogrammer.

Macintosh

Bemærk: En PPD-fil (PostScript Printer Description) forsyner UNIX- eller Macintosh-computere med detaljerede oplysninger om den pågældende printers funktioner.

For at kunne udskrive til en netværksprinter skal hver Macintosh-bruger installere en brugerdefineret PPD-fil og oprette en printer på computerens skrivebord (Mac OS 9.x) eller oprette en udskriftskø i Udskriftscenter (Mac OS X).

Mac OS X

Trin 1: Installer en brugerdefineret PPD-fil

- 1 Installer en PostScript-PPD-fil (PostScript Printer Description) på computeren.
 - a Isæt drivers-cd'en.
 - **b** Dobbeltklik på installationspakken til printeren.

Bemærk: En PPD-fil indeholder udførlige oplysninger om printerens egenskaber på Macintosh-computeren.

- c Klik på Fortsæt i velkomstskærmen og igen, når du har læst Readme-filen.
- d Klik på Fortsæt, når du har set licensaftalen, og klik derefter på Accepter for at acceptere aftalens vilkår.
- e Vælg en Mappe, og klik derefter på Fortsæt.
- f Klik på Installer på skærmen Almindelig installering.
- g Indtast din adgangskode, og klik på OK. Al nødvendig software er installeret på computeren.
- h Klik på Luk, når installationen er gennemført.

Trin 2: Opret en udskriftskø i Udskriftscenter

Brug af AppleTalk-udskrivning

Følg disse trin for at oprette en udskriftskø ved hjælp af AppleTalk-udskrivning.

- 1 Åbn Finder, klik på **Programmer**, og klik derefter på **Hjælpefunktioner**.
- 2 Dobbeltklik på Udskriftscenter.
- 3 Vælg Tilføj printer i menuen "Printere".
- 4 Vælg AppleTalk i genvejsmenuen.

Bemærk: Se på netværksinstallationssiden under overskriften "AppleTalk" for at finde ud af, hvilken zone eller printer du skal vælge.

- 5 Vælg den nye AppleTalk-zone på listen.
- 6 Vælg den nye printer på listen, og klik på Tilføj.

- 7 Kontroller printerinstallationen:
 - a Åbn, klik på Programmer, og klik på TextEdit.
 - **b** Vælg **Udskriv** i menuen "Filer".
 - c Vælg Oversigt i genvejsmenuen "Kopier & sider".

Bemærk: Hvis du ikke ved, hvilken printer du skal vælge, skal du se på netværksinstallationssiden under overskriften "AppleTalk" for at finde standardnavnet på printeren.

- Hvis den PPD-fil, der vises i vinduet Oversigt, er den rigtige til din printer, er printerkonfigurationen fuldført.
- Hvis den PPD-fil, der vises i vinduet Oversigt, ikke er den rigtige til printeren, skal du slette printeren på listen over printere i Udskriftscenter og gentage **Trin 1: Installer en brugerdefineret PPD-fil**.

Brug af IP-udskrivning

Følg disse trin for at oprette en udskriftskø ved hjælp af IP-udskrivning. Se **Trin 2: Opret en udskriftskø i Udskriftscenter**, hvis du vil oprette en AppleTalk-udskriftskø.

- 1 Åbn Finder, klik på **Programmer**, og klik derefter på **Hjælpefunktioner**.
- 2 Dobbeltklik på Udskriftscenter.
- 3 Vælg Tilføj printer i menuen "Printere".
- 4 Vælg IP-udskrivning i genvejsmenuen.
- 5 Indtast IP-adressen eller printerens DNS-navn i boksen til printerens adresse.
- 6 Vælg Lexmark i genvejsmenuen "Printermodel".
- 7 Vælg den nye printer på listen, og klik på **Tilføj**.
- 8 Kontroller printerinstallationen:
 - a Åbn Stifinder, klik på **Programmer**, og klik på **TextEdit**.
 - b Vælg Udskriv i menuen "Filer".
 - c Vælg Oversigt i genvejsmenuen "Kopier & sider".
 - **d** Gør et af følgende:
 - Hvis den PPD-fil, der vises i vinduet Oversigt, er den rigtige til din printer, er printerkonfigurationen fuldført.
 - Hvis den PPD-fil, der vises i vinduet Oversigt, *ikke* er den rigtige til printeren, skal du slette printeren på listen i Udskriftscenter og gentage **Trin 1: Installer en brugerdefineret PPD-fil**.

Mac OS 9.x

Trin 1: Installer en brugerdefineret PPD-fil

- 1 Isæt drivers-cd'en.
 - a Dobbeltklik på Classic, og dobbeltklik på installationspakken til printeren.

Bemærk: En PPD-fil indeholder udførlige oplysninger om printerens egenskaber på Macintosh-computeren.

- **b** Vælg det ønskede sprog, og klik på **Fortsæt**.
- c Klik på Fortsæt efter visning af Readme-filen.
- d Klik på Fortsæt, når du har set licensaftalen, og klik derefter på Accepter for at acceptere aftalens vilkår.

- e Klik på Installer på skærmen Almindelig installering. Alle de nødvendige filer installeres på computeren.
- f Klik på Luk, når installationen er gennemført.

Bemærk: Der findes også en PPD-fil til printeren i en softwarepakke, der kan hentes på Lexmarks websted på www.lexmark.com.

Trin 2: Opret en printer på skrivebordet

- 1 Vælg LaserWriter 8-driveren i Vælger.
- 2 Hvis du har et distribueret netværk, skal du vælge standardzonen på listen. Hvis du ikke ved, hvilken zone du skal vælge, skal du se på netværksinstallationssiden under AppleTalk til zone.
- **3** Vælg den nye printer på listen.
- 4 Hvis du ikke ved, hvilken printer du skal vælge, skal du se på netværksinstallationssiden under overskriften "AppleTalk" for at finde standardnavnet på printeren.
- 5 Klik på Opret.
- 6 Kontroller, at der er et ikon i Vælger ved siden af printernavnet.
- 7 Luk vinduet Vælger.
- 8 Kontroller printerinstallationen.
 - **a** Klik på det nyoprettede printerikon på skrivebordet.
 - **b** Vælg Udskrivning \rightarrow Skift indstilling.
 - Hvis den PPD-fil, der vises i menuens PPD-fil-del, er den rigtige til printeren, er printerkonfigurationen fuldført.
 - Hvis den PPD-fil, der vises i menuens PPD-fil-del, *ikke* er den rigtige til printeren, skal du gentage
 Trin 1: Installer en brugerdefineret PPD-fil.

UNIX/Linux

Printeren understøtter mange UNIX- og Linux-platforme, f.eks. Sun Solaris og Red Hat. Besøg Lexmarks websted på adressen **www.lexmark.com** for at få en komplet liste over understøttede UNIX- og Linux-platforme.

Bemærk: Sun Solaris- og Linux-pakken findes på drivers-cd'en CD og på Lexmarks websted på www.lexmark.com.

Lexmark leverer en printerdriverpakke til alle understøttede UNIX- og Linux-platforme. *Brugervejledningen* i hver pakke indeholder detaljerede oplysninger om installation og brug af Lexmark-printere i UNIX- og Linux-miljøer.

Disse pakker kan hentes på Lexmark-webstedet. Den nødvendige driverpakke findes også på drivers-cd'en.

NetWare

Printeren understøtter Novell Distributed Print Services (NDPS/iPrint). De seneste oplysninger om installation af en netværksprinter i et Unix- eller Linux-miljø findes ved at starte drivers-cd'en og klikke på **Vis dokumentation**.



Installation af inputoptioner

Installationsrækkefølge

Gulvplacerede enheder kræver et møbel. Hvis du bruger en skuffe til 2000 ark, en dupleksenhed og en fremføringsenhed eller flere fremføringsenheder, skal du bruge et printerbord eller et printerstativ. Hvis du købte en MFP, der scanner, kopierer og faxer, har du brug for et møbel. Du kan få yderligere oplysninger på vores websted **www.lexmark.com/multifunctionprinters**.

Installer printeren og optioner i følgende rækkefølge:

FORSIGTIG: Hvis du installerer optionerne, efter at du har installeret printeren, skal du slukke printeren og trække stikket ud, før du fortsætter.

- Printerbord eller printerstativ
- Skuffe til 2.000 ark
- Skuffe til 250 ark eller skuffe til 500 ark
- Dupleksenhed
- Printer

FORSIGTIG: Der skal være to personer om at løfte den på en sikker måde.



Se instruktioner, der følger med optionen, for at få oplysninger om installation af et printerbord, printerstativ eller skuffe til 2000 ark.

Installation af skuffe til 250 ark eller skuffe til 500 ark

Skuffeoptioner kan monteres under printeren og en dupleksenhedsoption. Printeren registrerer automatisk installerede skuffer.

En skuffe består af en bakke og en sokkel. Skuffen til 250 ark og skuffen til 500 ark installeres på samme måde.

1 Fjern bakken fra soklen. Fjern al emballage og tape fra soklen og bakken.



2 Sæt soklen øverst på tidligere installerede skuffer eller bordet eller printerkabinettet, hvor du planlægger at bruge til printeren.

Tappen, den runde tap og firkantede huller øverst på hver skuffe hjælper dig med at placere soklen, så kanterne kan justeres korrekt. Sørg for, at soklen er fastgjort.

3 Slut til en anden skuffeoption, en dupleksenhed eller printeren.

Du kan sætte et mærke på skufferne for at angive skuffenummeret.



Installation af en dupleksenhed

Dupleksenheden monteres under printeren, under standardbakken og over eventuelle skuffer.

- **Bemærk:** Der findes to dupleksenhedsoptioner. Dupleksenheden til 250 ark fungerer kun på printere, der har en standardskuffe til 250 ark, og dupleksenheden til 500 ark fungerer kun på printere, der har en standardskuffe til 500 ark. Kontroller, at du har den rette dupleksenhed til skuffestørrelsen installeret på printeren.
- 1 Placer dupleksenheden oven på tidligere installerede skuffer, på bordet eller printerkabinettet, hvor du planlægger at bruge til printeren.

Tappen, den runde tap og firkantede huller øverst på hver skuffe hjælper dig med at placere dupleksenheden, så kanterne kan justeres korrekt. Sørg for, at den er fastgjort.



Installation af hukommelse eller udvidelseskort

FORSIGTIG: Hvis du installerer hukommelses- eller udvidelseskort nogen tid efter, at printeren er installeret, skal du slukke printeren og tage netledningen ud af stikkontakten, før du fortsætter.

Du kan tilpasse printerens hukommelseskapacitet og -tilslutning ved at tilføje udvidelseskort. Vejledningen i dette afsnit hjælper dig med at installere følgende:

- Hukommelseskort
 - Printerhukommelse
 - Flashhukommelse
- Firmwarekort
- Stregkode
 - IPDS og SCS/TNe
 - PrintCryption[™]
- Andre indstillinger
 - Printerharddisk
 - RS-232 Serielt interfacekort
 - Parallelt 1284-C-interfacekort
 - Interne MarkNet ™ N8000-printservere (også kaldet interne netværksadaptere eller INA'er)

Adgang til printerens systemkort

Du skal have adgang til printersystemkortet for at installere printerhukommelse, flashhukommelse, et firmwarekort og et udvidelseskort.

Bemærk: Brug en Phillips-skruetrækker til at fjerne systemkortets adgangsdæksel.

- 1 Tryk på udløseren, og sænk MP-arkføderen.
- 2 Tryk på udløseren, og åbn det øverste frontdæksel.



- **3** Tryk på begge sidepaneludløsere, og åbn sidepanelet.
- 4 Løsn, men fjern ikke de seks skruer på skjoldet.



5 Skub skjoldet til højre, og fjern det.



6 Stil skjoldet til side.

Brug illustrationen til at finde stikket til det kort, du vil installere.



Stik til hukommelseskort

Installation eller fjernelse af hukommelseskort

Installation

Bemærk: Printerhukommelseskort, der er fremstillet til andre Lexmark-printerere fungerer muligvis ikke sammen med din printer.

1 Fjern systemkortets dæksel. (Se Adgang til printerens systemkort).

Advarsel! Printerhukommelseskort beskadiges let af statisk elektricitet. Rør ved noget metal, f.eks. printeren, før du rører ved et hukommelseskort.

- 2 Åbn låsene fuldstændigt i begge ender af hukommelseskortstikket.
- 3 Pak hukommelseskortet ud.

Rør ikke ved tilslutningspunkterne langs kortets kant. Gem emballagen.

- 4 Juster hakkene nederst på kortet i forhold til hakkene på stikket.
- 5 Skub hukommelseskortet godt ind i stikket, til låsene i begge ender af stikket klikker på plads. Det kan være nødvendigt at bruge kræfter for at presse kortet helt på plads.

6 Kontroller, at hver lås passer i hakket på kortets ender.



Afmontering

1 Fjern systemkortets dæksel. (Se Adgang til printerens systemkort).

- 2 Åbn låsene helt i begge ender af stikket væk fra hukommelseskortet. Hukommelseskortet skubbes ud af stikket, når udløserne frigøres.
- **3** Træk kortet ud af stikket.

Rør ikke ved tilslutningspunkterne langs kortets kant.

4 Anbring kortet i originalemballagen.

Hvis du ikke længere har originalemballagen, pakkes kortet ind i papir og opbevares i en kasse.

5 Luk begge låse.



Advarsel! Printerhukommelseskort beskadiges let af statisk elektricitet. Rør ved noget metal, f.eks. printeren, før du rører ved et hukommelseskort.

Installation eller afmontering af et flashhukommelses- eller firmwarekort

Installation

Bemærk: Flashhukommelse eller firmwarekort, der er fremstillet til andre Lexmark-printerere fungerer muligvis ikke sammen med din printer.

1 Fjern systemkortets dæksel. (Se Adgang til printerens systemkort).

Bemærk: Hvis der er installeret et udvidelseskort, kan det være nødvendigt at fjerne udvidelseskortet inden installation af flashhukommelse eller firmwarekort.

- 2 Pak flash hukommelses- eller firmwarekortet ud.
- **3** Hold ved låseclipsene på flashhukommelses- eller firmwarekortet, og juster plastbenene på kortet i forhold til hullerne på systemkortet.
- 4 Skub flashhukommelsen eller firmwarekortet helt på plads, og slip låseclipsene.

Hele flashkortets stik skal berøre systemkortet og være låst fast i stikket.

Undgå at beskadige stikkene.



Afmontering

1 Fjern systemkortets dæksel. (Se Adgang til printerens systemkort).

Bemærk: Hvis der er installeret et udvidelseskort, kan det være nødvendigt at fjerne udvidelseskortet inden fjernelse af flashhukommelse eller firmwarekort.

- 2 Klem flashhukommelses- eller firmwarekortets låseklips sammen.
- 3 Tag kortet ud.

Undgå at røre ved metalbenene nederst på kortet.

4 Læg flashhukommelses- eller firmwarekortet i dets originalemballage.

Hvis du ikke længere har originalemballagen, pakkes flashhukommelses- eller firmwarekortet ind i papir og opbevares i en kasse.

5 Hvis du fjernede et udvidelseskort for at få adgang til flashhukommelsen eller firmwarekortet, skal du geninstallere udvidelseskortet.



Installation af et udvidelseskort

Printeren har to stik, der understøtter følgende udvidelseskort:

- Harddisk med adapterkort
- Interne MarkNet ™ N8000 serie-printservere
- RS-232 Serielt interfacekort
- Parallelt 1284-B interfacekort
- Coax-/Twinax-adapter til SCS

Advarsel! Udvidelseskort kan nemt beskadiges af statisk elektricitet. Rør ved noget metal, f.eks. printeren, før du rører ved et udvidelseskort.

- 1 Find kortstikkene på systemkortet.
- 2 Fjern skruen og pladen, og gem dem.

Hvis du installerer et højt kort, skal du installere det i stik 1. Hvis du installerer to korte kort på en model med flere stik, skal du først bruge stik 1 og derefter stik 2.

- 3 Pak kortet ud. Gem emballagen.
- 4 Juster stikket på kortet efter stikket på systemkortet, og skub kortet godt ind i stikket på systemkortet.
- 5 Isæt skruen fra den pladen (eller den ekstra skrue der blev leveret sammen med kortet).
- 6 Fastgør skruen til kortet.



Udskift skjoldet

Når du har installeret optionerne på printersystemkortet, skal du følge disse trin for at genindsætte skjoldet og lukke panelerne.

- 1 Juster de fem nøglehuller i skjoldet i forhold til skruerne i rammen.
- 2 Skub skjoldet ned på skruerne.
- 3 Fastgør skruerne.



- 4 Luk sidepanelet.
- 5 Luk det øverste frontdæksel.
- 6 Luk MP-arkføderen.



Dette kapitel indeholder oplysninger om afsendelse af et udskriftsjob, udskrivning af fortrolige job, annullering af udskriftsjob, udskrivning af side med menuindstillinger, en liste med skrifttyper og en oversigt. Dette kapitel indeholder også oplysninger om udskrivning på folio og medier i Statement-størrelse. Se **Undgå papirstop** eller **Opbevaring af udskriftsmedier** for at få tip til undgå papirstop og opbevaring af udskriftsmedier.

Afsendelse af job til udskrivning

En printerdriver er et program, der gør det muligt for computeren at kommunikere med printeren. Når du vælger **Udskriv** i programmet, vises et printerdrivervindue. Du kan derefter vælge de ønskede indstillinger til det job, som du sender til printeren. Udskrivningsindstillinger, der er valgt i driveren tilsidesætter de standardindstillinger, der er valgt på printerens kontrolpanel.

Det kan være nødvendigt at klikke på **Egenskaber** eller **Indstilling** i den første udskrivningsboks for at se alle de indstillinger, som du kan ændre. Hvis du ikke kender en funktion i printerdrivervinduet, kan du åbne onlinehjælpen for at få flere oplysninger.

For at understøtte alle printerfunktioner skal du anvende de brugerdefinerede Lexmark-printerdrivere, som fulgte med printeren. Opdaterede drivere samt en udførlig beskrivelse af driverpakkerne og Lexmark-driversupport findes på Lexmark-webstedet.

Sådan udskrives et job fra et typisk Windows-program:

- 1 Åbn den fil, du vil udskrive.
- 2 Vælg Udskriv i menuen Filer.
- **3** Vælg den korrekte printer i dialogboksen. Rediger de relevante printerindstillinger (f.eks. de sider, du vil udskrive, eller antallet af kopier).
- 4 Klik på **Egenskaber** eller **Indstilling** for at justere printerindstillinger, der ikke var tilgængelige på det første skærmbillede, og klik derefter på **OK**.
- 5 Klik på OK eller Udskriv for at sende jobbet til den valgte printer.

Udskrivning fra en enhed med USB-flashhukommelse

Der findes et USB Direct interface forrest på kontrolpanelet, så du kan indsætte en enhed med USB-flashhukommelse og udskrive PDF-dokumenter. Udskrivning af et dokument fra en enhed med USB-flashhukommelse er det samme som at udskrive et tilbageholdt job.

Du finder oplysninger om testet og godkendte enheder med USB-flashhukommelse ved at besøge Lexmarks websted på http://support.lexmark.com og klikke på KnowledgeBase for at søge efter direkte USB-udskrivning.

Bemærk følgende, når du bruger en enhed med USB-flashhukommelse sammen med USB Direct Interface på printeren:

- USB-enheder skal være kompatible med USB 2.0-standarden.
- USB-højhastighedsenheder skal også understøtte højhastighedsstandarden. Enheder, der kun understøtter USBlavhastighedsfunktioner, understøttes ikke.
- USB-enheder skal bruge FAT-filsystemet. Enheder, der er formateret med NTFS eller et andet filsystem, understøttes ikke.
- Du kan ikke udskrive krypterede filer eller filer uden udskrivningsrettigheder.
Sådan udskrives fra en enhed med USB-flashhukommelse:

- 1 Kontroller, at printeren er tændt, og at Klar eller I brug vises.
- 2 Indsæt en enhed med USB-flashhukommelse i USB Direct interface.



Bemærk:

- Hvis du indsætter hukommelsesenheden, når der er opstået et problem med printeren, f.eks. papirstop, ignorerer printeren hukommelsesenheden.
- Hvis du indsætter hukommelsesenheden, mens printeren er i gang med at udskrive andre job, vises meddelelsen Printer er i brug. Vælg Fortsæt, og de pågældende job udskrives, når de andre job er afsluttet.
- 3 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af det dokument, som du vil udskrive, og tryk derefter på √.

Der vises en skærm, hvor du skal indtaste det antal kopier, der skal udskrives.



4 Hvis du kun vil udskrive én kopi, skal du trykke på √ eller indtaste antallet af kopier manuelt med det numeriske tastatur og derefter trykke på √.

Bemærk: Fjern ikke enheden med USB-flashhukommelsen fra USB Direct interfacet, før dokumentet er færdig med at blive udskrevet.

Dokumentet udskrives.

Hvis du lader enheden være i printeren, efter at USB-drevmenuen er afsluttet, kan du stadig udskrive PDF-filer på enheder som tilbageholdte job. Se **Udskrivning af fortrolige og tilbageholdte job**.

Annullering af udskriftsjob

Der er flere muligheder for at annullere et udskriftsjob.

- Annullering af et job fra printerens kontrolpanel
- Annullering af et job fra en computer, der kører Windows
 - Annullering af et job fra proceslinjen
 - Annullering af et job fra skrivebordet
- Annullering af et job fra en Macintosh-computer
 - Annullering af et job fra en computer, der kører Mac OS 9
 - Annullering af et job fra en computer, der kører Mac OS X

Annullering af et job fra printerens kontrolpanel

Hvis jobbet formateres eller allerede udskrives, vises Annuller job på den første linje i displayet:

1 Tryk på *√*.

Der vises en liste over job.

2 Tryk på ▼, indtil √ vises ud for jobbet, som skal annulleres, og tryk derefter på √.

Meddelelsen Annullerer <filnavn> vises.

Bemærk: Når udskriftsjobbet er sendt, kan jobbet let slettes ved at trykke på 🚫. Skærmbilledet Stoppet vises. Hvis du vil annullere, skal du trykke på ▼, indtil √ Annuller job vises, og derefter trykke på √.

Annullering af et job fra en computer, der kører Windows

Annullering af et job fra proceslinjen

Når du sender et job til udskrivning, vises der et lille printerikon i proceslinjens højre hjørne.

- 1 Dobbeltklik på printerikonet.
 - En liste med udskriftsjob vises i printervinduet.
- 2 Vælg det job, du vil annullere.
- 3 Tryk på Delete-tasten på tastaturet.

Annullering af et job fra skrivebordet

- 1 Minimerer alle programmer, så du kan se indholdet på skrivebordet.
- 2 Dobbeltklik på ikonet Denne computer.

Bemærk: Hvis du ikke har ikonet Denne computer, kan du få adgang til printermappen ved at vælge Start → Indstillinger → Kontrolpanel og derefter gå til trin 4.

3 Dobbeltklik på ikonet Printere.

Der vises en liste over de tilgængelige printere.

- 4 Dobbeltklik på den printer, du valgte, da du sendte jobbet.
- En liste med udskriftsjob vises i printervinduet.
- 5 Vælg det job, du vil annullere.
- 6 Tryk på Delete-tasten på tastaturet.

Annullering af et job fra en Macintosh-computer

Annullering af et job fra en computer, der kører Mac OS 9

Når du har sendt et job til udskrivning, vises printerikonet for den valgte printer på skrivebordet.

- 1 Dobbeltklik på printerikonet på skrivebordet.
 - En liste med udskriftsjob vises i printervinduet.
- 2 Vælg det udskriftsjob, som du vil annullere.
- 3 Tryk på papirkurven.

Annullering af et job fra en computer, der kører Mac OS X

Når du har sendt et job til udskrivning, vises printerikonet for den valgte printer i forankringen.

- 1 Åbn Programmer → Hjælpefunktioner, og dobbeltklik derefter på Udskriftscenter eller Printer Setup.
- 2 Dobbeltklik på den printer, som du udskriver på.
- 3 I printervinduet skal du vælge det udskriftsjob, som du vil annullere.
- 4 Tryk på Slet.

Udskrivning af side med menuindstillinger

Du kan udskrive siden med menuindstillinger for at få vist en oversigt over printerens standardindstillinger og for at kontrollere, om printeroptionerne er installeret korrekt.

- 1 Kontroller, at printeren er tændt.
- 2 Tryk på 💿 på kontrolpanelet.
- 3 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Rapporter, og tryk derefter på √.
- 4 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af side med menuindstillinger, og tryk derefter på √.
 Printeren returnerer til Klar, når siden er udskrevet.

Udskrivning af en netværksinstallationsside

Du kan udskrive siden med menuindstillinger for at få vist en oversigt over printerens standardindstillinger og for at kontrollere, om printeroptionerne er installeret korrekt.

- 1 Kontroller, at printeren er tændt.
- 2 Tryk på 🕞 på kontrolpanelet.
- 3 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Rapporter, og tryk derefter på 🕖.
- 4 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Side med netværksindstillinger eller Netværk <x> installationsside, og tryk derefter på ⊘.

Printeren vender tilbage til Klar.

Udskrivning af en liste med eksempler på skrifttyper

Sådan udskriver du alle de skrifttyper, der aktuelt er tilgængelige for printeren:

- 1 Kontroller, at printeren er tændt, og at meddelelsen **klar** vises i displayet.
- 2 Tryk på 🕞 på kontrolpanelet.
- 3 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Rapporter, og tryk derefter på 🕖.
- 4 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Udsk. skr.typer, og tryk derefter på 🕖.
- 5 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af PCL-fonte, PostScript-fonte eller PPDS-fonte, og tryk derefter på √. Printeren vender tilbage til Klar.

Udskrivning af en oversigt

Oversigten viser, hvilke ressourcer der er gemt i flashhukommelsen eller på harddisken. Sådan udskrives en oversigt:

- 1 Kontroller, at printeren er tændt, og at meddelelsen Klar vises i displayet.
- 2 Tryk på 🕞 på kontrolpanelet.
- 3 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Rapporter, og tryk derefter på √.
- 4 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af udskriv biblio., og tryk derefter på √.
 Printeren vender tilbage til klar.

Udskrivning af fortrolige og tilbageholdte job

Udtrykket *tilbageholdt job* refererer til enhver type udskriftsjob, der kan startes af brugeren ved printeren. Dette omfatter fortrolige job, kontroludskriftsjob, job med reservation af udskrivning, job med gentagelse af udskrivning, bogmærker, profiler eller en fil på en enhed med USB-flashhukommelse. Når du sender et job til printeren, kan du angive i driveren, at printeren skal tilbageholde jobbet i hukommelsen. Når dit job er gemt i printerhukommelsen, skal du gå til printeren og anvende printerens kontrolpanel for at angive, hvad du vil gøre med udskriftsjobbet.

Alle fortrolige og tilbageholdte job har tilknyttet et brugernavn. Hvis du vil have adgang til fortrolige job, skal du først vælge jobtypen (fortrolig eller tilbageholdt) og derefter vælge dit brugernavn på listen med brugernavne. Når du har valgt dit brugernavn, kan du udskrive alle de fortrolige job eller vælge et individuelt udskriftsjob. Derefter kan du vælge antallet af kopier for udskriftsjobbet, eller du kan slette udskriftsjobbet.

Udskrivning af et fortroligt job

Når du sender et job til printeren, kan du indtaste et personligt id-nummer (PIN-kode) fra driveren. PIN-koden skal bestå af fire tal fra 0-9. Jobbet tilbageholdes i printerhukommelsen, indtil du angiver den samme firecifrede PIN-kode fra printerens kontrolpanel og vælger at udskrive eller slette jobbet. Det sikrer, at jobbet først udskrives, når du er klar til at modtage det. Ingen andre brugere af printeren kan udskrive jobbet uden PIN-koden.

Windows

- 1 Vælg Filer → Udskriv fra et tekstbehandlingsprogram, et regnearksprogram, browser eller et andet program.
- 2 Klik på Egenskaber. (Hvis knappen Egenskaber ikke findes, skal du klikke på Indstilling og derefter klikke på Egenskaber).

Udskrivning

3 Afhængigt af operativsystemet skal du muligvis klikke på fanen Andre funktioner og derefter klikke på funktionen til udskrivning og tilbageholdelse.

Bemærk: Hvis du har svært ved at finde funktionen til udskrivning og tilbageholdelse af → fortrolige udskriftsjob, skal du klikke på Hjælp, se emnet Tilbageholdte udskriftsjob eller Udskrivning og tilbageholdelse og derefter følge driverens instruktioner.

- 4 Indtast et brugernavn og en PIN-kode.
- **5** Send dit job til printeren.

Gå hen til printeren, når du er klar til at modtage dit fortrolige udskriftsjob, og følg Ved printeren-trinene.

Macintosh

- 1 Vælg Filer → Udskriv fra et tekstbehandlingsprogram, et regnearksprogram, browser eller et andet program.
- 2 I genvejsmenuen Kopier & sider eller General skal du vælge Job Routing.
 - a Når du anvender Mac OS 9, kan Job Routing ikke vælges i genvejsmenuen. Vælg Plug-in Preferences → Print Time Filters.
 - b Luk trekanten, der vises til venstre for Print Time Filters, og vælg Job Routing.
 - c Vælg Job Routing i genvejsmenuen.
- 3 Vælg Fortroligt udskriftsjob.
- 4 Indtast et brugernavn og en PIN-kode.
- 5 Send dit job til printeren.

Gå hen til printeren, når du er klar til at modtage dit fortrolige udskriftsjob, og følg Ved printeren-trinene.

Ved printeren

- 1 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Tilbageholdte job, og tryk derefter på 🕖.
- 2 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af dit brugernavn, og tryk derefter på √.
- 3 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Fortrolige job, og tryk derefter på √.
- 4 Indtast din PIN-kode.

Se Indtastning af en PIN-kode for at få flere oplysninger.

5 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af det job, som du vil udskrive, og tryk derefter på 🕖.

Bemærk: Når dit job er udskrevet, slettes det fra printerhukommelsen.

Indtastning af en PIN-kode

Når du har valgt dit brugernavn og fortrolige udskriftsjob, vises skærmbilledet Indtast PIN-kode.

1 Anvend det numeriske tastatur til højre på skærmen til at indtaste den firecifrede PIN-kode, som er knyttet til dit fortrolige udskriftsjob.

Bemærk: Når du indtaster PIN-koden, vises den som stjerner på skærmen for at sikre fortrolighed.

Hvis du indtaster en ugyldig PIN-kode, vises Ugyldig PIN-kode.

Tryk på \checkmark for at indtaste PIN-kode igen, eller tryk på $\mathbf{\nabla}$, indtil \checkmark vises ved siden af **Annuller**, og tryk derefter på \checkmark .

2 Tryk på $\mathbf{\nabla}$, indtil $\sqrt{}$ vises ved siden af det job, som du vil udskrive, og tryk derefter på $\sqrt{}$.

Bemærk: Når dit job er udskrevet, slettes det fra printerhukommelsen.

Udskrivning og sletning af tilbageholdte job

Tilbageholdte udskriftsjob (Kontrol af udskrivning, reservation af udskrivning eller gentagelse af udskrivning) udskrives eller slettes fra printerens kontrolpanel og kræver ikke en PIN-kode.

Kontrol af udskrivning

Hvis du sender et job med kontrol af udskrivning, udskriver printeren én kopi og tilbageholder de resterende kopier, du har anmodet om, i printerhukommelsen. Brug kontrol af udskrivning til at undersøge den første kopi for at se, om den er tilfredsstillende, før du udskriver de resterende kopier. Når alle eksemplarer er udskrevet, slettes jobbet automatisk fra printerens hukommelse.

Reservation af udskrivning

Hvis du sender et job med reservation af udskrivning, udskriver printeren ikke jobbet med det samme. Den gemmer jobbet i hukommelsen, så du kan udskrive det senere. Jobbet tilbageholdes i hukommelsen, indtil du sletter det fra menuen Tilbageholdte job. Reserverede udskriftsjob slettes måske, hvis printeren har brug for ekstra hukommelse til at behandle andre tilbageholdte job.

Gentagelse af udskrivning

Hvis du sender et job med gentagelse af udskrivning, udskriver printeren alle anmodede kopier af jobbet og gemmer jobbet i hukommelsen, så du senere kan udskrive yderligere kopier. Du kan udskrive yderligere kopier, så længe jobbet er gemt i hukommelsen.

Bemærk: Job med gentagelse af udskrivning slettes automatisk fra printerhukommelsen, når printeren kræver ekstra hukommelse til behandling af yderligere tilbageholdte job.

Windows

- 1 Vælg Filer → Udskriv fra et tekstbehandlingsprogram, et regnearksprogram, browser eller et andet program.
- 2 Klik på Egenskaber. (Hvis knappen Egenskaber ikke findes, skal du klikke på Indstilling og derefter klikke på Egenskaber).
- 3 Afhængigt af operativsystemet skal du muligvis klikke på fanen Andre funktioner og derefter klikke på funktionen til udskrivning og tilbageholdelse.
 - Bemærk: Hvis du har svært ved at finde funktionen til udskrivning og tilbageholdelse af → tilbageholdte job, skal du klikke på Hjælp, se emnet Tilbageholdte udskriftsjob eller Udskrivning og tilbageholdelse og derefter følge driverens instruktioner.
- 4 Vælg den ønskede type tilbageholdte udskriftsjob, og send derefter dit job til printeren.

Gå hen til printeren, når du er klar til at modtage dit fortrolige udskriftsjob, og følg Ved printeren-trinene.

Macintosh

- 1 Vælg Filer → Udskriv fra et tekstbehandlingsprogram, et regnearksprogram, en browser eller et andet program.
- 2 I genvejsmenuen Kopier & sider eller General skal du vælge Job Routing.
 - a Når du anvender Mac OS 9, kan Job Routing ikke vælges i genvejsmenuen. Vælg Plug-in Preferences → Print Time Filters.
 - b Luk trekanten, der vises til venstre for Print Time Filters, og vælg Job Routing.
 - c Vælg Job Routing i genvejsmenuen.
- 3 Vælg den ønskede type tilbageholdte udskriftsjob, indtast et brugernavn og send derefter dit job til printeren.

Gå hen til printeren, når du er klar til at modtage dit fortrolige udskriftsjob, og følg Ved printeren-trinene.

Ved printeren

- 1 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Tilbageholdte job, og tryk derefter på 🕖.
- 2 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af dit brugernavn, og tryk derefter på √.
- 3 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af den handling, som du vil udføre, og tryk derefter på 🕖.

Udskriv alt	Slet alt
Udskrive et job	Slette et job
Udskrive kopier	

Hvis du valgte Udskriv et job, Slet et job eller Udskriv kopier, skal du trykke på $\mathbf{\nabla}$, indtil $\sqrt{}$ vises ved siden af det ønskede job. Tryk derefter på $\sqrt{}$.

Jobbet udskrives eller slettes i henhold til den valgte udskriftsjobtype og handling.

Udskrivning på specialmedier

Medier er papir, karton, transparenter, mærkater og konvolutter. De sidste fire kaldes nogle gange for *specialmedier*. Følg disse instruktioner for at udskrive på specialmedier.

- 1 Ilæg medier, som er angivet for skuffen. Yderligere vejledning findes på **Ilægning af medier i standardbakker og** skuffeoptioner.
- 2 Angiv for Papirtype og Papirstørrelse på kontrolpanelet i henhold til den ilagte medietype. Yderligere vejledning findes på **Indstilling af papirtype og papirstørrelse**.
- **3** Angiv papirtypen, papirstørrelsen og kilden i programmet i henhold til den ilagte medietype.

Windows

- a Vælg Filer → Udskriv fra et tekstbehandlingsprogram, et regnearksprogram, en browser eller et andet program.
- **b** Klik på **Egenskaber** (eller **Indstillinger**, **Printer** eller **Konfiguration** afhængigt af programmet) for at få vist indstillingerne for printerdriveren.
- c Klik på fanen Papir.

Der vises en liste med papirskuffer.

d Vælg den skuffe, som indeholder specialmediet.

Bemærk: Hvis du har problemer, skal du klikke på Hjælp og derefter følge driverens instruktioner.

- e Vælg medietype (transparenter, konvolutter osv.) fra rullelisten Papirtype.
- f Vælg specialmediets størrelse på listen Papirstørrelse.
- g Klik på OK, og send derefter udskriftsjobbet som normalt.

Mac OS 9

- a Vælg Fil \rightarrow Sideindstilling.
- **b** Vælg specialmediets størrelse i genvejsmenuen **Papir**, og klik derefter på **OK**.
- c Vælg Filer \rightarrow Udskriv.
- d Når Generelt er valgt i den øverste genvejsmenu, skal du gå til genvejsmenuerne Papirkilde og vælge den skuffe, der indeholder specialmediet eller navnet på mediet.
- e Klik på Udskriv.

Mac OS X

- a Vælg Fil → Sideindstilling.
- **b** Vælg printeren i genvejsmenuen Format for.
- c Vælg specialmediets størrelse i genvejsmenuen **Papir**, og klik derefter på **OK**.
- d Vælg Filer \rightarrow Udskriv.
- e I genvejsmenuen Kopier & sider skal du vælge Afbildning.
- f Vælg specialmediet i genvejsmenuen Papir type.
- g I genvejsmenuen Afbildning skal du vælge Papirindføring.
- h Vælg den skuffe, der indeholder specialmediet i genvejsmenuerne Alle sider fra eller Første side fra / Resterende fra.
- i Klik på Udskriv.

llægning af medier i standardbakker og skuffeoptioner

Printeren har en standardskuffe til 250 ark eller 500 ark afhængigt af den model som du har købt. Du har måske også købt en eller flere skuffeoptioner til 250 eller 500 ark eller en skuffe til 2000 ark. Trin til ilægning af medier er ens for skuffen til 250 eller 500 ark.

Bemærk: Trin til ilægning af medier i skuffen til 2000 ark er anderledes en trinene til ilægning i skuffe til 250 eller 500 ark.

Sådan ilægges udskriftsmedier:

Bemærk: Fjern ikke en skuffe, mens der udskrives, eller når en indikator blinker på kontrolpanelet. Dette kan forårsage papirstop.

- 1 Fjern skuffen fra printeren, og placer den på en plan, jævn overflade.
- 2 Klem sammen om sidestyrets udløser, og skub styret udenpå skuffen.



- 3 Klem sammen om det bagerste styrs udløser, og placer styret i den korrekte position i forhold til den mediestørrelse, du ilægger.
- 4 Bøj arkene frem og tilbage for at løsne dem, og luft dem derefter. Undgå at folde eller krølle udskriftsmediet. Ret kanterne på stakken ind på en plan overflade.





5 Ilæg udskriftsmediet i skuffen:

Bemærk: Papir skal lægges i skufferne på forskellige måder, afhængigt af hvilke optioner du har installeret.

- Med udskriftssiden nedad til simpleks (enkeltsidet) udskrivning
- Med udskriftssiden opad til dupleks udskrivning

Bemærk: Ilæg ikke papir, så det kommer over markeringslinjen. Hvis skuffen overfyldes, kan der opstå papirstop.





- 6 Klem sammen om sidestyrets udløser, og skub styret mod det inderste af skuffen, indtil det hviler let mod mediets kanter.
- 7 Sæt skuffen i printeren.



Indstilling af papirtype og papirstørrelse

Når papirstørrelse og papirtype er indstillet til de korrekte værdier, den anvendte type og størrelse i skufferne, vil skuffer, der indeholder denne størrelse og type, automatisk blive knyttet til printeren.

Bemærk: Hvis den mediestørrelse du ilægger, er den samme som den forrige mediestørrelse, behøver du ikke at ændre indstillingen for papirstørrelse.

Sådan ændres indstillingen for papirstørrelse og papirtype:

- 1 Kontroller, at printeren er tændt.
- 2 Tryk på 🔄 på kontrolpanelet.
- 3 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af **Papirmenu**, og tryk derefter på √.
- 4 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af **Papirstørrelse/type**, og tryk derefter på √.
- 5 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af den ønskede inputkilde, og tryk derefter på √.
- 6 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af den ønskede papirstørrelse, og tryk derefter på √.
- 7 Tryk på ▶, indtil √ vises ved siden af den ønskede papirtype, og tryk derefter på √.

Dette gemmer indstillingen som den nye brugerstandardindstilling, og printeren vender tilbage til Klar.

Sådan ilægger du udskriftsmedie i MP-arkføderen

MP-arkføderen kan indeholde forskellige størrelser og typer af udskriftsmedier, f.eks. karton, transparenter, postkort, noteskort og konvolutter. Den kan bruges til enkelte sider eller manuel udskrivning eller som en ekstra skuffe.

Bemærk: Hvis du installerer en konvolutføderoption, kan du stadig bruge MP-arkføderen.

MP-arkføderen kan indeholde cirka:

- 100 ark 75 g/m²-papir •
- 10 konvolutter •
- 75 transparenter •

MP-arkføderen accepterer udskriftsmedier med følgende dimensioner:

- ٠ Bredde - 69,85 mm til 215,9 mm
- Længde 127 mm til 355,6 mm ٠

Ikonerne på MP-arkføderen viser, hvordan du lægger papir i MP-arkføderen, hvordan du drejer en konvolut til udskrivning, og hvordan du ilægger brevpapir til simpleks eller dupleks udskrivning. finisher påvirker, hvordan dokumenter med et brevhoved skal ilægges til dupleksudskrivning. Du kan udskrive simpleksjob på brevpapir (eller andet fortrykt medie), der er ilagt specifikt til dupleksudskrivning ved at ændre værdien i menuen Papirilægning.





Simpleksbrevpapir

Sådan ilægges udskriftsmedier:

Bemærk: Tilføj eller fjern ikke udskriftsmedier, når printeren udskriver fra MP-arkføderen, eller når indikatorlampen blinker på kontrolpanelet. Dette kan forårsage papirstop.

- 1 Tryk på udløseren, og sænk MP-arkføderen.
- 2 Træk forlængerskuffen ud.

Bemærk: Undgå at lægge genstande på MP-arkføderen. Undgå også at trykke ned på den eller bruge mange kræfter.



- 3 Skub breddestyret helt til højre.
- 4 Bøj ark eller konvolutter frem og tilbage for at løsne dem, og luft derefter arkene eller konvolutterne. Undgå at folde eller krølle udskriftsmediet. Ret kanterne på stakken ind på en plan overflade.

Bemærk: Hold på kanten af transparenterne, og undgå at røre ved udskriftssiden. Luft stakken med transparenter for at forhindre papirstop. Pas på ikke at ridse eller sætte fingeraftryk på transparenterne.



Sådan ilægger du udskriftsmedie i MP-arkføderen

5 Læg mediet i skuffen.

Brug mærket, der angiver stakhøjde, når du ilægger udskriftsmedier.

llægning af papir, transparenter eller konvolutter

Bemærk: Brevpapir eller andet fortrykt papir skal ilægges forskelligt afhængigt af de installerede optioner.

- Ilæg papir eller transparenter med stakkens venstre kant mod mærket, der angiver stakhøjde og med den anbefalede udskriftsside opad.
- Ilæg konvolutter med flapsiden nedad med frimærkeområdet og flappen til venstre. Konvoluttens frimærkeområde skal føres ind i MP-arkføderen først.

Brug aldrig konvolutter med clips, snaplukning, vinduer, coated foring eller selvklæbende lim. Disse former for konvolutter kan beskadige printeren alvorligt.

Bemærk: Ilæg kun én størrelse og én type udskriftsmedie ad gangen i MP-arkføderen. *Bland ikke* størrelser og typer i samme skuffe.

llægning af brevpapir og fortrykt papir

- Følg instruktioner til ilægning af papir i henhold til dine optioner
- Ilæg ikke papir, så det kommer over markeringslinjen. Hvis skuffen overfyldes, kan der opstå papirstop.



6 Skub sidestyret mod det inderste af skuffen, indtil det hviler let mod mediets kanter.



- 7 Indstil Papirstørrelse og Papirtype til MP-arkføderen (Str. i MP-arkf. og Type i MP-arkf.) til den korrekte værdi for det ilagte udskriftsmedie.
 - a Tryk på 💬 på kontrolpanelet.
 - b Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Papirmenu, og tryk derefter på 🕖.
 - c Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af **Papirstørrelse/type**, og tryk derefter på √.
 - d Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Str. i MP-arkf./type, og tryk derefter på √.
 - e Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af den ilagte mediestørrelse, og tryk derefter på 🕖.
 - f Tryk på ▶, indtil √ vises ved siden af Str. i MP-arkf/type, og tryk derefter på √.
 - g Tryk på ▶, indtil √ vises ved siden af den ilagte medietype, og tryk derefter på √. Printeren vender tilbage til Klar.

Lukning af MP-arkføder

- 1 Fjern udskriftsmedie fra MP-arkføderen.
- 2 Skub forlængerskuffen ind.
- 3 Luk panelet til MP-arkføderen.



llægning af medier i skuffe til 2000 ark

Skuffeoptionen til 2000 ark kan bruges til almindeligt papir, brevpapir eller andet fortrykt papir, etiketter eller transparenter. For at sikre problemfri udskrivning skal du sørge for:

- Læg ikke udskriftsmedier over maks. linjen.
- Undgå at folde eller krølle papiret.
- Ikke at blande størrelser eller vægte i den samme kilde.
- Ikke at panelet og fjerne udskriftsmedier, når et job udskrives, eller en indikator blinker på kontrolpanelet. Dette kan forårsage papirstop.

Bemærk: Inden du lægger udskriftsmedier i skuffen, skal du undersøge, på hvilken side af udskriftsmediet der skal udskrives. Denne oplysning findes som regel på pakken med udskriftsmediet.

Sådan lægges papir i skuffen til 2000 ark:

- 1 Åbn indføringspanelet. Hvis elevatorskuffen ikke allerede er i en sænket position, skal du trykke på elevatorknappen for at sænke skuffen.
- 2 Bøj arkene frem og tilbage for at løsne dem, og luft dem derefter. Undgå at folde eller krølle udskriftsmediet. Ret kanterne på stakken ind på en plan overflade.



3 Bøj forsigtigt stakken med udskriftsmedier som vist, og læg den på elevatorskuffen med den foretrukne udskriftsside vender nedad. Juster stakken med udskriftsmedier til skuffens bagside.

Bemærk: Til dupleksudskrivning skal brevpapir eller andet fortrykt papir ilægges forskelligt.

Juster forsigtigt hver stak, når du ilægger den, for at sikre en glat kant, der hvor stakkene mødes. Læg ikke udskriftsmedier over maks. linjen.

Bemærk: Hvis du ilægger mere end en papirpakke, anbefaler vi, at du fjerner det øverste og nederste ark.



Simpleks (enkeltsidet)

4 Luk indføringspanelet.

llægning af medier i konvolutføderen

Konvolutføderoptionen accepterer en række konvolutstørrelser. Konvolutføderen skal justeres korrekt for at sikre problemfri udskrivning. Sådan ilægges medier i konvolutføderen:

- 1 Juster konvolutstøtten til længden på den ilagte konvolut.
 - Helt lukket (skubbet ind mod printeren) til korte konvolutter
 - Forlænget til den midterste position til mellemlange konvolutter
 - Helt åben (forlænget til fuld længde) til lange konvolutter

Advarsel! Placer ikke objekter på konvolutføderen. Undgå at trykke ned på den eller bruge mange kræfter.

2 Løft konvolutvægten tilbage mod printeren. Den bliver på plads.



- 3 Skub breddestyret helt til højre.
- 4 Bøj stakken med konvolutter frem og tilbage, og ret kanterne ind på en plan overflade. Tryk ned på hjørnerne for at gøre dem plane.

Luft konvolutterne. Dette forhindrer, at kanterne på konvolutterne klæber sammen og hjælper med at fremføre dem korrekt.



5 Ilæg konvolutter med flapsiden nedad med frimærkeområdet og flappen til venstre. Konvoluttens frimærkeområde skal føres ind i konvolutføderen først.

Lad konvolutterne nederst i stakken glide ind i konvolutføderen lidt mere end de andre konvolutter i stakken.

Advarsel! Brug aldrig konvolutter med clips, snaplukning, vinduer, coated foring eller selvklæbende lim. Disse former for konvolutter kan beskadige printeren alvorligt.

- **Bemærk:** Når du ilægger konvolutter, må de ikke overstige den maksimale stakhøjde. Brug mærket, der angiver stakhøjde, for at bruge den korrekte stakhøjde ved ilægning. Prøv ikke at ilægge flere konvolutter end angivet af mærket til stakhøjde. For mange konvolutter kan forårsage papirstop.
- 6 Skub breddestyret til venstre, indtil det rører let ved kanten af stakken. Sørg for, at konvolutterne ikke bøjer.





7 Sænk konvolutvægten, så den rører ved stakken.



- 8 Indstil Papirstørrelse og Papirtype til konvolutføderen (Konvolutføderformat og konvolutfødertype) til den korrekte værdi for det ilagte udskriftsmedie.
 - a Tryk på 💬 på kontrolpanelet.
 - b Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Papirmenu, og tryk derefter på 🕖.
 - c Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af **Papirstørrelse/type**, og tryk derefter på √.
 - d Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Konvolutføderformat/Type, og tryk derefter på 🕖.
 - e Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af det ilagte konvolutformat, og tryk derefter på 🕖.
 - f Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Konvolutføderformat/type, og tryk derefter på 🕢.
 - g Tryk på ▼, indtil √ vises ved af det ilagte konvolutformat, og tryk derefter på √. Printeren vender tilbage til Klar.

Skuffesammenkædning

Skuffesammenkædning aktiverer automatisk skuffesammenkædning, når du lægger den samme størrelse og type af udskriftsmedier i flere kilder. Printeren sammenkæder automatisk skufferne. Når en skuffe er tom, fremføres udskriftsmedier fra den næste sammenkædede skuffe.

Hvis du f.eks. har ilagt den samme papirstørrelse og -type eller specialmedier i skuffe 2 og skuffe 4, indføres papiret eller specialmediet fra skuffe 2 til printeren, indtil skuffen bliver tom, og derefter indføres papiret eller mediet fra den næste sammenkædede skuffe – skuffe 4.

Ved at sammenkæde alle skuffer (standard og optioner) kan du oprette en enkelt kilde med en kapacitet på op til 4.100 ark.

Kontroller, at du har lagt den samme størrelse og type udskriftsmedie i hver skuffe for at sammenkæde skufferne.

Indstil papirstørrelse og type til hver skuffe. Sådan indstilles papirtype eller -størrelse:

- 1 Tryk på 🔄 på kontrolpanelet.
- 2 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Papirmenu, og tryk derefter på 🕢.
- 3 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Papirstørrelse/type, og tryk derefter på √.
- 4 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Skuffe <x> Størrelse/Type, og tryk derefter på √.
- 5 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af den ilagte papirstørrelse, og tryk derefter på √.
- 6 Tryk på ▶, indtil √ vises ved siden af Skuffe <x> Størrelse/Type, og tryk derefter på √.
- 7 Tryk på ▶, indtil √ vises ved siden af den ilagte papirtype, og tryk derefter på 🕢.

Printeren vender tilbage til Klar.

Hvis du vil deaktivere skuffesammenkædning, skal du indstille Papirtype til en entydig værdi for hver enkelt skuffe. Hvis alle skuffer ikke har den samme type udskriftsmedier, når de er sammenkædede, kan du komme til at udskrive et job på den forkerte papirtype ved en fejl.

Identificering og sammenkædning af udskriftsskuffer

Der findes en standardudskriftsskuffe på alle printermodeller. Afhængigt af den valgte model har din udskriftsbakke en kapacitet på 250 eller 500 ark. Hvis du har brug for ekstra udskriftskapacitet, findes der flere udskriftsskuffeoptioner til printeren.

Hvis du har flere udskriftsskuffer, kan du sammenkæde dem til en enkelt outputkilde. Sammenkædning af udskriftsbakker lader printeren skifte automatisk output til den næste tilgængelige bakke.

Tilgængelige udskriftsbakker

Følgende tabel indeholder oplysninger om funktioner og tilslutning af standardudskriftsbakker og udskriftsbakkeoptioner.

Bemærk: Det er ikke alle udskriftsbakker, der understøtter alt papir og alle konvolutstørrelser.

	Hver bakke understøtte	r bakke understøtter			
Navn på udskrifts- bakke	Udskriftsmedie	Printermodeller	kan installeres på printeren	Bakke kan sluttes til	Illustration af udskriftsbakke
Standardbakke	 250 ark (75 g/m²) almindeligt papir 150 transparenter 100 etiketter 25 konvolutter (75 g/m²) 	Т640	N/A - en er standard på printeren og findes øverst på printeren	Denne kolonne viser enhver af disse optioner i følgende kombinationer	
Standard- bakke	500 ark (75 g/m ²) almindeligt papir 300 transparenter 200 etiketter • 50 konvolutter (75 g/m ²)	T642 T644			
Finisher	Ark på 75 g/m ² almindeligt papir (maks. antal hæftede job er 40) T640 500 ark T642 750 ark T644 750 ark	T640 T642 T644	1	1 outputex- pander eller 1 sorte- ringsenhed med 5 rum*	
Høj kapacitets- output- stacker	 1850 ark (75 g/m²) almindeligt papir Konvolutter (Kapacitet varierer afhængigt af medievægten) 	T640 T642 T644	1	1 outputex- pander*	

	Hver bakke understøtte	er	Hvor mange				
Navn på udskrifts- bakke	Udskriftsmedie	Printermodeller	kan installeres på printeren	Bakke kan sluttes til	Illustration af udskriftsbakke		
Outputex- pander	 650 ark (75 g/m²) almindeligt papir 50 konvolutter (75 g/m²) 	T640 T642 T644	3	1 sorterings- enhed med 5 rum, 1 højkapacitets- outputstacker eller 1 finisher*	Charles and the second		
Sorterings- enhed med 5 rum	120 ark (75 g/m ²) almindeligt papir til hver af de fem rum. I alt 600 ark til alle rum	T642 T644	2	1 outputex- pander eller 1 finisher*			

a instruktionerne, der kom med optionen för opfysninger om hvordan optioner skal installer

Sammenkædning af udskriftsbakker

Sammenkædning af udskriftsbakker lader dig oprette en enkelt udskriftskilde, så printeren automatisk skifter til den næste tilgængelige skuffe. Du kan også indstille udskriftstype til medier, f.eks. karton eller konvolutstørrelser, der ikke kan sendes til en udskriftsbakkeoption. Se Vejledning til menuer og meddelelser for at få flere oplysninger om tilgængelige værdier i forbindelse med konfiguration af udskriftsbakker.

Bemærk: Skufferækkefølgen til sammenkædning starter altid med standardskuffen og fortsætter til den skuffe, der er tættest på gulvet til den skuffe, der er fjernest fra gulvet.

Sådan sammenkædes udskriftsbakker:

- 1 Tryk på 🔄 på kontrolpanelet.
- 2 Tryk på 🔻, indtil 🗸 vises ved siden af Papirmenu, og tryk derefter på 🕔
- 3 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Indstilling af bakke, og tryk derefter på √.
- 4 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Konfig. bakker, og tryk derefter på 🕖.
- 5 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af **Sammenkædning**, og tryk derefter på √. Printeren vender tilbage til Klar.



Udskriftmedier er papir, karton, transparenter, mærkater og konvolutter. Printeren giver høj udskriftskvalitet på en lang række udskriftsmedier. Du skal overveje et par ting i forbindelse med udskriftsmedier inden udskrivning. Dette kapitel indeholder oplysninger, som hjælper dig med at vælge et udskriftsmedie.

- Understøttede udskriftsmedier
- Valg af udskriftsmedie
- Opbevaring af udskriftsmedier
- Undgå papirstop

Hvis du vil have yderligere oplysninger om understøttede papir- og specialmedietyper, skal du se, der er *Card Stock & Label Guide (kun på engelsk)* tilgængelig på Lexmarks websted på **www.lexmark.dk**.

Vi anbefaler, at du udskriver nogle prøver på det papir eller specialmedie, du overvejer at bruge i printeren, før du køber store mængder.

Understøttede udskriftsmedier

Følgende tabeller indeholder oplysninger om standard og valgfri kilder til både inputbakker og udskriftsbakker.

- Størrelser på udskriftsmedier
- Udskriftsmedietyper
- Udskriftsmedievægte
- Medievægte, der understøttes i udskriftsbakkeoptioner
- Mediestørrelser, der understøttes i finisher
- Medievægte, der understøttes i finisher

Bemærk: Hvis du bruger en udskriftsmediestørrelse, som ikke er vist, skal du vælge den næste store størrelse.

Størrelser på udskriftsmedier

Legend ✓ - angiver un	derstøttelse											(uc	
Udskriftsmediestørrelse	Dimensioner	T640 250-arks bakke	T642, T644 500-arks bakke	Skuffe til 250 ark (option)	Skuffe til 500 ark (option)	MP-arkføder	Skuffe til 2000 ark (option)	Konvolutføder (option)	Dupleksenhed (option)	Standardudskriftsbakke	Outputexpander (option)	Sorteringsenhed med 5 rum (opti	Højkapacitets outputstacker (option)
A4	210 x 297 mm	1	1	1	1	1	1		1	✓	1	✓	1
A5	148 x 210 mm	✓	✓	✓	✓	✓	1		✓	✓	✓		1
JIS B5	182 x 257 mm	✓	✓	✓	✓	✓	1		✓	✓	✓	✓	1
Letter	215,9 x 279,4 mm	✓	✓	✓	1	✓	✓		✓	✓	✓	✓	1
Legal	215,9 x 355,6 mm	1	1	1	1	1	1		1	✓	1	✓	✓
Executive	184,2 x 266,7 mm	1	1	1	1	1	1		1	1	1	✓	✓
Folio ¹	216 x 330 mm	1	1	1	1	1			1	✓	1	✓	✓
Statement ¹	139,7 x 215, mm	1	✓	✓	✓	✓				✓	✓		1
Universal ²	139,7 x 210 mm til 215,9 x 355,6 mm	1	1	1	1	1				1	1		1
	69,85 x 127 mm til 215,9 x 355,6 mm					1				1	1		1
	69,85 x 127 mm til 229 x 355,6 mm	1	1	1	1	1			1	1	~		1
	148 x 182 mm til 215,9 x 355,6 mm	1	1	1	1	1			1	1	~		1
7 ¾-konvolut	98,4 x 190,5 mm					✓		✓		✓	✓		1
9-konvolut	98,4 x 225,4 mm					1		1		1	1		1
10-konvolut	104,8 x 241,3 mm					1		1		1	1		1
DL-konvolut	110 x 220 mm					1		1		1	1		1
B5-konvolut	176 x 250 mm					1		1		1	1		1
C5-konvolut	162 x 229 mm					1		1		1	1		1
Anden konvolut ¹	98,4 x 162 mm til 176 x 250 mm					~		1		~	~		1
	98,4 x 162 mm til 229 x 342 mm					~		1		~	~		1

¹ Denne størrelse vises ikke i menuen Papirstørrelse, før automatisk størrelsesregistrering ændres. Se "Udskrivning af folio og statement-størrelser" for at få flere oplysninger.

² Denne størrelsesindstilling formaterer siden til 215,9 x 355,6 mm, medmindre størrelsen er angivet i programmet.

Udskriftsmedietyper

											m		Finish	er		
Udskriftsmedie	T640	Т642, Т644	Skuffe til 250 ark	Skuffe til 500 ark	MP-arkføder	Skuffe til 2.000 ark	Konvolutføder	Dupleksenhed	Standardudskriftsbakke	Outputexpander	Sorteringsenhed med 5 r	Højkapacitets outputstacker	Standard		Offset	Hæftet
Papir	1	✓	1	1	1	✓		1	1	1	✓	1	1	✓		✓
Karton	1	1	1	1	1			1	1	1		1	1	✓		✓
Transparenter	1	1	1	1	1				1	1		1	1	✓		✓
Vinyletiketter [*]	1	~	~	~					1	✓		1	1			
Papiretiketter*	1	1	✓	1					1	1		1	1			
Polyesteretiket [*]	1	1	1	1					1	1		1	1			
Dobbeltbanede og integrerede etiketter*	1	1	1	1					1	1		1	1			
* Etiketprogrammer til udskr særlig etiketkassette til eti en etiketfuserrenser.	* Etiketprogrammer til udskrivning på printer kræver en særlig etiketfuserrenser. Etiketfuserrenseren er inkluderet med en særlig etiketkassette til etiketprogrammer. Se Bestilling af forbrugsstoffer for at få flere oplysninger om anskaffelse af en etiketfuserrenser.															

Udskriftsmedievægte

		Udskriftsmedievægt		
Udskriftsmedie	Туре	Integreret skuffe og en skuffeoption til 500 ark	MP-arkføder og en skuffeoption til 250 ark	Konvolutføder
Papir	Kopipapir eller forretningspapir	60 til 176 g/m ² langbanet (16 til 47 lb tykt papir)	60 til 135 g/m ² langbanet (16 til 36 lb tykt papir)	i/t
Karton -	Index Bristol	163 g/m ²	120 g/m ²	
maksimum (langbanet)	Тад	163 g/m ²	120 g/m ²	
	Forside	176 g/m ²	135 g/m ²	
Karton -	Index Bristol	199 g/m ²	163 g/m ²	i/t
maksimum (konbanet)	Тад	203 g/m ²	163 g/m ²	
	Forside	216 g/m ²	176 g/m ²	
Transparenter	Laserprinter	138 til 146 g/m ² (37 til 39 lb tykt papir)	138 til 146 g/m ² (37 til 39 lb tykt papir)	
Etiketter—maks. ⁴	Papir	180 g/m ² (48 lb tykt papir)	163 g/m ² (43 lb tykt papir) Bemærk: Understøttes ikke af MP-arkføderen.	i/t
	Dobbeltbanet papir	180 g/m ² (48 lb tykt papir)	163 g/m ² (43 lb tykt papir) Bemærk: Understøttes ikke af MP-arkføderen.	
	Polyester	220 g/m ² (59 lb tykt papir)	220 g/m ² (59 lb tykt papir) Bemærk: Understøttes ikke af MP-arkføderen.	
	Vinyl ⁵	300 g/m ² (92 lb bærepapir)	260 g/m ² (78 lb bærepapir) Bemærk: Understøttes ikke af MP-arkføderen.	
Integrerede formularer	Trykfølsomt område (skal føres ind i printeren først)	140 til 175 g/m ²	140 til 175 g/m ²	
	Papirbase (langbanet)	75 til 135 g/m ² (20 til 36 lb tykt papir)	75 til 135 g/m ² (20 til 36 lb tykt papir)	

¹ Kortbanet foretrækkes til papir over 135 g/m².

² Inkluderer kun konvolutter, der fremføres fra MP-arkføderen.

³ Konvolutter på 28 lb tykt papir er begrænset til 25% bomuldsindhold.

⁴ Der kræves en særlig etiketfuserrenser for at udskrive med etiketprogrammer på printeren. Se **Bestilling af forbrugsstoffer** for at få flere oplysninger om anskaffelse af en etiketfuserrenser.

⁵ Oplysninger om, hvorvidt dit konverteringsprogram til vinyletiketter overholder Lexmark-kriterier, findes på Lexmarks websted (www.lexmark.com); søg efter "converter list". Du kan også kontrollere Lexmark Automated Fax-systemet (LEXFAXSM).

Udskriftsmedievægte (fortsat)

		Udskriftsmedievægt					
Udskriftsmedie	Туре	Integreret skuffe og en skuffeoption til 500 ark	MP-arkføder og en skuffeoption til 250 ark	Konvolutføder			
Konvolutter Maksimumsvægten for	Sulfit, træfrit eller trykt papir på op til	Anbefales ikke	60 til 105 g/m ² (16 til 28 lb tykt papir) ^{2, 3}	60 til 105 g/m ² (16 til 28 lb tykt papir) ³			
- 24 lb	100% bomula		Bemærk: Konvolutter på begrænset til 25% bomul	105 g/m ² tykt papir er dsindhold.			

¹ Kortbanet foretrækkes til papir over 135 g/m².

² Inkluderer kun konvolutter, der fremføres fra MP-arkføderen.

³ Konvolutter på 28 lb tykt papir er begrænset til 25% bomuldsindhold.

⁴ Der kræves en særlig etiketfuserrenser for at udskrive med etiketprogrammer på printeren. Se **Bestilling af forbrugsstoffer** for at få flere oplysninger om anskaffelse af en etiketfuserrenser.

⁵ Oplysninger om, hvorvidt dit konverteringsprogram til vinyletiketter overholder Lexmark-kriterier, findes på Lexmarks websted (www.lexmark.com); søg efter "converter list". Du kan også kontrollere Lexmark Automated Fax-systemet (LEXFAXSM).

Medievægte, der understøttes i udskriftsbakkeoptioner

Udskriftsmedievægt - udskriftsbakkeoptioner								
Udskriftsmedie	Туре	Sorteringsenhed med 5 rum	Outputexpander	Højkapacitetsout- putstacker	Finisher			
Papir (langbanet)	Kopipapir eller forretningspapir	60 til 90 g/m ² (16 til 24 lb tykt papir)	60 til 176 g/m ² (16 til 47 lb tykt papir)	60 til 176 g/m ² (16 til 47 lb tykt papir)	Se separat tabel med Medievægt i			
Karton -	Index Bristol	Anbefales ikke	163 g/m ²	163 g/m ²	finisner.			
(langbanet)	Тад		163 g/m ²	163 g/m ²				
	Forside		176 g/m ²	176 g/m ²				
Karton -	Index Bristol		199 g/m ²	199 g/m ²				
(kortbanet)	Тад		203 g/m ²	203 g/m ²				
	Forside		216 g/m ²	216 g/m ²				
Transparenter	Laserprinter		138 til 146 g/m ² (37 til 39 lb tykt papir)	138 til 146 g/m ² (37 til 39 lb tykt papir)				
Etiketter - maksimum	Papir	Anbefales ikke	180 g/m ² (48 lb tykt papir)	180 g/m ² (48 lb tykt papir)	Se separat tabel med			
	Dobbeltbanet papir		180 g/m ² (48 lb tykt papir)	180 g/m ² (48 lb tykt papir)	finisher.			
	Polyester		220 g/m ² (59 lb tykt papir)	220 g/m ² (59 lb tykt papir)				
	Vinyl		300 g/m ² (92 lb bærepapir)	300 g/m ² (92 lb bærepapir)				

		Udskriftsmedievægt - udskriftsbakkeoptioner					
Udskriftsmedie	Туре	Sorteringsenhed med 5 rum	Outputexpander	Højkapacitetsout- putstacker	Finisher		
Integrerede formularer	Trykfølsomt område (skal føres ind i printeren først)	Anbefales ikke	140 til 175 g/m ² (op til 47 lb tykt papir)	140 til 175 g/m ² (op til 47 lb tykt papir)	Se separat tabel med Medievægt i finisher.		
	Papirbase (langbanet)		75 til 135 g/m ² (20 til 36 lb tykt papir)	75 til 135 g/m ² (20 til 36 lb tykt papir)			
Konvolutter	Sulfit, træfrit eller trykt papir på op til 100% bomuld		60 til 105 g/m ² (16 til 28 lb tykt papir)	60 til 105 g/m ² (16 til 28 lb tykt papir)	Anbefales ikke		

Medievægte, der understøttes i udskriftsbakkeoptioner (fortsat)

Mediestørrelser, der understøttes i finisher

		Finisher outputstøtte			
Størrelse	Dimensioner	Standard ¹	Offset	Hæftet	
A4	210 x 297 mm	1	✓	1	
A5	148 x 210 mm				
JIS B5	182 x 257 mm	1			
Letter	215,9 x 279,4 mm	1	✓	1	
Legal	215,9 x 355,6 mm	1	✓	1	
Executive	184,2 x 266,7 mm	1			
Folio ²	216 x 330 mm	1	✓	1	
Meddelelse ²	139,7 x 215, mm				
7 ¾-konvolut	98,4 x 190,5 mm				
9-konvolut	98,4 x 225,4 mm				
10-konvolut	104,8 x 241,3 mm				
DL-konvolut	110 x 220 mm				
C5-konvolut	162 x 229 mm	1			
B5-konvolut	176 x 250 mm	1			
Anden konvolut	98,4 x 162 mm til 176 x 250 mm				
	98,4 x 162 mm til 229 x 342 mm	1			

¹ Papir leveres i finisherbakke uden at blive hæftet eller forskudt.

² Denne størrelse vises ikke i menuen Papirstørrelse, før automatisk størrelsesregistrering ændres. Se Udskrivning af folio og statement-størrelser for at få flere oplysninger.

Medievægte, der understøttes i finisher

		Finisher medievægt			
Udskriftsmedie	Туре	Standard [*]	Offset	Hæftet	
Papir	Kopipapir eller forretningspapir	60 til 176 g/m ² (16 til 47 lb tykt papir)	60 til 90 g/m ² (16 til 24 lb tykt papir)	60 til 90 g/m ² (16 til 24 lb tykt papir)	
Karton - maksimum	Index Bristol	163 g/m ² (90 lb tykt papir)	Anbefales ikke	Anbefales ikke	
(langbanet)	Тад	163 g/m ² (100 lb tykt papir)			
	Forside	Anbefales ikke			
Karton - maksimum	Index Bristol	199 g/m ² (110 lb tykt papir)	Anbefales ikke	Anbefales ikke	
(Kortbanet)	Tag	203 g/m ² (125 lb tykt papir)			
	Forside	216 g/m ² (80 lb tykt papir)			
Transparenter	Laserprinter	138 til 146 g/m ² (37 til 39 lb tykt papir)	138 til 146 g/m ² (37 til 39 lb tykt papir)	Anbefales ikke	
Integrerede formularer	Trykfølsomt område	140 til 175 g/m ² (op til 47 lb tykt papir)	Anbefales ikke	Anbefales ikke	
	Papirbase (langbanet)	75 til 135 g/m ² (20 til 36 lb tykt papir)			
Etiketter - øverste grænse	Papir	180 g/m ² (48 lb tykt papir)	Anbefales ikke	Anbefales ikke	
	Dobbeltbanet papir	180 g/m ² (48 lb tykt papir)			
	Polyester	220 g/m ² (59 lb tykt papir)			
	Vinyl	300 g/m ² (92 lb tykt papir)			
Konvolutter	Sulfit, træfrit eller trykt papir på op til 100% bomuld	60 til 105 g/m ² (16 til 28 lb tykt papir)	Anbefales ikke	Anbefales ikke	
* Papir leveres i finis	herbakke uden at blive	hæftet eller sorteret.			

Valg af udskriftsmedie

Valg af det rette udskriftsmedie til printeren hjælper med at undgå udskrivningsproblemer. Følgende afsnit indeholder retningslinjer til valg af korrekt udskriftsmedie til printeren.

- Papir
- Konvolutter

- TransparenterEtiketter
- Karton

Papir

Brug langbanet kopipapir af 75 g/m² for at opnå den bedste udskriftskvalitet. Udskriv en prøve på det papir, som du overvejer at bruge, før du køber ind i store mængder.

Når papir ilægges, skal du være opmærksom på den anbefalede udskriftsside på papirpakken og ilægge papir i henhold til det. Se **Ilægning af medier i standardbakker og skuffeoptioner, Sådan ilægger du udskriftsmedie i MP-arkføderen** eller **Ilægning af medier i skuffe til 2000 ark** for at få detaljerede instruktioner til ilægning.

Papiregenskaber

Følgende papiregenskaber påvirker udskriftskvalitet og pålidelighed. Vi anbefaler, at du følger disse retningslinjer, når du bedømmer det nye papir.

Se Card Stock & Label Guide (kun på engelsk) på Lexmark-webstedet på www.lexmark.com for at få detaljerede oplysninger.

Laserudskrivning opvarmer papiret til temperaturer på op til 230°C. Til MICR-programmer (Magnetic Ink Character Recognition) og ikke-MICR-programmer må der kun bruges papir, der kan tåle disse temperaturer uden at ændre farve, løbe ud eller afgive sundhedsskadelige dampe. Spørg producenten eller forhandleren, om det valgte papir kan bruges i laserprintere.

Vægt

Printeren kan automatisk fremføre papir fra 60 til 176 g/m² (16 til 47 lb tykt papir) kortbanet i integrerede skuffeoptioner til 500 ark og papirvægte fra 60 til 135 g/m² (16 til 36 lb tykt papir) kortbanet i MP-arkføderen og skuffeoptioner til 250 ark. Papir, der er lettere end 60 g/m² er muligvis ikke stift nok til at blive fremført korrekt, hvilket forårsager papirstop. For at opnå det bedste kvalitet skal du bruge 75 g/m² (20 lb tykt papir) langbanet papir. Ved brug af papir, der er smallere end 182 x 257 mm, skal du kontrollere, at vægten er større end eller lig med 90 g/m² (24 lb tykt papir).

Uacceptabelt papir

Det frarådes at bruge følgende papirtyper i printeren:

- Visse kemisk behandlede papirtyper, der bruges til at kopiere uden karbonpapir, også kendt som selvkopierende papir, CCP-papir (carbonless copy paper) eller NCR-papir (no carbon required) (se *Card Stock & Label Guide* (kun på engelsk) på Lexmarks websted på www.lexmark.com for oplysninger om kemisk behandlet papir, der kan bruges)
- Fortrykt papir, der er fremstillet ved brug af kemikalier, der kan forurene printeren
- Fortrykt papir, der kan påvirke temperaturen i printerens fuserenhed
- Fortrykt papir, der kræver en *registrering* (den præcise udskirftsplacering på siden) større end ±0,09 tommer, f.eks. OCR-formularer (optical character recognition)
 - I nogle tilfælde kan du justere registreringen i softwareprogrammer for at udskrive på disse formularer.
- Bestrøget papir (raderbart tykt papir), syntetisk papir, termisk papir
- Grovkantet papir, papir med en ru eller meget struktureret overflade eller krøllet papir
- Genbrugspapir, der indeholder mere end 25% affald, der ikke overholder DIN 19 309
- Genbrugspapir med en vægt på under 60 g/m²
- Formularer eller dokumenter, der består af flere dele

Transparenter

Du kan fremføre transparenter fra standardbakken (skuffe til 250 ark til T640 eller skuffe til 500 ark til T642 og T644), skuffeoptioner til 250 eller 500 ark eller MP-arkføderen. Udskriv en prøve på den transparent, som du overvejer at bruge, før du køber ind i store mængder.

Ved udskrivning på transparenter:

- Sørg for at indstille Papirtype til Transparent i printerdriveren for at undgå beskadigelse af printeren.
- I Macintosh skal du sørge for at indstille Papirtype til Transparent i dialogboksen Udskriv i genvejsmenuen med billedvalg til kopier og sider.
- Brug transparenter, der er beregnet til brug i laserprintere. Transparenter skal kunne modstå temperaturer på 230° C uden at smelte, miste farve, forskyde eller udsende farlige stoffer.
- Undgå at afsætte fingeraftryk på transparenterne for at undgå problemer med udskriftskvaliteten.
- Inden du ilægger transparenter, skal du lufte stakken for at forhindre, at arkene hænger sammen.

Valg af transparenter

Printeren kan udskrive direkte på transparenter, der er fremstillet til brug i laserprintere. Udskriftskvalitet og holdbarhed afhænger af den benyttede transparent. Udskriv altid et eksempel med den type transparent du vil købe, før du indkøber store mængder.

Indstillingen Papirtype sættes til Transparent for at undgå papirstop. Spørg forhandleren eller producenten, om dine transparenter kan bruges til laserprintere, der opvarmer transparenterne til 230° C. Brug kun transparenter, der kan modstå disse temperaturer uden at smelte, ændre farve, forskyde eller afgive sundhedsskadelige dampe. Se *Card Stock & Label Guide (kun på engelsk)*, der findes på Lexmark-webstedet på **www.lexmark.com** for at få detaljerede oplysninger.

Transparenter kan fremføres automatisk fra MP-arkføderen og alle standardbakker og skuffeoptioner, undtagen skuffen til 2000 ark. Se **Identificering og sammenkædning af udskriftsskuffer** for at få oplysninger om transparentkompatibilitet med udskriftsbakkeoptioner.

Vær forsigtig, når du bruger transparenter. Fingeraftryk på transparentens overfalde kan resultere i en dårlig udskriftskvalitet.

Konvolutter

Du kan lægge op til 10 konvolutter i MP-arkføderen og 85 konvolutter i konvolutføderen. Udskriv en prøve på den konvolut, som du overvejer at bruge, før du køber ind i store mængder. Se **Sådan ilægger du udskriftsmedie i MP-arkføderen** og **Ilægning af medier i konvolutføderen** for at få instruktioner i at ilægge konvolutter.

Ved udskrivning på konvolutter:

- Brug kun konvolutter af god kvalitet, som er beregnet til laserprintere, for at opnå så god en udskriftskvalitet som muligt.
- Indstil Papirstørrelse/ -type i Papirmenu til MP-arkføder, Manu. konvo. eller Konvolutføder, afhængig af den kilde du bruger. Instil papirtypen til Konvolut og vælg den korrekte konvolutstørrelse fra betjeningspanelet, printerdriveren, Installationshjælpeprogram til lokal printer eller fra MarkVision™.
- Det bedste resultat opnås ved at bruge konvolutter fra 75 g/m² (20 lb tykt papir) papir. Du kan bruge op til 105 g/m² (28 lb tykt papir) til MP-arkføderen eller 105 g/m² (28 lb tykt papir) til konvolutføderen så længe at bomuldsindholdet er 25% eller mindre. Konvolutter med 100% bomuldsindhold må ikke overstige 90 g/m² (24 lb tykt papir).
- Brug kun nye, ubeskadigede konvolutter.
 - For at opnå den bedste ydeevne og minimere papirstop skal du ikke bruge konvolutter, der:
 - Er meget krøllede eller bøjede.
 - Sidder sammen eller på anden måde er ødelagt.
 - Indeholder ruder, huller, perforeringer, udskæringer eller prægninger.
 - Bruger metalhængsler, snorelukninger eller andre metalelementer.
 - Har et interlock-design.
 - Har påsatte frimærker.

- Har ikke-tildækket klæbestof, når konvolutlukkemekanismen er forseglet.
- Har kanter med hakker eller bøjede hjørner.
- Ru eller bølget overflade eller vandmærker
- Brug konvolutter, der kan tåle en temperatur på 230° C uden at smelte, krølle, folde eller afgive sundhedsfarlige dampe. Spørg forhandleren af konvolutterne, hvis du er i tvivl, om du kan bruge visse typer konvolutter.
- Læg kun en konvolut ad gangen i konvolutføderen.
- En kombination af høj luftfugtighed (over 60%) og høje udskrivningstemperaturer kan tilsmelte konvolutterne.

Etiketter

Printeren kan udskrive på mange slags etiketter, der er beregnet til laserprintere. Etiketterne sidder på ark i letter-, A4- eller legal-størrelse. Etiketklæbemiddel, forsider (karton, der kan udskrives på) og toplag skal kunne tåle en temperatur på 230° C og et tryk på 25 psi (pounds per square inch).

Udskriv en prøve på den etiket, som du overvejer at bruge, før du køber ind i store mængder.

Detaljerede oplysninger om etiketudskrivning, -kendetegn og -design findes i vejledningen *Card Stock & Label Guide* som findes på Lexmarks websted på **www.lexmark.com/publications**.

Bemærk: Etiketter er en af de mest svære udskriftsmedier til laserprintere. Alle printermodeller har brug for en særlig fuserrenser til etiketter for at optimere fremføringen. Se **Bestilling af forbrugsstoffer** for at få flere oplysninger om anskaffelse af en etiketfuserrenser.

Efter udskrivning af ca. 10.000 sider med etiketter (eller hver gang du udskifter tonerkassette) skal du udføre følgende trin for at bevare printerens optimale fremføring:

- 1 Udskriv frem ark papir.
- 2 Vent ca. fem sekunder.
- **3** Udskriv fem ark mere.

Ved udskrivning på etiketter:

- Indstil papirstørrelse/type i papirmenuen til Etiketter i papirmenuen. Du kan indstille papirstørrelse/type i printerens kontrolpanel, printerdriveren, Installationshjælpeprogram til lokal printer eller fra MarkVision.
- Fremfør vinyletiketter fra standardskuffen til 250 ark eller 500 ark, eller skuffeoptionerne til 250 eller 500 ark.
 Til udskrivning af vinyletiketter, indstil Papirtype til Etiketter, Etiketstruktur til Glat og Vægt af etiketter til Tung, eller indstil Papirtypen til vinyletiketter og strukturen og vægten til normal.
- Læg ikke etiketter sammen med papir eller transparenter i den samme kilde. Hvis du blander medier, kan det forårsage fremføringsproblemer.
- Anvend ikke etiketark med glat bagsidemateriale.
- Brug hele etiketark. Ark, hvor nogle af etiketterne mangler, kan medføre, at etiketterne falder af under udskrivning og forårsager papirstop. Brug af ark, hvor nogle af etiketterne mangler, kan også medføre, at der afsættes klæbemiddel i printeren og på tonerkassetten, hvilket kan gøre printer- og tonerkassettegarantierne ugyldige.
- Brug etiketter, der kan tåle en temperatur på 230° C uden at smelte, krølle, folde eller frigive sundhedsfarlige dampe.
- Udskriv ikke inden for 1 mm fra etiketkanten, fra perforeringerne eller mellem etiketternes udstansninger.
- Anvend ikke etiketark, der er forsynet med klæbemiddel til arkkanten. Det anbefales, at klæbemidlet påføres i zoner mindst 1 mm væk fra kanterne. Klæbemiddel kan "forurene" printeren og gøre garantien ugyldig.
- Hvis det ikke er muligt at påføre klæbemidlet i zoner, skal der fjernes en strimmel på 1,6 mm fra den forreste og bageste kant. Der skal desuden anvendes et klæbemiddel, der ikke siver igennem.
- Fjern en strimmel på 1,6 mm fra den forreste kant for at forhindre, at etiketterne falder af inde i printeren.
- Stående retning er at foretrække, især ved udskrivning af stregkoder.
- Brug ikke etiketark, der er forsynet med klæbemiddel til arkkanten.

Karton

Karton består af ét lag og har mange egenskaber, f.eks. papirfibrenes retning og struktur, som kan have væsentlig indflydelse på udskriftskvaliteten. Se **Understøttede udskriftsmedier** for at få flere oplysninger om den anbefalede vægt og baneretning på udskriftsmediet.

Udskriv en prøve på det karton, som du overvejer at bruge, før du køber ind i store mængder.

Efter udskrivning af ca. 10.000 sider karton (eller hver gang du udskifter tonerkassette) skal du udføre følgende trin for at bevare printerens optimale fremføring:

- **1** Udskriv frem ark papir.
- **2** Vent ca. fem sekunder.
- **3** Udskriv fem ark mere.

Ved udskrivning på karton:

- Indstil Papirtype i papirmenuen til Karton fra kontrolpanelet, printerdriveren i Installationshjælpeprogram til lokal printer eller fra MarkVision.
- Fortryk, perforering og krølning kan have stor indflydelse på udskriftskvaliteten og medføre problemer med mediehåndtering og papirstop.
- Undgå at bruge karton, der kan frigive sundhedsskadelige dampe, når det opvarmes.
- Anvend ikke fortrykt karton, der er fremstillet ved brug af kemikalier, som kan forurene printeren. Fortrykning afsætter halvvæskeformige og flygtige komponenter i printeren.
- Det anbefales at bruge kortbanet karton.

Opbevaring af udskriftsmedier

Du skal bruge følgende retningslinjer for at undgå problemer med papirindføringen og ujævn udskriftskvalitet.

- Opbevar papir et sted, hvor temperaturen er ca. 21° C og luftfugtigheden er 40%.
- Opbevar papirkasser på en palle eller hylde og ikke direkte på gulvet.
- Hvis du opbevarer de enkelte papirpakker andre steder end i den oprindelige kasse, skal du sikre dig, at de står på en plan overflade, så kanterne ikke bøjer eller krøller.
- Læg ikke noget oven på papirpakkerne.
- Opbevar papiret i den originale indpakning, indtil det skal lægges i printeren.

Undgå papirstop

Brug egnet udskriftsmedie (papir, transparenter, etiketter og karton) for at sikre en problemfri udskrivning. Se **Understøttede udskriftsmedier**, hvis du vil have yderligere oplysninger.

Bemærk: Udskriv en prøve på det udskriftsmedie, du overvejer at bruge i printeren, før du køber store mængder.

Hvis du vælger et passende udskriftsmedie og ilægger det korrekt, skulle det være muligt at undgå de fleste papirstop. Se **Ilægning af medier i standardbakker og skuffeoptioner**, **Sådan ilægger du udskriftsmedie i MP-arkføderen** eller **Ilægning af medier i skuffe til 2000 ark** for at få detaljerede instruktioner til ilægning.

Følgende tip kan hjælpe dig med at undgå papirstop:

- Brug kun anbefalede udskriftsmedier.
- Overfyld ikke udskriftsmediekilderne. Kontroller, at stakhøjden ikke overstiger den maksimale stakhøjde, som er angivet på mærkater i skufferne med en maks. linje.
- Ilæg ikke foldet, bøjet, fugtigt eller krøllet udskriftsmedie.
- Bøj, luft og ret udskriftsmediet ud, inden du ilægger det. Hvis der opstår papirstop med udskriftsmedier, skal du prøve at fremføre et ark ad gangen i MP-arkføderen.
- Brug ikke udskriftsmedie, som du selv har skåret til.
- Ilæg ikke forskellige udskriftsmediestørrelser, udskriftsmedie med forskellig vægt eller forskellige udskriftsmedietyper i den samme udskriftsmediekilde.
- Kontroller, at den anbefalede udskriftsside er lagt i skuffen i henhold til dine simpleks- eller dupleksbehov.
- Opbevar udskriftsmediet i et acceptabelt miljø. Se Opbevaring af udskriftsmedier.
- Fjern ikke skuffer midt i et udskriftsjob.
- Skub alle skuffer godt på plads efter ilægning.
- Kontroller, at styrene i skuffen er korrekt placeret i forhold til den papirstørrelse, der er lagt i. Sørg for, at styrene ikke skubbes for hårdt ind mod stakken af udskriftsmedie.
- Hvis der opstår papirstop, skal du fjerne papir fra hele mediestien. Se **Afhjælpning af papirstop**, hvis du vil have yderligere oplysninger.

Bemærk: Se Der opstår ofte papirstop. for at få yderligere oplysninger, hvis du har tilbagevendende papirstop.



Du skal regelmæssige udføre bestemte opgaver for at sikre optimal udskriftskvalitet. Disse opgaver beskrives i dette kapitel.

Hvis der er flere, der bruger printeren, kan du udpege en hovedoperatør, som står for opsætning og vedligeholdelse af printeren. Kontakt denne nøgleoperatør i forbindelse med udskrivningsproblemer og vedligeholdelsesopgaver.

I USA skal du kontakte Lexmark på 1-800-539-6275 for at få oplysninger om autoriserede Lexmark-forhandlere i dit område. I andre lande eller regioner kan du besøge Lexmarks websted på adressen **www.lexmark.com**. Du kan også kontakte den forhandler, som du har købt printeren af.

Opbevaring af forbrugsstoffer

Vælg et køligt, rent opbevaringssted til forbrugsstofferne til printeren. Opbevar forbrugsstoffer med den rigtige side op i originalemballagen, indtil de skal bruges.

Forbrugsstofferne må ikke udsættes for:

- Direkte sollys
- Temperaturer over 35° C
- Høj luftfugtighed (over 80%)
- Saltmættet luft
- Ætsende luftarter
- Meget støv
Angivelse af status for forbrugsstoffer

Advarsler på printerens kontrolpanel advarer dig, når et forbrugsstof skal udskiftes, eller når der er brug for vedligeholdelse. Du kan også få vist status for printerens forbrugsstoffer på kontrolpanelet, medmindre printeren udskriver eller er optaget. Overskriften eller det grå område øverst på displayet angiver, om printeren er Klar og giver dig besked, når der mangler papir i skufferne. Valg af Status / forbrugsstoffer på displayet åbner skærmbilledet Status / forbrugsstoffer, hvor du kan få vist status for forskellige skuffer og åbne skærmbilledet Vis forbrugsstoffer for at få vist den aktuelle status for tonerkassetten.



Vis forbrugsstoffer

✓ Toner snart tom

Hæfteklammer OK

Spare på forbrugsstoffer

En række indstillinger i programmet eller i displayet giver dig mulighed for at spare på toneren og papiret. Se *Vejledning til menuer og meddelelser* på publications-cd for at få flere oplysninger om ændring af disse indstillinger.

Forbrugsstof	Valg af menupunkt	Det gør denne indstilling
Toner	Tonersværtningsgrad i Indstillinger → Kvalitetsmenu	Giver dig mulighed for at justere den mængde toner, der brændes fast på udskriftsmediet. Værdierne går fra 1 (lyseste indstilling) til 10 (mørkeste indstilling).
		Bemærk: Når toneren er ved at løbe tør, kan du ryste tonerkassetten for at fordele den resterende toner. Se Bestilling af tonerkassette , hvis du vil have yderligere oplysninger.
Udskriftsmedie	Udskr. fl. sider i Indstillinger → Menuen Finishing	Får printeren til at udskrive to eller flere sidebilleder på én side af et ark. Værdierne for Udskr. fl. sider er 2 uddelingskopier, 3 uddelingskopier, 4 uddelingskopier, 6 uddelingskopier, 9 uddelingskopier, 12 uddelingskopier og 16 uddelingskopier. Sammen med dupleksindstillingen giver Udskr. fl. sider dig mulighed for at udskrive op til 32 sider på ét ark papir (16 billeder på forsiden og 16 på bagsiden).
	Dupleks i Indstillinger → Menuen Finishing	Dupleksudskrivning er tilgængelig, når du monterer dupleksenhedsoptionen. Gør det muligt at udskrive på begge sider af et ark papir.
	Brug programmet eller printerdriveren til at sende en kontroludskrift.	Giver dig mulighed for at kontrollere den første kopi af et job med flere kopier for at sikre, at udskriften er tilfredsstillende, før du udskriver de andre kopier. Hvis jobbet ikke er tilfredsstillende, kan du annullere jobbet.
		Se Udskrivning og sletning af tilbageholdte job for at få flere oplysninger om et kontroludskriftsjob.

Bestilling af forbrugsstoffer

Hvis du skal bestille forbrugsstoffer i USA, skal du kontakte Lexmark på 1-800-539-6275 for at få oplysninger om autoriserede Lexmark-forhandlere i dit område. I andre lande eller regioner kan du besøge Lexmarks websted på adressen **www.lexmark.com**. Du kan også kontakte den forhandler, som du har købt printeren af.

Bestilling af tonerkassette

Fjern tonerpatronen når meddelelsen 88 Toner snart tom vises eller når udskrifterne bliver utydelige. Ryst den kraftigt fra side til side samt fremad og bagud flere gange, så toneren fordeles, indsæt den igen og forsæt udskrivningen. Gentag denne procedure flere gange, indtil udskrifterne forbliver utydelige. Udskift tonerpatronen når udskriften forbliver utydelig.



Du skal have en ny tonerkassette parat, når den gamle ikke længere udskriver tilfredsstillende.

De anbefalede tonerkassetter, der er udformet specielt til printeren, er:

Managara	Destriveles	Gennemsnitlig ydelse pr.	TC 40	TC 40	TCAA
varenummer	Beskrivelse	Kassette	1640	1642	1644
Gælder Amerika	a ²				
64015SA	Returprogramkassette	6.000 standardsider	Х	Х	Х
64015HA	Højtydende returprogramkassette	21.000 standardsider	Х	х	Х
64415XA	Ekstra højtydende returprogramkassette	32.000 standardsider			Х
64004HA	Returprogramkassette til etiketter (high yield)	21.000 standardsider	Х	Х	Х
64404XA	Ekstra højtydende returprogramkassette til etiketprogrammer	32.000 standardsider			Х
Andre tilgængelig	ge tonerkassetter				
64035SA	Tonerkassette	6.000 standardsider	Х	Х	Х
64035HA	Højtydende tonerkassette	21.000 standardsider	Х	Х	Х
64435XA	Ekstra højtydende tonerkassette	32.000 standardsider			Х
Gælder Europa, Mellemøsten og Afrika ³					
64016SE	Returprogramkassette	6.000 standardsider	Х	Х	Х
64016HE	Højtydende returprogramkassette	21.000 standardsider	Х	Х	Х
¹ Den angivne ydeevne er i overensstemmelse med ISO/IEC 19752. ² Kun fremstillet til brug i Amerika.					

⁴ Kun fremstillet til brug i Europa, Mellemøsten og Afrika.
⁴ Kun fremstillet til brug i Asien, Australien og New Zealand.

Vedligeholdelse af printeren

Varenummer	Beskrivelse	Gennemsnitlig ydelse pr. kassette ¹	T640	T642	T644
64416XE	Ekstra højtydende returprogramkassette	32.000 standardsider			Х
64004HE	Returprogramkassette til etiketter (high yield)	21.000 standardsider	Х	Х	Х
Andre tilgængelig	ge tonerkassetter				
64036SE	Tonerkassette	6.000 standardsider	Х	Х	Х
64036HE	Højtydende tonerkassette	21.000 standardsider	Х	Х	Х
64436XE	Ekstra højtydende tonerkassette	32.000 standardsider			Х
Gælder stillehav	vsregionen ⁴				
64017SR	Returprogramkassette	6.000 standardsider	Х	Х	Х
64017HR	Højtydende returprogramkassette	21.000 standardsider	Х	Х	Х
64417XR	Ekstra højtydende returprogramkassette	32.000 standardsider			Х
64004HR	Returprogramkassette til etiketter (high yield)	21.000 standardsider	Х	Х	Х
64404XR	Ekstra højtydende returprogramkassette til etiketprogrammer	32.000 standardsider			Х
Andre tilgængelig	ge tonerkassetter				
64037SR	Tonerkassette	6.000 standardsider	Х	Х	Х
64037HR	Højtydende tonerkassette	21.000 standardsider	Х	Х	Х
64437XR	Ekstra højtydende tonerkassette	32.000 standardsider			Х
¹ Den angivne yc ² Kun fremstillet ³ Kun fremstillet	leevne er i overensstemmelse med ISO/IEC 19 til brug i Amerika. til brug i Europa, Mellemøsten og Afrika.	752.			

⁴ Kun fremstillet til brug i Asien, Australien og New Zealand.

Du kan bruge indpakningsmaterialet fra den nye patron til at sende den gamle patron tilbage til Lexmark til genbrug. Se **Genbrug af Lexmark-produkter**, hvis du vil have yderligere oplysninger.

Bestilling af et vedligeholdelsessæt

80 Planlagt vedligeholdelse meddelt vises i displayet, efter at 300.000 sider er udskrevet for at fortælle, at der skal udskiftes printervedligeholdelsesdel. Bestil et vedligeholdelsessæt, når 80 Planlagt vedligeholdelse meddelt første gang vises i displayet. Vedligeholdelsessættet indeholder alle de nødvendige dele til udskiftning af opsamlingsruller, laderuller, overførselsruller og fuseren.

Bemærk: Brug af bestemte medietyper kan kræve en hyppigere udskiftning af vedligeholdelsessættet. Selvom laderuller, overførselsruller og opsamlingsruller findes i vedligeholdelsessættet, skal de bestilles enkeltvis og erstattes, når der er brug for det.

Se følgende tabel for at finde varenummer til din printers vedligeholdelsessæt.

Vedligeholdelsessæt til	Varenumre
T640, T642 og T644	40X0102 (100 V) 40X0100 (110 V) 40X0101 (220 V)

Udskiftning af fuseren skal udføres af en autoriseret servicetekniker.

Se StapleSmart™ Reference, der blev leveret sammen med din finisher for at få flere oplysninger om vedligeholdelse af finisher.

Bestilling af laderuller

Vi anbefaler, at du bestiller nye ruller, når tonerslør eller baggrundsskravering vises på siden. Bestil Lexmark-varenummer 40X0127.

Bestilling af en overførselsrulle

Bestil Lexmark-varenummer 40X0130.

Bestilling af opsamlingsruller

Bestil Lexmark-varenummer 40X0070. Bestil nye opsamlingsruller, når papiret ikke indføres korrekt fra skuffen.

Ved bestilling af opsamlingsruller har du brug for et sæt pr. inputskuffe, eksklusive MP-arkføderen.

Bestilling af fuserrenser til etiketter

Der skal bruges en særlig fuserrenser til etiketter for at optimere fremføringen. Hvis du vil bestille denne vare, kan du gå ind på vores websted **www.lexmark.com**, eller kontakte din Lexmarkrepræsentant.

Fuserrenser til etiketter anbefales ikke til dupleksudskrivning.

Bestilling af hæftekassetter

Hæftekassetter kan indeholde 3.000 hæfteklammer. Angiv varenummer 11K3188 for at bestille en pakke med tre hæftekassetter. Yderligere oplysninger om afhjælpning af hæftestop findes i

Når Hæfteklammer lav eller Hæfteenhed tom vises på kontrolpanelets display, skal du isætte en ny hæftekassette i finisher. Se illustrationerne på hæfteenhedens adgangspanel for at få flere oplysninger.

Hvis Hæftealarm er indstillet til En gang eller Kontinuerligt, lyder en alarm, printeren stopper udskrivningen, og meddelelsen Isæt hæfteklam. vises. Installer en ny hæftekassette, eller tryk på 🗸 for at rydde meddelelsen og fortsætte udskrivning.

Genbrug af Lexmark-produkter

Sådan returnerer du Lexmark-produkter til Lexmark til genbrug:

- **1** Besøg vores websted:
 - www.lexmark.com/recycle
- 2 Følg vejledningen på computerskærmen.

Flytning af printeren

Følg disse retningslinjer, når printeren skal flyttes på kontoret eller gøres klar til forsendelse.

FORSIGTIG: Følg disse retningslinjer for at undgå, at du selv eller printeren lider overlast.

- Der skal mindst to personer til at løfte printeren på en sikker måde.
- Sluk altid printeren ved hjælp af afbryderknappen.
- Tag alle ledninger og kabler ud af printeren, inden du forsøger at flytte den.
- Hvis printeren ikke emballeres korrekt, når den skal sendes, er der risiko for beskadigelser, der ikke dækkes af printerens garanti.
- Skader på printeren, der skyldes forkert håndtering, dækkes ikke af printerens garanti.

Sådan flytter du printeren på kontoret

Printeren kan flyttes til et andet sted til på kontoret på en sikker måde, hvis du følger nedenstående retningslinjer:

- Printeren skal holdes oprejst.
- Hvis der bruges en vogn til at transportere printeren, skal den kunne støtte hele printerens underside.
- Udsæt ikke printeren for voldsomme rystelser, da de kan beskadige printeren.

Forberedelse af printeren til forsendelse

Printeren skal emballeres korrekt, når den skal transporteres i et køretøj, eller sendes med en fragtmand. Kassen med printeren skal fastgøres forsvarligt til pallen. Brug ikke en forsendelses- eller transportmåde, hvor printeren ikke kan fastgøres til en palle. Printeren skal forblive i oprejst position under transporten. Hvis du ikke har hele originalemballagen, skal du bestille det, du mangler, hos din lokale forhandler. Yderligere oplysninger om korrekt emballering af printeren findes i pakken med emballage.



Hvis du omhyggeligt udvælger og ilægger udskriftsmediet korrekt, skulle det være muligt at undgå de fleste papirstop. Se **Undgå papirstop** for at få flere oplysninger om at undgå papirstop. Følg trinene i dette afsnit, hvis der opstår papirstop.

For at løse meddelelserne om papirstop skal du rydde hele papirstien og derefter trykke på 🕔 for at rydde meddelelsen og genoptage udskrivning. Printeren udskriver en ny kopi af siden, der er fastklemt, hvis Genopret v. stop er indstillet til Aktiveret eller Auto, men indstillingen Auto garanterer ikke at siden udskrives.

Identifikation af papirstop

Hvis der opstår papirstop i printeren, vises en meddelelsen på printerens kontrolpanel. Hvis du vælger **vis** områder på kontrolpanelet, kan du få vist et eller flere billeder, der hjælper dig med at afhjælpe papirstoppet.





Se diagrammet på **side 79** for at få en oversigt over papirgangen og områder, hvor der kan opstå papirstop. Stien varierer afhængigt af papirkilde og udskriftsbakker.

Paneler og skuffer

I følgende illustration vises den sti, udskriftsmedier følger gennem printeren. Stien varierer, afhængigt af den inputkilde (skuffer, MP-arkføder, konvolutføder) og udskriftsbakker (finisher, stacker, expander, sorteringsenhed), du bruger.

Tallene i følgende illustration angiver tallene, der vises på kontrolpanelet og angiver det generelle område med papirstop.



Sti og placeringer

Om papirstopmeddelelser

Følgende tabel indeholder meddelelser om papirstop, der vises, og hvilken handling der rydder meddelelsen. Papirstopmeddelelsen angiver området, hvor papirstoppet er opstået. Det er bedst at rydde hele papirgangen for at sikre, at alle mulige papirstop er ryddet.

Meddelelse	Gør følgende*	
200 og 201 Papirstop, Fjern tonerkass	Åbn frontdækslet, fjern tonerkassetten, og fjern papirstoppet.	
202 Papirstop Åbn bagpanel	Åbn bagpanelet på printeren, og fjern papirstoppet.	
23x Papirstop, Kontr. dupleks	Fjern dupleksskuffen fra dupleksenheden, hæv dupleksdeflektor, og fjern papirstoppet. Åbn dupleksenhedens bagpanel, og fjern papirstoppet.	
24x Papirstop, kontroller skuffe <x></x>	Åbn hver skuffe, og fjern fastklemte medier.	
250 Papirstop, Kont MP-arkføder	Fjern alle medier fra MP-arkføderen, bøj mediet frem og tilbage, saml det i en stak og læg det tilbage i MP-arkføderen. Juster styret.	
260 Papirstop, Kontroller konvolutføder	Løft konvolutvægten, fjern alle konvolutter, bøj konvolutterne frem og tilbage, saml dem i en stak og læg dem tilbage i konvolutføderen. Juster styret.	
27x Papirstop, kontroller skuffe x	Åbn udskriftsbakkens bagpaneler, og fjern papirstoppet.	
28x Papirstop, Kontroller finisher	Åbn finisherens topdæksel, og fjern papirstoppet. Åbn finisherens bagpanel, og fjern papirstoppet.	
28x Hæftestop	Åbn panel til hæfteenhed, fjern holder til hæftekassette, fjern det hæftede ark, afhjælp stoppet, genindsæt hæfteklammer og holder til hæftekassette, og luk panelet til hæfteenhed.	
* Tryk nå 😡 for at genontage udskrivning, når nanirstonnet er blevet afhjulnet		

Udredning af printerstop

Selvom der kan opstå papirstop flere steder, er rydning af papirstien forholdsvis let afhængigt af papirstopmeddelelsen eller meddelelser, der vises på kontrolpanelet.

Der kan opstå papirstop i disse tre områder: printerens front, inde i printeren og bag på printeren. Papirstop i printerens front opstår i inputoptioner eller i dupleksskuffen. Papirstop inde i printeren opstår to steder og kræver, at man fjerner tonerkassetten. Papirstop kan også opstå bag på printeren i en af udskriftsoptionerne.

Bemærk: Følgende instruktioner til afhjælpning af papirstop kan se ud til at være i vilkårlig rækkefølge. Men de er imidlertid grupperet for hurtigt at hjælpe dig med at rydde udskriftsstien. Se Om papirstopmeddelelser for at få til et specifikt papirstop.

250 Papirstop, Kont MP-arkføder

- 1 Fjern papir fra MP-arkføderen.
- 2 Bøj, luft og stak mediet, og læg det i MP-arkføderen.
- 3 Ilæg udskriftsmediet.
- 4 Skub sidestyret mod det inderste af skuffen, indtil det hviler let mod mediets kanter.
- 5 Tryk på 🗸.



260 Papirstop, Kontroller konvolutføder

Konvolutføderen fremfører konvolutter fra bunden af stakken. Den nederste konvolut vil være den, som er fastklemt.

- 1 Løft konvolutvægten.
- 2 Fjern alle konvolutter.

Hvis den fastklemte konvolut er kommet ind i printeren og ikke kan trækkes ud, skal du fjerne konvolutføderen.

- **a** Løft konvolutføderen ud af printeren, og stil den til side.
- **b** Fjern konvolutten fra printeren.

Bemærk: Hvis du ikke kan fjerne konvolutten, skal tonerkassetten fjernes. Se 200 og 201 Papirstop, Fjern tonerkass, hvis du vil have yderligere oplysninger.

c Geninstaller konvolutføderen. Kontroller, at den klikker på plads.

3 Bøj og stak konvolutterne.





- 4 Fyld konvolutføderen
- 5 Juster styret.
- 6 Sænk konvolutvægten.
- 7 Tryk på 🕖.



23x og 24x papirstop

Papirstop i disse områder kan opstå på den skrå overflade på en skuffe eller på tværs af flere skuffer. Sådan ryddes disse områder:

1 Åbn printerpapirskuffen, og fjern fastklemte medier.



Åbn dupleksskuffe.Træk op for at fjerne mediet.





3 Start fra toppen med at åbne skuffeoptioner, og fjern fastklemte medier.

Træk udskriftsmediet enten op eller ned. Hvis det ikke er så let den ene vej, kan du prøve den anden vej.



- 4 Hvis du har en skuffe til 2000 ark, skal du åbne frontpanelet, trykke på elevatorknappen for at sænke skuffen, fjerne papirstoppet og kontrollere, at mediestakken er ordentlig og justeret.
- 5 Tryk på 🕖.



200 og 201 Papirstop, Fjern tonerkass

- 1 Tryk på udløseren, og sænk MP-arkføderen.
- 2 Tryk på udløseren, og åbn det øverste frontdæksel.

FORSIGTIG: Printeren kan være varm indvendigt. Lad printeren køle af, før du rører ved de indvendige dele.



3 Løft op i tonerkassetten, og træk den ud af printeren.

Advarsel! Rør ikke ved fotokonduktortromlen på undersiden af kassetten. Brug kassettehåndtager, når du holder på kassetten.

4 Sæt tonerkassetten til side.

Bemærk: Udsæt ikke kassetten for lys i længere perioder.



Bemærk: Udskriftsmedier kan være dækket af toner, der ikke er brændt. Det kan plette tøj og hud.

- 5 Træk udskriftsmediet op og mod dig.
 - FORSIGTIG: Du må ikke anvende spidse genstande til at fjerne papiret. Det kan give personskader eller skade printeren.
 - Advarsel! Hvis udskriftsmediet ikke straks kan fjernes, når du trækker, skal du stoppe med at trække. Du skal have adgang til udskriftsmediet fra printerens bagpanel.





- 6 Juster og geninstaller tonerkassetten.
- 7 Luk det øverste frontdæksel.
- 8 Luk MP-arkføderen.
- 9 Tryk på 🕖.





202 Papirstop Åbn bagpanel

- 1 Hvis papiret er på vej ud af printeren, skal du trække mediet lige ud og trykke på 🕢. Ellers skal du fortsætte med trin 2.
- 2 Åbn printerens bagpanel.

FORSIGTIG: Printeren kan være varm indvendigt. Lad printeren køle af, før du rører ved de indvendige dele.



FORSIGTIG: Du må ikke anvende spidse genstande til at fjerne papiret. Det kan give personskader eller skade printeren.

- **3** Fjern det fastklemte medie.
- 4 Luk bagpanelet.
- 5 Tryk på 🕖.





23x Papirstop Åbn bagpanel i dupleksenhed

1 Åbn bagpanel i dupleksenhed.



2 Fjern det fastklemte medie.

Afhængigt af mediets placering skal du trække mediet enten op eller ned.





- 3 Luk bagpanelet i dupleksenheden. Kontroller, at den *klikker* på plads.
- **4** Tryk på *√*.



270 og 280 papirstop

Papirstop i denne gruppe er opdelt i 27x og 28x grupper. Se **27x Papirstop, kontroller skuffe x**, hvis du har en outputexpander, højkapacitetsoutputstacker eller sorteringsenhed med 5 rum. Se **28x Papirstop, Kontroller finisher**, hvis du har en finisher.

27x Papirstop, kontroller skuffe x

Sådan afhjælpes et papirstop i outputexpander, højkapacitetsoutputstacker eller sorteringsenhed med 5 rum:

- 1 Hvis papiret er til sidst i skuffen eller finisheren, skal du trække mediet lige ud og trykke på 🕖. Ellers skal du fortsætte med trin 2.
- 2 Skub udløseren på udskriftsbakkens bagpanel mod midten. Bagpanelerne åbnes og falder ned.

Bemærk: Hvis du kun har en skuffeoption, har du muligvis kun et bagpanel.





- 3 Fjern det fastklemte medie.
- 4 Luk udskriftsbakkens bagpaneler, og kontroller, at alle paneler er fastgjort.
- 5 Tryk på 🕖.





28x Papirstop, Kontroller finisher

Sådan afhjælpes et papirstop i finisheren:

- 1 Skub udløserne til finisherens bagpanel mod midten. Bagpanelet åbnes og falder ned.
- 2 Fjern det fastklemte medie.
- 3 Luk bagpanelet, og kontroller, at panelet er fastgjort.





- 4 Løft forkanten på finisherens dæksel til udskriftsbakken, indtil den klikker på plads.
- 5 Fjern stakken med udskriftsmedier.
- 6 Luk finisherens dæksel til udskriftsbakke.
- 7 Tryk på 🕖.





Afhjælpning af hæftestop

Meddelelsen 28x Hæftestop angiver, at hæfteklammer sidder fastklemt i hæfteenheden. Dette kræver, at holderen til hæfteenheden fjernes fra printeren.

- 1 Løft forkanten på finisherens dæksel til udskriftsbakken, indtil den klikker på plads.
- 2 Fjern udskriftsmediet.





- **3** Tryk på udløseren for at åbne adgangspanelet til hæfteenheden.
- 4 Træk den farvede fane for at fjerne holderen til hæftekassetten fra hæfteenheden.



- **5** Brug metalfanen til at løfte hæftebeskytteren, og træk derefter arket med hæfteklammer ud. Kasser hele arket.
- 6 Fjern løse hæfteklammer fra hæftebeskytteren.
- 7 Se gennem det klare dæksel nederst på kassetteholderen for at kontrollere, at der ikke findes hæfteklammer, som sidder fast i åbningen.
- 8 Tryk ned på hæftebeskytteren, indtil den klikker sikkert på plads.





- **9** Skub kassetteholderen godt ind i hæfteenheden, indtil kassetteholderen *klikker* på plads.
- **10** Luk panelet til hæfteenheden.
- 11 Luk finisherens dæksel til udskriftsbakke.





Justering af kontrolpanelets klarhed og kontrast

Hvis du har problemer med at læse kontrolpanelets display, kan LCD-kontrast og klarhed justeres ved hjælp af testmenuen. Indstillingerne for LCD-klarhed og LCD-kontrast kan justeres separat. Sådan ændres indstillinger for LCD-klarhed eller LCD-kontrast:

- 1 Kontroller, at printeren er tændt.
- 2 Tryk på 🕞 på kontrolpanelet.
- 3 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Indstillinger, og tryk derefter på 🕖.
- 4 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af **Testmenu**, og tryk derefter på √.
- 5 Tryk på $\mathbf{\nabla}$, indtil $\mathbf{\sqrt{}}$ vises ved siden af LCD-indstillingen, som du vil ændre, og tryk derefter $\mathbf{\sqrt{}}$.
- 6 Tryk på ▶, for at øge lysstyrke eller kontrast, eller tryk på ◀ for at reducere klarhed eller kontrast.
- 7 Tryk på 🕢, når justering er udført.

Dette gemmer indstillingen som den nye brugerstandardindstilling, og printeren vender tilbage til Klar.

Deaktivering af kontrolpanelmenuer

Da der muligvis er mange, der anvender printeren, kan en administrator vælge at låse menuerne for at forhindre andre i at ændre menuindstillinger i kontrolpanelet.

Sådan deaktiverer du menuerne på kontrolpanelet, så der ikke kan ændres i printerens standardindstillinger:

1 Sluk printeren.

Bemærk: Selvom kontrolpanelets menuer deaktiveres, kan brugerne stadig få adgang til funktionen til udskrivning og tilbageholdelse af job.

- 2 Tryk på og hold 🕢 og 🕨 nede, mens du tænder for printeren.
- 3 Slip knapperne, når du ser et ur.

KONFIG-MENU vises i den første linje i displayet.

- 4 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af panelmenuer, og tryk derefter på 🕖.
- 5 Tryk på $\mathbf{\nabla}$, indtil $\mathbf{\sqrt{}}$ vises ved siden af **Deaktiver**, og tryk derefter på $\mathbf{\sqrt{}}$.

Følgende meddelelser vises kort: Sender valg og Deaktiverer menuer. Kontrolpanelet vender tilbage til panelmenuer.

6 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Afslut konf.menuer, og tryk derefter på √.
 Aktiverer menuændringer vises. Menuerne deaktiveres, og printeren vender tilbage til Klar.

Aktivering af kontrolpanelmenuer

- 1 Sluk printeren.
- 2 Tryk på og hold 🕔 og 🕨 nede, mens du tænder for printeren.
- 3 Slip knapperne, når du ser et ur.

KONFIG-MENU vises i den første linje i displayet.

- 4 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Panelmenuer, og tryk derefter på 🕖.
- 5 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Aktiver, og tryk derefter på √.

Følgende meddelelser vises kort efter hinanden: Sender valg og Aktiverer menuer.

Kontrolpanelet vender tilbage til panelmenuer.

6 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Afslut konf.menuer, og tryk derefter på √. Aktiverer menuændringer vises. Menuerne aktiveres, og printeren vender tilbage til Klar.

Gendannelse af fabriksindstillinger

Når du åbner printermenuerne i kontrolpanelet første gang, vil du bemærke en stjerne (*) til venstre for en værdi i menuerne. Denne stjerne angiver *fabriksindstillingen*. Disse indstillinger er de oprindelige printerindstillinger. (Fabriksindstillingerne varierer i de forskellige lande).

Når du vælger en ny indstilling i kontrolpanelet, vises meddelelsen **Sender valg**. Når meddelelsen Sender valg forsvinder, vises der en stjerne ved siden af indstillingen for at identificere den som den aktuelle *brugerstandard*. Disse indstillinger er aktive, indtil der gemmes nye, eller indtil fabriksindstillingerne gendannes.

Sådan gendannes printerens oprindelige fabriksindstillinger:

Advarsel! Alle indlæste ressourcer (skrifttyper, makroer og symbolsæt) i printerhukommelsen (RAM) slettes. (Ressourcer i flashhukommelse eller på harddiskoptionen berøres ikke).

- 1 Kontroller, at printeren er tændt, og at Klar vises i displayet.
- 2 Tryk på 🔄 på kontrolpanelet.
- 3 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Indstillinger, og tryk derefter på √.
- 4 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Opsætningsmenu, og tryk derefter på 🕖.
- 5 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Fabriksindstillinger, og tryk derefter på √.
- 6 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Gendan nu, og tryk derefter på 🕖.

Meddelelsen Gendanner fabriksindstill. vises, efterfulgt af meddelelsen Klar.

Når du vælger Genopret:

- Du kan ikke bruge knapperne på kontrolpanelet, når Gendanner fabriksindstill. vises.
- Alle menuindstillinger vender tilbage til fabriksindstillingerne undtagen:
 - Indstillingen Displaysprog i Opsætningsmenu.
 - Alle indstillingerne i Parallelmenu, Serielmenu, Netværksmenu og USB-menu.

Justering af strømbesparer

Sådan justeres indstillingen Strømbesparer:

- 1 Kontroller, at printeren er tændt, og at Klar vises i displayet.
- 2 Tryk på 💬 på kontrolpanelet.
- 3 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Indstillinger, og tryk derefter på 🕖.
- 4 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Opsætningsmenu, og tryk derefter på 🕖.
- 5 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Strømbesparer, og tryk derefter på √.
- 6 Brug det numeriske tastatur eller højre og venstre piltaster på kontrolpanelet til at indtaste tal eller minutter, som printeren skal vente, inden Strømbesparer aktiveres.

Indstillinger findes i intervallet 1–240 minutter. Se **Deaktivering af strømbesparer**, hvis du vil deaktivere strømsparer.

7 Tryk på √.

sender valg vises.

Bemærk: Du kan også justere Strømbesparer ved at sende en PJL-kommando (Printer Job Language). Yderligere oplysninger finder du under *Technical Reference (kun på engelsk)* på vores Lexmarkwebsted **www.lexmark.com**.

Deaktivering af strømbesparer

Deaktivering af strømbesparer foregår i to trin. Først skal du aktivere variablen, derefter skal du vælge variablen. Sådan deaktiveres strømbesparer:

- 1 Sluk printeren.
- 2 Tryk på og hold 🕖 og 🕨 nede, mens du tænder for printeren.
- 3 Slip knapperne, når du ser et ur.

KONFIG-MENU vises i den første linje i displayet.

- 4 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Energibesparelse, og tryk derefter på √.
- 5 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Deaktiveret.

Sender valg vises.

Kontrolpanelet vender tilbage til Energibesparelse.

6 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Afslut konf.menuer, og tryk derefter på √.

Nulstiller printeren vises kort efterfulgt af et ur. Kontrolpanelet vender derefter tilbage til Klar.

- 7 Kontroller, at Klar vises.
- 8 Tryk på 💬 på kontrolpanelet.
- 9 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Indstillinger, og tryk derefter på 🕖.
- 10 Tryk på 🛡, indtil 🗸 vises ved siden af Opsætningsmenu, og tryk derefter på 🕖.
- 11 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Strømbesparer, og tryk derefter på √.
- **12** Brug enten det numeriske tastatur eller op- og ned-pilene til at indtaste **0** (nul). Når **Inaktiveret** vises, skal du trykke på \bigcirc .

sender valg vises. Strømbesparer er nu deaktiveret.

Kryptering af disken

Advarsel! Alle ressourcer på harddisken slettes. (Ressourcer i flashhukommelse eller RAM berøres ikke).

Bemærk: Denne indstilling er kun tilgængelig, når en harddisk er installeret.

- 1 Sluk printeren.
- 2 Tryk på og hold 🕖 og 🕨 nede, mens du tænder for printeren.
- 3 Slip knapperne, når du ser et ur.

KONFIG-MENU vises i den første linje i displayet.

- 4 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Kryptering af harddisk, og tryk derefter på 🕖.
- 5 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Aktiver, og tryk derefter på 🕖.
- 6 Indhold går tabt. Fortsæt? vises. Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Ja, og tryk derefter på √. Statuslinjen til kryptering af disk vises.
- 7 Tryk på ③, når kryptering af disk er afsluttet.
- 8 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Afslut konf.menuer, og tryk derefter på 🕢.

Sådan deaktiveres diskkryptering:

- 1 Sluk printeren.
- 2 Tryk på og hold 🕢 og 🕨 nede, mens du tænder for printeren.
- Slip knapperne, når du ser et ur.
 KONFIG-MENU vises i den første linje i displayet.
- 4 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Kryptering af harddisk, og tryk derefter på 🕖.
- 5 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Deaktiver, og tryk derefter på ⑦.
- 6 Indhold går tabt. Fortsæt? vises. Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Ja.
- 7 Tryk på 🕖. Statuslinjen til kryptering af disk vises.
- 8 Når kryptering af disk er afsluttet, skal du klikke på tilbage-pilen.
- 9 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af Afslut konf.menu, og tryk derefter på 🕢.

Indstilling af sikkerhed ved hjælp af den integrerede webserver

Du kan forbedre sikkerheden i netværkskommunikation og enhedskonfiguration ved hjælp af de avancerede sikkerhedsindstillinger. Disse funktioner er tilgængelige gennem enhedens webside.

Indstilling af systemadgangskode

Indstilling af systemadgangskode beskytter konfiguration af den integrerede webserver. En systemadgangskode kræves også til sikkerhedstilstand og fortrolig kommunikation med MVP.

Sådan indstilles systemadgangskode:

- 1 Åbn din webbrowser. På adresselinjen skal du indtaste IP-adressen på den printer, som du vil konfigurere ved hjælp af formatet: *http://ip_address/*.
- 2 Klik på Konfiguration.
- 3 Klik på Sikkerhed under Andre indstillinger.

4 Klik på **Opret adgangskode**, hvis der ikke allerede findes en adgangskode. Hvis der er allerede er indstillet en adgangskode, skal du klikke på **Skift eller fjern adgangskode**.

Brug af den sikre integrerede webserver

SSL (Secure Sockets Layer) tillader sikre forbindelse til webserveren i printenheden. Du kan oprette tilslutning til den integrerede webserver mere sikkert ved at slutte til SSL-porten i stedet for HTTP-standardporten. SSL-porttilslutning krypterer al netværkskommunikation på webserver mellem pc og printer. Sådan tilsluttes SSL-porten:

Åbn din webbrowser. På adresselinjen skal du indtaste IP-adressen på den printer, som du vil konfigurere ved hjælp af formatet: *https: //ip_address/*.

Understøttelse af SNMPv3 (Simple Network Management Protocol version 3)

SNMPv3-protokol tillader krypteret og godkendt netværkskommunikation. Det lader også administratoren vælge det ønskede sikkerhedsniveau. Inden brug skal mindst et brugernavn og en adgangskode være oprettet på indstillingssiderne. Sådan konfigureres SNMPv3 gennem printerens integrerede webserver:

- 1 Åbn din webbrowser. På adresselinjen skal du indtaste IP-adressen på den printer, som du vil konfigurere ved hjælp af formatet: http://ip_address/.
- 2 Klik på Konfiguration.
- 3 Klik på Netværk/Porte under Andre indstillinger.
- 4 Klik på SNMP.

SNMPv3-godkendelse og -kryptering har tre understøttelsesniveauer:

- Ingen godkendelse og ingen kryptering
- Godkendelse uden kryptering
- Godkendelse og kryptering

Bemærk: Kun det valgte niveau og højere kan bruges til kommunikation.

Understøttelse af IPSec (Internet Protocol Security)

IP Security-protokol giver godkendelse og kryptering af kommunikation på netværkslag og tillader al applikations- og netværkskommunikation over IP-protokol for at være sikker. IPSec kan indstilles mellem printeren og op til fem værter ved brug af både IPv4 og IPv6. Sådan konfigureres IPSec gennem den integrerede webserver:

- 1 Åbn din webbrowser. På adresselinjen skal du indtaste IP-adressen på den printer, som du vil konfigurere ved hjælp af formatet: *http://ip_address/.*
- 2 Klik på Konfiguration.
- 3 Klik på Netværk/Porte under Andre indstillinger.
- 4 Klik på IPSec.

To typer godkendelse understøttes af IPSec:

- **Godkendelse af delt nøgle** Enhver ASCII-sætning deles mellem alle deltagende værter. Den letteste måde at konfigurere på, når kun et par få værter på netværket bruger IPSec.
- Godkendelse af certifikat Tillader enhver vært eller ethvert undernet af værter at godkende IPSec. Hver vært skal have et offentligt/privat nøglepar. Valider Peer-certifikat aktiveres som standard, hvilket kræver, at hver vært har et underskrevet certifikat, og at certifikat til certifikatautorisation er installeret. Hver vært skal have dets identifikator i Subject Alternate Name for det underskrevne certifikat.

Bemærk: Når en enhed er konfigureret til IPSec med en vært, kræves IPSec til enhver IP-kommunikation.

Brug af Sikker tilstand

Du kan konfigurere TCP- og UDP-porte til en af tre tilstande:

- Deaktiveret Tillader aldrig netværksforbindelser til denne port
- Sikker og Usikker Tillader, at porten forbliver åben, selv i sikker tilstand
- Kun usikker Tillader kun, at porten er åben, når printeren ikke er i sikker tilstand

Bemærk: En adgangskode skal først indstilles for at aktivere sikker tilstand. Når først den er aktiveret, er det kun porte, indstillet til Sikker og Usikker, der åbnes.

Sådan konfigureres sikker tilstand til TCP- og UDP-porte fra den integrerede webserver:

- 1 Åbn din webbrowser. På adresselinjen skal du indtaste IP-adressen på den printer, som du vil konfigurere ved hjælp af formatet: http://ip_address/.
- 2 Klik på Konfiguration.
- 3 Klik på Netværk/Porte under Andre indstillinger.
- 4 Klik på TCP/IP-portadgang.

Bemærk: Deaktivering af porte deaktiverer printerens funktion.

Brug af 802.1x-godkendelse

802.1x-portgodkendelse tillader, at printeren deltager i netværk, der kræver godkendelse, inden den tillader adgang. 802.1x-portgodkendelse kan bruges med WPA-funktionen (Wi-Fi Protected Access) en intern trådløs printserver (ekstraudstyr) for at yde WPA-Enterprise-sikkerhedssupport.

Understøttelse til 802.1x kræver oprettelse af beviser til printeren. Printeren skal være kendt som Authentication Server (AS). AS tillader netværksadgang til enheder, der præsenterer et gyldigt sæt beviser, hvilket typisk omfatter en kombination af et navn/en adgangskode og muligvis et certifikat. AS tillader netværksadgang til printere, der præsenterer et gyldigt sæt beviser. Du kan styre beviser ved hjælp af printerens integrerede webserver. Sådan bruges certifikater som del af beviser:

- 1 Åbn din webbrowser. På adresselinjen skal du indtaste IP-adressen på den printer, som du vil konfigurere ved hjælp af formatet: http://ip_address/.
- 2 Klik på Konfiguration.
- 3 Klik på Netværk/Porte under Andre indstillinger.
- 4 Klik på Certifikatstyring.

Sådan aktiveres og konfigureres 802.1x på den integrerede webserver efter installation af nødvendige certifikater:

- 1 Åbn din webbrowser. På adresselinjen skal du indtaste IP-adressen på den printer, som du vil konfigurere ved hjælp af formatet: *http://ip_address/*.
- 2 Klik på Konfiguration.
- 3 Klik på Netværk/Porte under Andre indstillinger.
- 4 Klik på 802.1x-godkendelse.

Bemærk: Hvis der er installeret en intern trådløse printserver, skal du klikke på Trådløs i stedet for 802.1xgodkendelse.

Låsning af kontrolpanelmenuer

Operator Panel Menu Lockout lader dig oprette en PIN-kode og vælge specifikke menuer, som skal låses. Hver gang en låst menu vælges, bliver brugeren bedt om at indtaste den korrekte PIN-kode på kontrolpanelet. PIN-koden har ingen indflydelse på adgang gennem den indbyggede webserver. Sådan låses kontrolpanelmenuer:

- 1 Åbn din webbrowser. På adresselinjen skal du indtaste IP-adressen på den printer, som du vil konfigurere ved hjælp af formatet: http://ip_address/.
- 2 Klik på Konfiguration.
- 3 Klik på Sikkerhed under Andre indstillinger.
- 4 Klik på Lås menuer.

Printerlockout

Med Printerlockout kan du låse en printer eller låse en printer op ved hjælp af en tildelt PIN-kode. Når printeren er låst, bliver hvert job, som printeren modtager, lagret på harddisken. En bruger kan kun udskrive job ved at indtaste den korrekte PIN-kode på kontrolpanelet. Du kan tildele en PIN-kode gennem enhedens webside.

Bemærk: Denne indstilling er kun tilgængelig, når en harddisk er installeret.

Bemærk: Aktive data bliver behandlet, selvom printeren er låst. Rapporter, f.eks. bruger- eller hændelseslog, kan hentes fra en låst printer.

Sådan indstilles printerlockout:

- 1 Åbn din webbrowser. På adresselinjen skal du indtaste IP-adressen på den printer, som du vil konfigurere ved hjælp af formatet: http://ip_address/.
- 2 Klik på Konfiguration.
- 3 Klik på Sikkerhed under Andre indstillinger.
- 4 Klik på PIN til printerlockout.

Indstilling af fortrolig udskrift

Indstilling af fortrolig udskrift lader dig angive et maksimalt antal forsøg på at indtast PIN-kode og en udløbstid for udskriftsjob. Når en bruger overskrider et bestemt antal forsøg på indtastning af PIN-kode, bliver alle brugerens udskriftsjob slettet. Når en bruger ikke har udskrevet sine job inden for den angivne tidsperiode, slettes udskriftsjobbene. Sådan aktiveres Indstilling af fortrolig udskrift:

Bemærk: Denne funktion er kun tilgængelig på netværksmodeller.

- 1 Åbn din webbrowser. På adresselinjen skal du indtaste IP-adressen på den printer, som du vil konfigurere ved hjælp af formatet: http://ip_address/.
- 2 Klik på Konfiguration.
- 3 Klik på Sikkerhed under Andre indstillinger.
- 4 Klik på Indstilling af fortrolig udskrift.



Om printermeddelelser

Printeren viser tre slags meddelelser: statusmeddelelser, betjeningsmeddelelser og servicemeddelser. Statusmeddelelser giver oplysninger om printerens øjeblikkelige tilstand. Det kræver ikke nogen indgriben fra dig. Betjeningsmeddelelser gør dig opmærksom på printerproblemer, der kræver din indgriben. Servicemeddelelser gør dig også opmærksom på problemer, der kræver indgriben. Men printeren vil indstille udskrivningen og fejlene kan ikke rettes. Det kan nogle gange lade sig gøre at slukke og tænde for printeren for midlertidigt at afhjælpe fejltilstanden med servicemeddelelsen. For ydeligere oplysniner om printermeddelelser, se bogen *Menuer og meddelelser* på publications-cd'en.

Hvis du får følgende meddelelse, se Bestilling af tonerkassette.

Meddelelse	Handling
42.xy Uoverensstemmelse med patronen	Installer den korrekte patron for printerområdet.
Bemærk: x = printerområdet, y = patronen	Regionale koder er:
	0 = Hele verden
	1 = Amerika
	2 = Europa, Mellemøsten og Afrika
	3 = Asien
	9 = Ikke defineret

Online teknisk support

Du kan få teknisk support på Lexmarks websted www.lexmark.com.

Kontrol af en printer, som ikke reagerer

Hvis printeren ikke svarer, skal du først kontrollere, at:

- Netledningen er tilsluttet printeren og en stikkontakt med jordforbindelse.
- Der ikke er slukket for stikket på en kontakt eller anden afbryder.
- Printeren ikke er tilsluttet en transientbeskyttelse, UPS (uninterrupted power supply) eller forlængerledninger.
- Andet elektrisk udstyr, der er tilsluttet stikkontakten, fungerer.
- Printeren er tændt.
- Printerkablet er korrekt sat i printeren, værtscomputeren, printserveren, optionen eller andre netværksenheder.

Når du har kontrolleret dette, skal du slukke printeren og derefter tænde den igen. Det vil ofte løse problemet.

Udskrivning af PDF-filer på flere sprog

Symptom	Årsag	Løsning
Nogle dokumenter udskrives ikke.	Dokumenterne indeholder skrifttyper, der ikke er tilgængelige.	 Åbn det dokument, du vil udskrive, i Adobe Acrobat. Klik på printerikonet. Dialogboksen Udskriv vises. Marker afkrydsningsfeltet Udskriv som billede. Klik på OK.

Løsning af udskrivningsproblemer

Symptom	Årsag	Løsning
Kontrolpanelet er tomt eller viser kun romber.	Printerens selvtest mislykkedes.	Sluk printeren, vent ca. 10 sekunder, og tænd printeren igen. Hvis meddelelsen klar ikke vises, skal du slukke printeren og tilkalde service.
Meddelelsen USB- enheden understøttes ikke vises ved brug af en USB-enhed.	Den anvendte USB- enhed understøttes ikke eller har en fejl. Kun specifikke USB- flashhukommelsesenhed er understøttes.	Du finder oplysninger om testede og godkendte USB- flashhukommelsesenheder ved at besøge vores websted på http:/ /support.lexmark.com og klikke på KnowledgeBase for at søge efter direkte USB-udskrivning.
Job udskrives ikke.	Printeren er ikke klar til at modtage data.	Kontroller, at Klar eller Strømbesparer vises i displayet, inden du sender et job til udskrivning. Tryk på for at vende tilbage til printertilstanden Klar.
	Den angivne udskriftsbakke er fuld.	Fjern papirstakken fra udskriftsbakken, og tryk på √.
	Den angivne skuffe er tom.	Læg papir i skuffen.
	Du bruger den forkerte printerdriver eller udskrives til en fil.	 Kontroller, at du valgte den printerdriver, som er tilknyttet printeren. Hvis du anvender en USB-port, skal du kontrollere, at du bruger Windows 98/Me, Windows 2000, Windows XP eller Windows Server 2003, og at du bruger en printerdriver, der er kompatibel med Windows 98/Me, Windows 2000, Windows XP eller Windows Server 2003.
	MarkNet [™] -printserveren er ikke konfigureret korrekt eller er ikke tilsluttet korrekt.	Kontroller, at du har konfigureret printeren korrekt til netværksudskrivning. Se drivers-cd, eller besøg Lexmarks websted for at få yderligere oplysninger.
	Du bruger et forkert interfacekabel, eller kablet er ikke korrekt tilsluttet.	Kontroller, at du bruger et anbefalet interfacekabel. Kontroller, at forbindelsen er sikker.

Fejlfinding

Symptom	Årsag	Løsning	
Tilbageholdte job udskrives ikke.	Der er opstået en formateringsfejl.	Udskrive jobbet. (Der udskrives muligvis kun en del af jobbet).Slette jobbet.	
	Printeren har ikke nok hukommelse.	Frigør yderligere printerhukommelse ved at rulle gennem list over tilbageholdte job og slette andre, du har sendt til printer	
	Printeren har modtaget ugyldige data.	Slette jobbet.	
Det tager længere tid at udskrive jobbet end forventet.	Jobbet er for kompleks.	Reducer udskriftsjobbets kompleksitet ved at slette antallet og størrelsen af skrifttyper, antallet og kompleksiteten af billederne og antallet af siderne i jobbet.	
	Beskyt side er angivet til Aktiveret.	Deaktiver Beskyt side i Opsætningsmenu . Se <i>Vejledning til menuer og meddelelser</i> for at få flere oplysninger.	
Job udskrives fra den forkerte skuffe eller på det forkerte papir eller specialmedie.	Kontrolpanelets menuindstillinger svarer ikke til det medie, der er lagt i skuffen.	Kontroller, at papirstørrelse og papirtype, som er angivet i printerdriveren stemmer overens med papirstørrelsen og papirtypen i skuffen.	
Der udskrives forkerte tegn.	Du bruger et inkompatibelt parallelkabel.	Hvis du bruger et parallelinterface, skal du kontrollere, at du bruger et parallelkabel, der er IEEE 1284-kompatibelt. Vi anbefaler Lexmark varenummer 1329605 (3 m) eller 1427498 (6 m) til standardparallelporten.	
	Printeren er i tilstanden Hexudskrivning.	Hvis Klar Hex vises i displayet, skal du forlade tilstanden Hexudskrivning, før du kan udskrive jobbet. Sluk printeren, og tænd den igen for at forlade tilstanden Hexudskrivning.	
Skuffesammenkædning virker ikke.	Skuffesammenkædning er ikke korrekt konfigureret.	 Kontroller, at både størrelse og type er den samme i begge skuffer. Kontroller, at styrene i skuffen er korrekt indstillet til den papirstørrelse, der er lagt i. Kontroller, at menuværdier for både størrelse og type er indstillet korrekt i papirmenuen. Se Skuffesammenkædning eller Vejledning til menuer og meddelelser for at få flere oplysninger. 	
Store job sorteres ikke.	Sortering er ikke angivet til Aktiveret.	Indstil Sortering til Aktiveret i menuen Finishing eller gennem printerdriveren. Bemærk: Indstilling af Sortering til Deaktiveret i driveren	
		tilsidesætter indstillingen i menuen Finishing.	
		Se Vejledning til menuer og meddelelser for at få flere oplysninger.	
	Jobbet er for kompleks.	Reducer udskriftsjobbets kompleksitet ved at slette antallet og størrelsen af skrifttyper, antallet og kompleksiteten af billederne og antallet af siderne i jobbet.	
	Printeren har ikke nok hukommelse.	Tilføj printerhukommelse eller en harddiskoption.	
Der foretages uventede sideskift.	Jobbet er standset.	Indstil Print Timeout til en højere værdi i opsætningsmenuen . Se <i>Vejledning til menuer og meddelelser</i> for at få flere oplysninger.	

Løsning af optionsproblemer

Hvis optionen ikke fungerer korrekt, efter at den er installeret, eller den er holdt op med at fungere:

- Sluk printeren, vent ca. 10 sekunder, og tænd den igen. Hvis dette ikke løser problemet: Tag ledningen til printeren ud af stikkontakten, og kontroller forbindelsen mellem optionen og printeren.
- Udskriv siden med menuindstillinger, og kontroller, om optionen er vist på listen Installerede optioner. Geninstaller optionen, hvis den ikke vises. Se Udskrivning af side med menuindstillinger, hvis du vil have yderligere oplysninger.
- Kontroller, at optionen er valgt i den softwareapplikation, du bruger.

Følgende tabel viser printeroptioner og løsningsforslag til relaterede problemer. Hvis løsningsforslaget ikke løser problemet, skal du kontakte en servicerepræsentant.

Option	Handling
Sorteringsenhed med 5 rum	Kontroller, at forbindelsen mellem hver sorteringsenhed med 5 rum eller forbindelsen mellem sorteringsenhed med 5 rum og printeren er sikker. Hvis sorteringsenheden med 5 rum vises på siden med menuindstillinger, men udskriftsmedier sætter sig fast, når de forlader printeren og sendes til sorteringsenheden. Det kan være fordi, at den ikke er korrekt installeret. Geninstaller hver sorteringsenhed med 5 rum.
Skuffer	 Kontroller, at forbindelsen mellem skuffer (skuffe til 250 ark, skuffe til 500 ark eller skuffe til 2000 ark), eller forbindelsen mellem en skuffe og en dupleksenhed eller printeren er sikker. Kontroller, at udskriftsmediet er ilagt korrekt. Se llægning af medier i standardbakker og skuffeoptioner for at få flere detaljer.
Dupleksenhed	 Kontroller, at forbindelsen mellem dupleksenheden og printeren er i orden. Hvis dupleksenheden vises på siden med menuindstillinger, men udskriftsmedier sætter sig fast, når de forlader printeren og sendes til dupleksenheden. Det kan være fordi, at printeren og dupleksenheden ikke er korrekt justeret. Sørg for, at adgangspanelet til dupleksenheden er sikkert installeret.
Konvolutføder	 Kontroller, at forbindelsen mellem konvolutføderen og printeren er i orden. Kontroller, at indstillingen Papirstørrelse er korrekt i både papirmenuen og programmet. Kontroller, at konvolutterne er ilagt korrekt. Se llægning af medier i konvolutføderen for at få flere oplysninger.
Finisher	 Kontroller, at forbindelsen mellem finisher og printeren er i orden. Hvis finisher vises på siden med menuindstillinger, men der opstår papirstop, når udskriftsmedier forlader printeren og leveres i finisher, kan det være, fordi at den ikke er korrekt installeret. Geninstaller finisher. Kontroller, at den anvendte udskriftsmediestørrelse er kompatibel med dine udskriftsbakkeoptioner. Se Understøttede udskriftsmedier. Bemærk: Det maksimale antal ark til hæftning må ikke overstige 25 ark.
Flashhukommelse	Kontroller, at flashhukommelsen er sluttet korrekt til printersystemkortet.
Harddisk med adapter	Kontroller, at harddiske er sluttet korrekt til harddiskens adapterkort. Kontroller, at harddiskens adapterkort er sluttet korrekt til printerens systemkort og sidder fast.
Højkapacitetsoutput- stacker	Kontroller, at forbindelsen mellem outputstackeren og printeren er i orden. Hvis højkapacitetsoutputstackeren vises på siden med menuindstillinger, men udskriftsmedier sætter sig fast, når de forlader printeren og sendes til outputstackeren. Det kan være fordi, at den ikke er korrekt installeret. Geninstaller højkapacitetsoutputstacker.

Fejlfinding

Option	Handling
Infrarød adapter	 Hvis infrarød kommunikation stopper eller ikke finder sted, skal du kontrollere, at: Afstanden mellem de to infrarøde porte er 1 meter eller mindre. Hvis der ikke er kommunikation mellem portene, skal du flytte portene tættere sammen. Begge porte er stabile. Computeren og printeren er på en plan overflade. Vinklen på kommunikationen mellem to infrarøde porte er inden for 15 grader til hver side på den imaginære linje, der er tegnet mellem to infrarøde porte.
	 Intet stærkt lys, f.eks. direkte sollys, må forstyrre kommunikationen. Ingen objekter må placeres mellem de to infrarøde porte.
Intern printserver	 Den interne printserver (kaldes også intern netværksadapter eller INA) er sluttet sikkert til printerens systemkort. Du bruger det korrekte kabel, og at det er sikkert tilsluttet, og at netværkssoftwaren er indstillet korrekt.
	Se cd'en med driver, der fulgte med printeren, for at få flere detaljer.
Højkapacitetsarkføder (skuffe til 2000 ark)	Se Løsning af problemer med skuffe til 2000 ark.
Outputexpander	Kontroller, at forbindelsen mellem hver outputexpander eller forbindelsen mellem outputexpander og printer er sikker. Hvis outputexpander vises på siden med menuindstillinger, men der opstår papirstop, når udskriftsmedier forlader printeren og leveres i outputexpander, kan det være, fordi at den ikke er korrekt installeret. Geninstaller hver outputexpander.
Printerhukommelse	Kontroller, at printerhukommelsen er sluttet korrekt til printerens systemkort og sidder fast.
USB/Parallelt interface	 Kontroller, at USB/Parallelt interface er sluttet korrekt til printerens systemkort og sidder fast. Kontroller, at du bruger det korrekte kabel, og at det sidder fast.

Løsning af problemer med skuffe til 2000 ark

Problem	Løsning
Hvis elevatorskuffen ikke hæves, når indføringspanelet er lukket, eller hvis elevatorskuffen ikke sænkes, når panelet åbnes, og der trykkes på elevatorknappen.	 Kontroller følgende: Printeren er sluttet korrekt til skuffen med 2000 ark. Printeren er tændt. Netledningen er tilsluttet korrekt bag på skuffen til 2000 ark. Ledningen er sat i en stikkontakt. Der er strøm i stikket.
Elevatorskuffen sænkes uventet.	Kontroller, om printeren er løbet tør for udskriftsmedier, eller der er opstået et papirstop.
Mere end et ark fremføres, eller arket fremføres forkert.	Fjern mediet fra printerens papirsti, og kontroller stakken for at sikre, at mediet er ilagt korrekt. Fjern det øverste og nederste ark i den ilagte
Der opstår papirstop.	papirstak.
Gummiindføringsruller drejer ikke for at fremføre udskriftsmedier.	 Kontroller følgende: Netledningen er tilsluttet korrekt bag på skuffen til 2000 ark. Ledningen er sat i en stikkontakt. Der er strøm i stikket.
Ensartede fejlfremføringer eller papirstop i skuffen	 Prøv følgende: Bøj papiret. Vend udskriftsmediet om. Kontroller følgende: Skuffen er korrekt installeret. Udskriftsmediet er korrekt ilagt. Udskriftsmediet er ikke ødelagt. Udskriftsmediet overholder specifikationer. Styrene er placeret korrekt til det valgte udskriftsmedie.
Servicemeddelelser	En servicemeddelelse angiver en printerfejl, der kræver service. Sluk printeren, vent ca. 10 sekunder, og tænd printeren igen. Hvis problemet opstår igen, skal du notere fejlkoden, problemet og en detaljeret beskrivelse. Kontakt kundeservice.

Løsning af problemer med papirindføring

Symptom	Årsag	Løsning
Der opstår ofte papirstop.	Du anvender papir, som ikke overholder printerspecifikationerne.	Anvend anbefalet papir og andet specialmedie. Se <i>Card Stock & Label Guide (kun på engelsk)</i> , der findes på Lexmarks websted på www.lexmark.com for at få flere oplysninger. Se Undgå papirstop for at få oplysninger om, hvordan du kan forhindre papirstop i at opstå.
	Du har lagt for meget papir eller for mange konvolutter i.	Kontroller, at den stak papir, du ilægger, ikke overstiger den maksimale stakhøjde, som er angivet bagest i skuffen eller MP-arkføderen.
	Styrene i den valgte skuffe er ikke indstillet i den korrekt position for den papirstørrelse, der er ilagt.	Flyt styrene i skuffen til den korrekte position.
	Papiret har absorberet fugt pga. en høj luftfugtighed.	Ilæg papir fra en ny pakke. Opbevar papiret i den originale indpakning, indtil det skal ilægges. Se Opbevaring af udskriftsmedier , hvis du vil have yderligere oplysninger.
	Opsamlingsruller kan være slidte.	Udskift opsamlingsruller. Se Bestilling af opsamlingsruller , hvis du vil have yderligere oplysninger.
Meddelelsen Papirstop bliver stående, efter at du har fjernet det fastklemte papir.	Du har ikke trykket på Start eller har ikke ryddet hele papirstien.	Fjern papir fra hele papirstien, og tryk på 🕢. I Afhjælpning af papirstop finder du flere oplysninger.
Den side, der sad fastklemt, udskrives ikke igen, når papirstoppet er blevet afhjulpet.	Genopret v. stop i Opsætningsmenu er indstillet til Deaktiveret.	Indstil Genopret v. stop til Auto eller Aktiveret. Se <i>Vejledning til menuer og meddelelser</i> for at få flere oplysninger.
Der føres tomme sider ind i udskriftsbakken.	Der er lagt en forkert medietype i den skuffe, der udskrives fra.	Ilæg den korrekte medietype til udskriftsjobbet, eller skift Papirtype, så det svarer til det ilagte medie. Se <i>Vejledning til menuer og meddelelser</i> for at få flere oplysninger.

Løsning af problemer med udskriftskvaliteten

Oplysningerne i nedenstående tabel kan hjælpe dig med at løse problemer med udskriftskvaliteten. Tilkald service, hvis disse forslag stadig ikke løser problemet. Du kan have en printerdel, som kræver justering eller udskiftning.

Problem	Handling
Udskrift er for lys.	 Toner kan være ved at løbe tør. For at anvende den resterende toner skal du fjerne kassetten ved at tage fat om håndgrebene med begge hænder. Toneren fordeles i patronen påny ved at ryste printerpatronen kraftigt fra side til side og forfra-bagfra flere gange, mens pilene på patronen peger nedad. Installer kassetten igen og tryk v. Gentag denne procedure flere gange indtil udskrifterne forbliver utydelige. Udskift printerpatronen når udskrifterne forbliver utydelige. Skift indstillingen for Tonersværtningsgrad i Kvalitetsmenu. Skift indstillingen Klarhed i Kvalitetsmenu. Skift indstillingen Kontrast i Kvalitetsmenu. Hvis du udskriver på en ujævn overflade, skal du ændre indstillingerne for Vægt af papir og Papirstruktur i Papirmenu. Kontroller, at det korrekte udskriftsmedie anvendes.
Toner tværes ud, eller udskrift smitter af.	 Hvis du udskriver på en ujævn overflade, skal du ændre indstillingerne for Vægt af papir og Papirstruktur i Papirmenu. Kontroller, at udskriftsmediet er inden for printerspecifikationerne. Se Specifikationer for papir og specialmedier for at få flere oplysninger. Hvis problemet fortsætter, kan du kontakte Lexmarks kundesupport på 1-800-Lexmark (1-800-539-6275) eller http://support.lexmark.com.
Toner vises bag på den udskrevne side.	Toner findes på overførselsrullen. For at undgå dette skal du ikke ilægge medier, der er mindre end den papirstørrelse, som jobbet skal udskrives på. Åbn og luk printerens frontdæksel for at køre printerens opsætningscyklus og rengøre overførselsrullen.
Tonerslør eller baggrundsskravering vises på siden. ABC DEF	 Kontroller tonerkassetten for at kontrollere, at den er installeret korrekt. Udskift tonerkassetten.
Fejlfinding

Problem	Handling
Hele siden er hvid.	 Kontroller, at du har fjernet al indpakning fra tonerkassetten. Kontroller, at tonerkassetten er installeret korrekt. Toner kan være ved at løbe tør. For at anvende den resterende toner skal du fjerne kassetten ved at tage fat om håndgrebene med begge hænder. Toneren fordeles i patronen påny ved at ryste printerpatronen kraftigt fra side til side og forfra-bagfra flere gange, mens pilene på patronen peger nedad. Installer kassetten igen og tryk v. Gentag denne procedure flere gange indtil udskrifterne forbliver utydelige. Udskift printerpatronen når udskrifterne forbliver utydelige.
Der vises striber på siden.	 Toner kan være ved at løbe tør. For at anvende den resterende toner skal du fjerne kassetten ved at tage fat om håndgrebene med begge hænder. Toneren fordeles i patronen påny ved at ryste printerpatronen kraftigt fra side til side og forfra-bagfra flere gange, mens pilene på patronen peger nedad. Installer kassetten igen og tryk v. Gentag denne procedure flere gange indtil udskrifterne forbliver utydelige. Udskift printerpatronen når udskrifterne forbliver utydelige. Hvis der bruges fortrykte formularer, skal blækket kunne tåle temperaturer på op til 230° C.
Udskriften er for mørk.	 Skift indstillingen for Tonersværtningsgrad i Kvalitetsmenu. Skift indstillingen Klarhed i Kvalitetsmenu. Skift indstillingen Kontrast i Kvalitetsmenu. Bemærk: Macintosh-brugere skal kontrollere, at lip-indstillingen (lines per inch) ikke er indstillet for højt i programmet.
Tegn er hakkede eller ujævne. ABC DEF	 Skift indstillingen Udskrivningsopløsning i kvalitetsmenuen til 600 dpi, 1200 Image Q, 1200 dpi eller 2400 Image Q. Aktiver Fremhæv tynde linjer. Se tabellerne på side 111 for at få flere oplysninger om indstillinger. Hvis du anvender indlæste skrifttyper, skal du kontrollere, hvilke skrifttyper der understøttes af printeren, værtscomputeren og programmet.

Fejlfinding

Problem	Handling
Del af siden eller hele siden udskrives i sort.	Kontroller, at tonerkassetten er installeret korrekt.
Jobbet udskrives, men den øverste margen og sidemargenen er forkerte.	 Kontroller, at indstillingen Papirstørrelse i papirmenuen er korrekt. Kontroller, at margener er indstillet korrekt i programmet.
Der vises ekkobilleder	 Kontroller, at indstillingen for Papirtype i papirmenuen er korrekt. Udskift fotokonduktorsættet.
Der udskrives grå baggrund.	 Indstillingen Tonersværtningsgrad kan være for mørk. Skift indstillingen Tonersværtningsgrad i kvalitetsmenuen. Gør indstillingen Klarhed mørkere. Gør indstillingen Kontrast lysere. Se tabellerne på side 111 for at få flere oplysninger om indstillinger. Tonerkassetten kan være ødelagt. Udskift tonerkassetten.
Noget af udskriften er beskåret i siderne, øverst eller nederst.	Flyt styrene i skuffen til den korrekte position i forhold til den ilagte papirstørrelse.
Det udskrevne står placeret skævt på siden.	
Udskriftskvaliteten for transparenter er dårlig.	 Brug kun transparenter, der anbefales af printerproducenten. Kontroller, at indstillingen for Papirtype er angivet til Transparent i Papirmenu.

Indstillingerne i menuen Kvalitet på kontrolpanelet kan justeres for at hjælpe med at forbedre udskriftskvaliteten.

Menuvalg	Formål	Værdier [†]	
Udskrivningsopløsning	Sådan vælges udskriftens opløsning:	600 dpi* 1200 Image Q 1200 dpi 2400 Image Q	
Tonersværtningsgrad	Gør det udskrevne output lysere eller mørkere og sparer på toneren	1–10	 8* er standardsindstillingen. Vælg et lavere tal for at gøre det udskrevne output lysere og spare på toneren.
Klarhed	Justerer den grå værdi i de udskrevne objekter	-6 - +6	0* er standardindstillingen.
Kontrast	Justerer kontrasten i de udskrevne objekter	0–5	0* er standardindstillingen.
[†] Værdier markeret med en stjerne (*) er fabriksindstillinger.			

Endvidere kan udskriftskvaliteten forbedres ved at aktivere indstillingerne Fremhæv tynde linjer og Gråtoneforbedring. Disse indstillinger er tilgængelige i driveren og på den indbyggede webservers interface (EWS). Se hjælpen i driveren for at få flere oplysninger om disse indstillinger.

Driveroption	Formål	Værdier [†]	
Fremhæv tynde linjer	Her kan du vælge en foretrukken udskrivningstilstand til bestemte filer, der indeholder fine linjer, f.eks. arkitekturtegninger, kort, elektroniske kredsdiagrammer og rutediagrammer.	Aktiveret	Marker afkrydsningsfeltet i driveren.
		Deaktv.*	Fjern markeringen af afkrydsningsfeltet i driveren.
Gråtoneforbedring	Justerer automatisk kontrastforbedring, der anvendes på billeder.	Auto	Marker afkrydsningsfeltet i driveren.
		Deaktv.*	Fjern markeringen af afkrydsningsfeltet i driveren.
[†] Værdier markeret med en stjerne (*) er fabriksindstillinger.			



- Varemærker
- Bekendtgørelse om licens
- Konventioner
- Bekendtgørelser om elektronisk stråling
- Støjniveau
- ENERGY STAR
- WEEE-direktiv (Waste from Electrical and Electronic Equipment)
- Lasererklæring
- Erklæring om begrænset ansvar

Varemærker

Lexmark og Lexmark med diamantformen, Drag'N'Print, MarkNet og MarkVision er varemærker tilhørende Lexmark International, Inc. PrintCryption og StapleSmart er varemærker tilhørende Lexmark International, Inc., registreret i USA og/ eller andre lande.

LEXFAX er et servicemærke fra Lexmark International, Inc.

PCL[®] er et registreret varemærke tilhørende Hewlett-Packard Company. PCL er Hewlett-Packard Companys betegnelse for et sæt printerkommandoer (sprog) og -funktioner, der findes i firmaets printerprodukter. Denne printer er kompatibel med PCL-sproget. Det betyder, at printeren genkender PCL-kommandoer, der bruges i forskellige programmer, og at printeren emulerer de funktioner, der svarer til kommandoerne.

PostScript[®] er et registreret varemærke tilhørende Adobe Systems Incorporated. PostScript 3 er Adobe Systems betegnelse for et sæt printerkommandoer (sprog) og -funktioner, der findes i virksomhedens softwareprodukter. Denne printer er kompatibel med PostScript 3-sproget. Det betyder, at printeren genkender PostScript 3-kommandoer, der bruges i forskellige programmer, og at printeren emulerer de funktioner, der svarer til kommandoerne.

Yderligere oplysninger om kompatibilitet finder du i Technical Reference.

Andre varemærker tilhører deres respektive ejere.

© 2005 Lexmark International, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS

Software og dokumentation, der leveres under denne aftale, er handelsvarer, som er udviklet udelukkende ved private investeringer.

Bekendtgørelse om licens

Den printerresidente software indeholder software, som Lexmark har udviklet og har rettighederne til.

Derudover kan den printerresidente software indeholde:

- Software, som Lexmark har ændret og har licens til efter bestemmelser fra GNU General Public License version 2 og GNU Lesser General Public License version 2.1
- Software, der er givet i licens i henhold til BSDs erklæringer om licens og ansvar
- Software, der er givet i licens i henhold til licenser

Klik på titlen på det dokument, du vil kigge i:

- BSD License and Warranty statements
- GNU General Public License
- Andre licenser

Tredjepartssoftware ændret af Lexmark, der er dækket af disse tredjepartslicenser, er gratis software. Du kan distribuere den videre og/eller ændre den i henhold til ovennævnte licensvilkår. Disse licenser giver dig ikke nogen rettigheder til den software i denne printer, som Lexmark ejer rettighederne til.

Eftersom den licensierede tredjepartssoftware, som Lexmarks ændringer er baseret på, udtrykkeligt leveres uden ansvar, sker brugen af den af Lexmark ændrede udgave også uden ansvar. Du kan finde yderligere oplysninger i ansvarsfraskrivelserne i de beskrevne licenserklæringer.

Du kan få kildekodefilerne til den software, der er ændret af Lexmark og givet i licens af GNU, ved at starte drivers-cd, der blev leveret sammen med printeren, og klikke på Kontakt Lexmark.

Se publications-cd'en i mappen OpenSource\APSL for at få kildekoden, der kræves for at blive gjort tilgængelig med produktet.

Konventioner

Bemærk: Bemærk: henviser til noget, der kan hjælpe dig.

FORSIGTIG: Forsigtig: gør opmærksom på forhold, der kan være farlige for dig.

Advarsel! Advarsel: henviser til forhold, der kan forvolde skade på hardware eller software.

Statiskfølsomhed



Advarsel: Dette symbol angiver statiskfølsomme dele. Rør ikke ved de områder, der sidder i nærheden af disse symboler, uden først at røre ved printerens metalramme.

Bekendtgørelser om elektronisk stråling

Erklæring om overensstemmelse med FCC (Federal Communications Commission)

Lexmark-familie-basisprintere, type 4061-000, 4061-200 og 4061-400 og netværksprintere, type 4061-010, 4061-210 og 4061-410 er blevet testet og fundet i overensstemmelse med bestemmelserne for digitalt udstyr i Klasse B i henhold til afsnit 15 i FCC-reglerne. Brug af enheden er underlagt følgende to betingelser: (1) Enheden må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) enheden skal acceptere modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

FCC Klasse B-kravene skal sørge for rimelig beskyttelse mod skadelig interferens, når udstyret betjenes i et beboelsesmiljø. Dette udstyr genererer, anvender og kan evt. udsende en radiofrekvens, og hvis udstyret ikke er installeret og anvendt i overensstemmelse med betjeningsvejledningen, kan det gribe forstyrrende ind i radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke vil opstå interferens i en bestemt installation. Hvis udstyret griber forstyrrende ind i radioeller tv-modtagelse, hvilket kan kontrolleres ved at slukke og tænde for udstyret, bør man forsøge at udbedre forholdene på en af følgende måder:

- Juster, eller flyt modtagerantennen.
- Flyt udstyret længere væk fra modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt i et andet kredsløb end det, hvor modtageren er tilsluttet.
- Henvend dig hos forhandleren, hvis intet af dette hjælper.

Producenten kan ikke holdes ansvarlig for interferens i modtageforhold vedr. radio og tv, hvis der anvendes andre kabler end de anbefalede, eller hvis der foretages uautoriserede ændringer på udstyret. Uautoriserede ændringer kan betyde, at brugeren mister retten til at betjene udstyret.

Bemærk: I henhold til bestemmelserne i FCC-reglerne vedr. elektromagnetisk interferens i forbindelse med computerudstyr i Klasse B skal der anvendes korrekt skærmede og jordforbundne kabler, f.eks. Lexmark-varenr. 1329605 til parallelkabel eller 12A2405 til USB-kabel. Anvendelse af uautoriserede kabler, der ikke er korrekt skærmet eller jordforbundet, kan betyde brud på bestemmelserne i FCCreglerne. Spørgsmål vedrørende denne erklæring om overensstemmelse med FCC-reglerne kan rettes til:

Director of Lexmark Technology & Services

Lexmark International, Inc.

740 West New Circle Road NW

Lexington, KY 40550

(859) 232-3000

Industry Canada compliance statement

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis de conformité aux normes de l'industrie du Canada

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Erklæring om overensstemmelse med EU-direktiver

Dette produkt overholder beskyttelseskravene i EU-rådets direktiver 89/336/EEC og 73/23/EEC om tilnærmelse og harmonisering af lovene i medlemslandene vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet og sikkerhed for elektrisk udstyr beregnet til brug inden for visse spændingsområder.

En erklæring om overensstemmelse med kravene i henhold til direktiverne er underskrevet af Director of Manufacturing and Technical Support, Lexmark International, S.A., Boigny, France.

Dette produkt overholder Klasse B-kravene i EN 55022 og sikkerhedskravene i EN 60950.

Japansk VCCI-erklæring

Hvis dette symbol findes på produktet, gælder den medfølgende erklæring.



この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に 基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用するこ とを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に 近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。 取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

Koreansk MIC-bekendtgørelse

Hvis dette symbol findes på produktet, gælder den medfølgende erklæring.



이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역 에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Dette udstyr er blevet EMC-registreret som et husstandsprodukt. Det kan bruges i ethvert område inklusive boligområder.

Eksponering overfor radiofrekvensstråling

Denne enheds udsendte stråling er meget mindre end FCC-grænserne for eksponering af radiofrekvensstråling. Der skal være mindst 20 cm mellem antenne og enhver person for at denne enhed overholder FCC-kravene om eksponering af radiofrekvensstråling.

The United Kingdom Telecommunications Act 1984

This apparatus is approved under the approval number NS/G/1234/J/100003 for the indirect connections to the public telecommunications systems in the United Kingdom.

Støjniveau

Hinweis zum GS-Zeichen

Modell: T640, T642, T644

Gerätetyp: 061-000, 4061-200, 4061-400, 4061-010, 4061-210, and 4061-410

Postanschrift

Lexmark Deutschland GmbH Postfach 1560 63115 Dietzenbach

Adresse

Lexmark Deutschland GmbH Max-Planck-Straße 12 63128 Dietzenbach

Telefon: 0180 - 564 56 44 (Produktinformationen) Telefon: 01805 - 51 25 11 (Technischer Kundendienst) E-Mail: internet@lexmark.de

Die folgenden Messungen wurden gemäß ISO 7779 durchgeführt und gemäß ISO 9296 gemeldet.

Durchschnittlicher Schallpegel (dB(A)) in 1 m Umkreis			
	T640	T642	T644
Drucken	53	55	55
Leerlauf	30	30	30

German GS mark notice

Model: T640, T642, T644 Machine types: 061-000, 4061-200, 4061-400, 4061-010, 4061-210, and 4061-410

Mailing address

Lexmark Deutschland GmbH Postfach 1560 63115 Dietzenbach

Physical address

Lexmark Deutschland GmbH Max-Planck-Straße 12 63128 Dietzenbach

Phone: 0180 - 564 56 44 (Product Information)Phone: 01805 - 51 25 11 (Technical Support)E-mail: internet@lexmark.de

The following measurements were made in accordance with ISO 7779 and reported in conformance with ISO 9296.

Gennemsnitligt lydtryk i dBA (1 meters afstand)			
	T640	T642	T644
Printing	53	55	55
Idling	30	30	30

ENERGY STAR



EPA ENERGY STAR-kontorforsyningsprogram er udviklet i samarbejde med kontorudstyrsproducenter for at fremme energibesparende produkter og reducere den luftforurening, der opstår ved generering af strøm.

De virksomheder, der deltager i dette program, fremstiller produkter, der automatisk reducerer strømforbruget, når de ikke benyttes. Denne funktion reducerer strømforbruget med op til 50%. Lexmark deltager med glæde i dette program.

Som deltager i ENERGY STAR-programmet har Lexmark International Inc. fundet, at dette produkt opfylder ENERGY STAR-retningslinjerne for energibesparelse.

WEEE-direktiv (Waste from Electrical and Electronic Equipment)



WEEE-logoet angiver specifikke genbrugsprogrammer og -procedurer for elektroniske produkter i EU-lande. Vi opfordrer til genbrug af vores produkter. Hvis du har yderligere spørgsmål til genbrug, kan du besøge Lexmarkwebstedet på **www.lexmark.com** for at se telefonnummeret på det lokale salgskontor.

Vejledende lasermærke

Et vejledende lasermærke kan være sat på printeren.

LUOKAN 1 LASERLAITE

VAROITUS! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttoohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

KLASS 1 LASER APPARAT

VARNING! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan avnändaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Lasererklæring

Denne printer er certificeret i USA i henhold til kravene i DHHS 21 CFR underafsnit J for Klasse I (1)-laserprodukter og certificeret andetsteds som et Klasse I-laserprodukt i henhold til kravene i IEC 60825-1.

Klasse I-laserprodukter anses ikke for at være farlige. Printeren indeholder internt en klasse IIIb (3b)-laser, der nominelt er en 5 milliwatt galliumarsenid-laser, som fungerer i bølgelængdeområdet 770-795 nanometer. Lasersystemet og printeren er udviklet på en sådan måde, at der ikke er en direkte laserstråling, der overskrider Klasse I-niveauet under normal brug, brugers vedligeholdelse eller de foreskrevne servicebetingelser.

Erklæring om begrænset ansvar

Lexmark International, Inc., Lexington, KY

Denne begrænsede garanti gælder i USA og Canada. Kunder bosiddende uden for USA og Canada skal se de landespecifikke garantioplysninger, der fulgte med produktet.

Denne Erklæring om begrænset ansvar er gældende for dette produkt, hvis det oprindelig blev købt til din brug og ikke videresalg, fra Lexmark eller en Lexmark-forhandler, herefter kaldet "Forhandler".

Garanti

Lexmark garanterer, at dette produkt:

- Er fremstillet af nye dele, eller nye og servicedele, der fungerer som nye dele.
- Ikke indeholder materiale- eller håndværksmæssige fejl

Hvis dette produkt ikke fungerer som garanteret under garantiperioden, kan du kontakte en forhandler eller Lexmark angående reparation eller udskiftning (afgøres af Lexmark).

Hvis dette produkt er tilbehør eller ekstraudstyr, gælder denne erklæring kun, såfremt tilbehøret eller ekstraudstyret anvendes sammen med det produkt, det er udviklet til. Tilbehøret eller ekstraudstyret skal muligvis præsenteres sammen med produktet, for at du kan få service under garantien.

Hvis dette produkt overføres til en anden bruger, er service under garantien som angivet i denne erklæring tilgængelig for den pågældende bruger i resten af garantiperioden. Du skal give kvitteringen på det oprindelige køb og denne erklæring til den pågældende bruger.

Begrænset service under garantien

Garantiperioden starter på datoen for det oprindelige salg og slutter 12 måneder senere som vist på købskvitteringen. Dog ender garantiperioden for forbrugsstoffer eller udskiftningsdele, der leveres med printeren, tidligere, hvis de eller deres indhold er opbrugt i betydelig grad, udtjent eller forbrugt. Fuserenheder, papirindføringselementer og andre elementer, der findes et vedligeholdelsessæt til, er næsten opbrugt, når meddelelsen "Snart opbrugt" eller "Planlagt vedligeholdelse" vises.

Du kan blive bedt om at fremvise kvitteringen på det oprindelige køb for at kunne få service under garantien. Du kan blive bedt om at aflevere produktet til Forhandleren eller Lexmark eller sende det forudbetalt og korrekt pakket til en adresse, der anvises af Lexmark. Du er ansvarlig for tab eller beskadigelse af et produkt, der sendes til Forhandleren eller en adresse, der anvises af Lexmark.

Når service under garantien omfatter udskiftning af et produkt eller en del af et produkt, tilhører den udskiftede del Forhandleren eller Lexmark. Den udskiftede del kan være en ny eller repareret del.

Den udskiftede del følger den resterende garantiperiode som det oprindelige produkt.

Udskiftning er ikke mulig, hvis produktet er ødelagt, ændret, skal repareres ud over servicen i garantien, er så ødelagt, at det ikke kan repareres, eller hvis produktet ikke er fri for eventuelle juridiske forpligtelser, begrænsninger, tilbageholdelsesrettigheder og behæftelser.

Før produktet indleveres til service under garantien, skal alle tonerkassetter, programmer, data og flytbare lagermedier fjernes (medmindre andet er anvist af Lexmark).

Du kan få yderligere oplysninger om garantien og den nærmeste Lexmark-autoriserede serviceudbyder i dit område ved at kontakte Lexmark på internettet på http://support.lexmark.com.

Der gives teknisk support til dette produkt gennem hele garantiperioden. For produkter, der ikke længere er dækket af en Lexmark-garanti, er teknisk support kun tilgængelig mod et gebyr.

Det begrænsede ansvars gyldighed

Lexmark garanterer ikke uforstyrret eller fejlfri drift af et produkt eller holdbarhed eller lang levetid for udskrifter, der er fremstillet af et produkt.

Service under garantien omfatter ikke reparation af fejl, der er forårsaget af:

- Ændring eller uautoriserede tilføjelser
- Ulykker, misbrug, fejlagtig brug eller brug, der ikke er i overensstemmelse med Lexmark brugervejledninger, håndbøger, instruktioner og vejledning.
- Uegnede fysiske omgivelser eller driftsomgivelser
- Vedligeholdelse af andre end Lexmark eller en Lexmark-autoriseret serviceudbyder
- Drift af et produkt efter den forventede levetid
- Brug af udskriftsmedier, der ikke er i overensstemmelse med Lexmark-specifikationerne
- Ændring, renovation, reparation, genopfyldning eller genforarbejdning af produkter af tredjepart eller med forbrugsstoffer eller dele fra andre leverandører.
- Produkter, forbrugsstoffer, dele, materialer (f.eks. tonere og blæk), software eller interfaces, der ikke er stillet til rådighed af Lexmark

I DET OMFANG DET ER TILLADT I HENHOLD TIL LOV, FRASKRIVER LEXMARK ELLER TREDJEPARTSLEVERANDØRER ELLER FORHANDLERE SIG ENHVER ANDEN GARANTI OG ENHVER BETINGELSE MED HENSYN TIL DETTE PRODUKT, DET VÆRE SIG UDTRYKKELIG ELLER UNDERFORSTÅET, OG FRASIGER SIG SPECIFIKT DE UNDERFORSTÅEDE GARANTIER ELLER BETINGELSER FOR SALGBARHED,

BRUGSEGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL OG TILFREDSSTILLENDE KVALITET. ENHVER GARANTI, DER IKKE KAN FRASIGES I HENHOLD TIL GÆLDENDE LOV, ER BEGRÆNSET TIL GARANTIPERIODEN. EFTER DENNE PERIODE GÆLDER INGEN GARANTIER, HVERKEN UDTRYKKELIGE ELLER STILTIENDE. ALLE OPLYSNINGER, SPECIFIKAIONER, PRISER OG TJENESTER KAN TIL ENHVER TID ÆNDRES UDEN VARSEL.

Ansvarsbegrænsning

Dine eneste beføjelser under dette begrænsede ansvar er angivet i dette dokument. I forbindelse med krav til Lexmark eller Forhandleren på dette produkt under dette begrænsede ansvar kan du for dækket dine omkostninger op til den grænse, der er angivet i følgende afsnit.

Lexmarks erstatningsansvar for faktiske skader af en hvilken som helst årsag, det måtte dreje sig om, er begrænset til det beløb, du har betalt for det produkt, der forårsagede skaderne. Ansvarsbegrænsningen gælder ikke krav vedrørerende personskade eller skade af ejendom eller håndgribelige personlige aktiver, som Lexmark er juridisk ansvarli for. LEXMARK ER I INGEN TILFÆLDE ANSVARLIG FOR TAB AF INDTÆGTER, OPSPARINGER, TILFÆLDIG SKADE ELLER SKADER MED ØKONOMISKE KONSEKVENSER. Dette er tilfældet, selv hvis du underretter Lexmark eller en Forhandler om muligheden for sådanne skader. Lexmark er ikke ansvarlig for eventuelle krav fra dig baseret på et krav fra en tredjepart.

Denne begrænsning i beføjelserne gælder også for udviklere af materialer, der leveres til Lexmark. Lexmarks og Lexmarks Leverandørers og Forhandleres begrænsninger af beføjelserne er ikke kumulative. Sådanne Leverandører og Forhandlere er tænkt begunstiget af denne begrænsning.

Yderligere rettigheder

Nogle stater tillader ikke begrænsninger på, hvor længe et stiltiende ansvar gælder eller tillader ikke udeladelse eller begrænsning af tilfældige skader eller følgeskader.

Dette begrænsede ansvar giver dig bestemte juridiske rettigheder. Du kan også have andre rettigheder, hvilket varierer fra land til land.



Indeks

Tal

42.xy Uoverensstemmelse med patronen 101

A

afhjælpe papirstop 78 Afsendelse af job til udskrivning 36 aktivere kontrolpanelmenuer 95 annullere udskriftsjob 38 automatisk skuffesammenkædning 57 automatisk størrelsesregistrering 57 autoriserede Lexmark-forhandlere 72

В

bekendtgørelse om version 2 bestille, tonerkassette 74 breddestyr 44, 45

D

deaktivere kontrolpanelmenuer 94 Dupleksenhed 7

Ε

egenskaber, papir 67 egenskaber, udskriftsmedier 67 papir 67 erklæring om elektronisk stråling 114 erklæring om stråling 114 etiketfuserrenser 76 etiketter retningslinjer 69

F

FCC-erklæring 114 forbrugsstoffer etiketfuserrenser 76 genbruge 76 tonerkassette 74 vedligeholdelsessæt 75 fortrolige job 40 indtaste en PIN-kode 40 sende 40 fortrykt brevpapir ilægge skuffe 46, 50, 54 fotokonduktorsæt genbrug 76

G

garanti 118 genbruge forbrugsstoffer 76 gentagelse af udskrivning 42

Η

hæfte- og offset-enhed udskifte hæfteklammer 76 hæftekassette, udskifte 76 hæftning, maks. antal 104

I

Identifikation af printere 6 ilægge udskriftsmedie fortrykt brevpapir skuffe 46, 50, 54 karton 44 konvolutter konvolutføder 55 papir arkføder 44 MP-arkføder 48 transparenter arkføder 44 integrerede formularer 63, 66 integreret webserver bruge sikret 98 sikkerhedsindstilling 97 Internet Protocol Security 98

J

justere strømsparer 96 justere papirskuffe 44, 45

Κ

karton ilægge 44 retningslinjer 70 knap menu 9 stop 9 tilbage 9 Konfigurerede modeller 7 kontrast, LCD 94 kontrol af udskrivning 42 kontrolpanel 17 aktivere menuer 95 deaktivere menuer 94 kontrast 94 lysstyrke 94 Konvolutføder 7 konvolutter ilægge konvolutføder 55 retningslinjer 68

L

laderulle 76 lasererklæring 118 LCD-kontrast 94 LCD-lysstyrke 94

Μ

Macintosh 11, 15, 22, 23, 38, 39, 41, 42, 43, 44, 68, 109 maks. antal hæftede ark 104 maks. linje 46, 51 maksimal stakhøjde 50 Menu, knap 9 modeller 6 MP-arkføder ikoner 48 lukke 52 retningslinjer 48 udskriftsmedier ilægge 50 transparenter 49

Ν

netværksinstallationsside 17 NetWare 24

0

opsamlingsruller 76 overførselsrulle 76

Ρ

papir egenskaber 67 forståelse 60 uacceptabelt 67 understøttede medier 60 utilfredsstillende 67 vægt 67 papirskuffejustering 44, 45 papirstop afhjælpe 78 undgå 71 PIN-kode fortrolige job 40 indtaste fra driveren 40, 41 problemer

job blev ikke udskrevet 102 jobbet udskrives 103 fra forkert skuffe 103 på forkert papir eller specialmedie 103 kontrolpanel 102 tomt 102 vise sorte romber 102 papirindføring fastklemt side udskrives ikke igen 107 hyppige papirstop 107 meddelelsen Papirstop, bliver stående efter afhjælpning af papirstop 107 tomme sider i udskriftsbakke 107 skuffesammenkædning, virker ikke 103 store job sorteres ikke 103 udskriftstiden virker lang 103 udskriver forkerte tegn 103 uventede sideskift 103 publications Card Stock & Label Guide 60

R

reservation af udskrivning 42 retningslinjer udskriftsmedier 67 Retningslinjer til udskriftsmedier 67

S

sammenkædning 57 skuffer 57 sidestyr 44, 45 sikkerhed 802.1x-godkendelse 99 bruge sikker integreret webserver 98 deaktivering af kontrolpanelmenuer 100 indstilling bruge integreret webserver 97 systemadgangskode 97 Indstilling af fortrolig udskrift 100 oplysninger 2 printerlockout 100 sikkerhedstilstand 99 tilstand 99 understøtte IPSec 98 Simple Network Management Protocol 98 Simple Network Management Protocol, sikkerhed 98 Skuffe til 2.000 ark 7 skuffe til 250 ark 7 skuffe til 500 ark 7 skuffesammenkædning 57 Sorteringsenhed med 5 rum 7 standardskuffe 7 StapleSmart udskifte hæfteklammer 76 Stop, knap 9

strømsparer, justere 96

Т

Tilbage, knap 9 tilbageholdte job fortrolige job 40 indtaste en PIN-kode 40 tonerkassette bestille 74 genbruge 76 transparenter ilægge arkføder 44

U

udskifte hæftekassette 76 udskriftsmedie papirstop undgå 71 retningslinjer 67 specifikationer egenskaber 67 størrelser 61 typer 62 vægt 63 transparenter retningslinjer 68 Udskrivning 36 UNIX/Linux 16, 24 uoverensstemmelse med patronen 101 USB Direct interface 36 USB-flashhukommelsesenhed 36

V

vedligeholde hæftekassette 76 vedligeholde printeren 72 bestille en tonerkassette 74 vægt, papir 67

W

Windows 11, 18